中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七　七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯室：七二七二式二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一三八三六號
（外埠版精編套大張）

共幹逃入沙頭角要求政治庇護 「紅衛兵」邊境叫囂向英方索人

—詳情請閱第五頁港聞版—

駐中共外交人員受警告 不准透露北平恐怖情形

紅衛兵把紅綠燈行車訊號掉換

【東京廿七日合衆國際社電】北平一位外交人士，於星期五日曾述及「紅衛兵」把北平變成恐怖城市的現象，今日他暗示已被當局警告，不要再說話。詢及星期五日北平是否出現告示，向「小資產階級」發出最後通牒，限他們於十二小時內，離開北平，該位外交人士說：「這項最後通牒仍然有效，不過我不能再說下去了。」該位外交人士仍然不願透露其身份，他說：局勢仍然相同，這是指「紅衛兵」到處「襲擊」被指爲小資產階級者的住宅和商店而言。該位外交界人士突然停止在電話答話，他說：「我眞正不能再說了，請你們的特派員前來吧，他們必定能夠有所發現——你知道我所指吧。」詢及「兩三天後我們再與你通電話好嗎？」他說：「我認爲這是不妥當的。」

【北平廿七日路透社電】數千名青年「紅衛兵」，今日繼續在北平進行示威，同時有許多隊成年人，攜帶着毛澤東的肖像，在街上遊行。北平街上數千名騎腳踏車的人，差不多全部都把寫着毛澤東語錄的紙牌放在腳踏車的把手上。迄今還沒有關於聖心修道院八名外國修女和她們的華籍助手的命運的消息。當「紅衛兵」於星期四日接管聖心修道院的時候，這些修女和她們的助手正在該院裡面。此間的外交官今日繼續力求與她們接觸。修道院外面的墻壁上貼滿抨擊天主教會的大字報和漫畫。自從「紅衛兵」運動於上星期六日開始實行以來，中共區的男女老幼大多數都把頭髮剪得很短，婦女的髮式都是在頭頂中央分撥向兩邊。我（路透社記者自稱）在火車站看見年青的女「紅衛兵」剪掉她們的辮子。「紅衛兵」繼續以現代的裝備以及梯子、斧頭和鐵鎚，來把舊裝飾除去，不讓民衆觀看。巨型卡車和起重機，今日在現已改爲公園，位於各外國「大使館」所在地附近的天壇原址，謹慎地把兩隻原本放置在大門外的十呎高的石獅子移去。一陣短暫但却頗大的雷雨，把「紅衛兵」所貼的數千張大字報沖掉，其中包括用紙來寫，然後貼在原有路標上的新街名。不過，今晨「紅衛兵」又忙於貼上新的大字報了。

【莫斯科廿六日路透社電】「消息報」說：各住宅的墻壁上均被「紅衛兵」張貼着種種「奇特的呼籲、談話、訓令、指示、通告、命令、最後警告與最後通牒」。其中一項說：「紅色是革命的色彩，這是世界上最好的色彩，綠色象徵腐棄，所以我們命令交通車輛必須在四十八時內，以綠色爲停車訊號。」

【東京廿七日合衆國際社電】一日本廣播公司今日在此間報導稱：橫蠻的「紅衛兵」在北平似已緩和，但在東北仍很積極。該台引述一由東北西部返日的中（共）日貿易官員之言稱：這些極端毛澤東主義的少年人，已將警察制服由白色改爲黃褐色，因爲「白色看來過於漂亮」，他們並下令須以紅色交通燈表示「開車」。

紅衛兵反蘇行動 莫斯科抗議被拒

【莫斯科廿七日路透社電】一個蘇俄官員今日透露，蘇俄經已向中共送出了一份照會，不過，他卻拒絕就傳說這是一份反對中共「文化革命」中的反蘇態度的抗議照會這個消息，發表意見。

當記者詢及傳說俄人曾提出抗議的消息時，這個官員說：「外交部經於昨天把一份照會送交中國（共）「大使館」，這份照會的內容，將於較後時公佈」。

據外交觀察家說：蘇俄昨天所送出的照會，可能預示中俄共的關係將繼續更爲惡劣。按：中俄共的關係，早已因爲中共每日如常地抨擊克姆林宮的政策而惡化。

【莫斯科廿七日美聯社電】蘇俄「塔斯社」於星期六日說：蘇俄經已對北平的中共「大使館」提出「對待蘇俄人民」的挑釁事件，一項有力的抗議」。蘇俄的照會指摘中共在北平的蘇俄大使館外幹着流氓行爲。這項抗議又要求中共採取有效的措施，來保護在北平的蘇俄的外交官。「塔斯社」說：蘇俄的抗議照會，列舉中共號召憎恨和暴力和一班暴衆截停蘇俄大使館一輛汽車，阻止一名外交官參加一次官式應酬。

「塔斯社」又指出：「這些暴行是在中國警察的眼目睽睽之下發生的，這些警察並沒有採取任何步驟」。

該項照會又指摘說：在北平蘇俄大使館外面所發生的流氓行爲，「嚴重地防碍大使館的正常工作，和造成對該大使館官員安全的一種威脅」。

該項照會特別提及於八月廿二日所發生的一項事件，它說：有組織的暴衆，截停一輛懸着一支蘇俄國旗的汽車並要求蘇俄外交官要走出車來。這家蘇俄官方通訊社權機說：因爲這樣，所以蘇俄代辦唯有返回大使館，因而未能親送柔比亞副總統飛去莫斯科。這就是蘇俄所說駐北平代辦抗議無效的事件。蘇俄的照會又說：在蘇俄大使館內「被挑撥組織者所煽動和吹擂」的一班暴衆，經已幹着恐行勾當達數天之久了。

紅衛兵暴亂行動 已波及拉薩廸化

【倫敦廿七日路透社電】江蘇省南通一間工廠的工人，組成一隊「突擊隊」，爬上一間鐘樓，把以前由一個「官僚、地主兼資本家」所寫的四個大字鑿去。又當「紅衛兵」把「東南百貨商店」又改爲「東風」時，觀衆付高呼「毛主席萬歲」和「東風壓倒西風」。又洛陽市的商店招牌，亦被工人和青年粉碎，他們一邊遊行一邊唱歌頌毛澤東的「東方紅」。中共「新華社」說：若干街道、劇場和公園的名稱是封建的，人民宣佈不能容忍這些東西。該社透露：西藏省拉薩的街道名稱亦已改變，「紅衛兵」與拉薩中學的「革命」學生和教師說：以前封建政府、寺廟和貴族所留下的精神枷鎖，他們仍然年年地束縛着。他們聲言不能再忍受的時間已至。該社說：所有地名、街名和屋名如有封建奴隸社會意義或屬迷信性質的，都必須更改。文化和藝術團體必須停止上演帝國主義與封建型式的戲劇。「新華社」說：拉薩大批工人和農民，簽名支持「紅衛兵」。他們要與「紅衛兵」並肩把拉薩變爲眞正無產階級和革命性城市。西藏村民派出二百八十人，在拉薩遊行，高舉毛澤東像和毛澤東著作，聲言支持「紅衛兵」。迪化和西寧亦有類似的「革命」氣氛。各處招牌都改爲有「革命色彩」的，如「工、農、兵」，「革命」，「文化革命」和「與美國作戰」等。

中共自我陶醉 將會陷入危機 倫敦報紙指出

【倫敦廿五日中央社專電】前鋒論壇報歐洲版，廿五日評論中國大陸城市發生的街頭暴亂時說，專制獨裁者利用暴民強行共產命令，似乎很奇怪，但是這種情形，以前也曾發生。這家報紙說：中共「紅衛兵」不良少年攻擊宗教設施，和其他中共憎恨的目標，同時并所謂「帝國主義」和「修正主義紙老虎」大肆宣傳，論壇報說：如果現在的共黨統治者自我陶醉於他們自己的口號，這種情形就可能非常危險。

北平人開始反抗新拳匪 十餘紅衛兵受傷失踪 中共軍在北平市巡邏

【東京廿七日美聯社電】據日本報紙於星期六日發表的北平消息說：自稱爲「紅衛兵」的滿腦子毛澤東思想的極端青年學生，現時正在北平遭遇零星的反對。這些報紙在他們的駐北平特派員的通訊中說：自從發生據說有一名「紅衛兵」失踪，另一名受傷情事之後，北平的局勢經已變成緊張，同時中共陸軍部隊，現正槍上刺刀，於晚間在北平市巡邏。據「日本經濟新聞」說：星期五日北平一條大街的墻上，貼了一張大字報，呼籲「全體市民加強警戒」，大批北平市民圍觀這張大字報。這張大字報說：「反動分子所作的反抗，引致「紅衛隊」於八月二十五日發生流血情事，「革命的」市民必須加緊監視他們」。（「讀賣新聞」說：有一個北平中學生據說於星期二日失踪，另有九名「紅衛兵」受傷。）

【北平廿七日路透社電】若干吸引遊客的名勝古蹟上，包括北平郊外之西山碧雲寺在內，告示已經張貼起來，其上說，謝絕紅衛兵與遊客參觀，告示上並批評那些於名勝古蹟圍閉前，取去或毀壞古物之人。

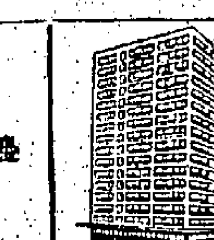
【東京廿七日美聯社電】中共傾心改革的青年紅衛兵要求將北平改名爲東方紅，但他們的要求顯然不獲官方的立刻批准。

學生廉價機票
STUDENT REDUCED FARE
APPLICABLE TO MANY PLACES
詳情請詢：均輝有限公司
香港太子行112室　電話：242423　241256
九龍漆咸道9號　電話：670021　—30

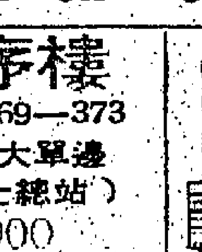
廉價赴台包機
時間：九月五日
請詢：電話229336

全部現成樓宇・大特價優待・分層獨立水錶

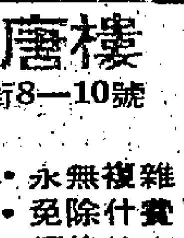
金威樓
筲箕灣
金華街12-18大單邊
電車總站
$19,700
兩房一廳・面積376尺



愛秩序樓
筲箕灣道369—373
愛秩序街大單邊
（二號巴士總站）
$24,900
兩房一廳・面積446尺

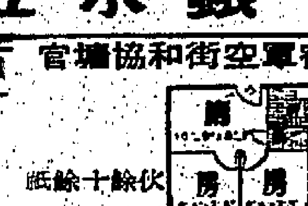


獨立唐樓
灣仔船街8—10號
一梯一伙・永無複雜
無升降機・免除什費
地下旺舖・價格特廉



協和大廈（經已入伙）
可免首期
二千元入伙
$19,800
三梗房一廳

官塘協和街空軍宿舍對面



祗餘十餘伙　面積370尺

會和大廈（建至九樓）
可免首期
$11,934
月付
$208.80
兩梗房一廳

中央建業有限公司
香港：雪廠街球義大廈404室・電話：234600　231067　222471
九龍：旺角彌敦道655號（胡社生行）電話：851734

方氏英文專修日校 夜校
萃華英文專修夜校
招生
本校新學期定於九月六日開課
即招初學班至會考班各級新生
校址——
方氏：彌敦道七四五C—D　電話：八〇二六五五
萃華：旺角運動場道十五號　電話：八一七二六九
簡章備索

7UP
購貨二元 贈飲七喜汽水
創業62週年紀念
又減又送
一年一度 可遇難求
李家園百貨公司
油蔴地上海街117至119號

本公司陳列室昨日開幕荷蒙紳商名流各界人士光臨指導惠賜多珍高誼隆情不勝感紉謹此
致謝
港台貿易有限公司
董事長何世禮
董事施王麒
董事徐季良
董事陳延炯
董事兼總經理林芳伯
董事兼副總經理黃劭
敬啓
附告：本陳列室陳列各種台灣特產以後每日上午十時至下午八時開放歡迎各界人仕蒞臨參觀
地址：九龍[illegible]

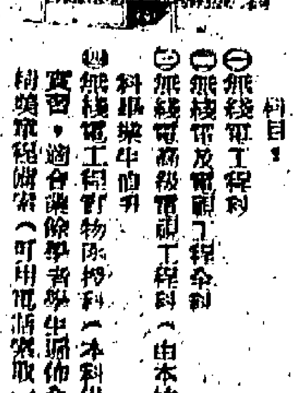
有意置業保值保息者
請注意！
九龍塘畢架山道57號
龍翔別墅B C座
尚餘數層 連租出售
月租八百 已收一年
租金抵付樓價 價平利息優厚
機會難逢 請勿錯過
接洽處：新嘉置業有限公司 太子大廈四零八室 電話：二三六一二七
龍翔別墅 電話：八三八三零二

現代出版社爲
香港電視雙週刊改版啓事
香港電視雙週刊自七十九期開始，全部以新風格，新內容與電視用戶們相見，網羅人材，增加篇幅，精選佳作，務使本刊成爲每一電視家庭用戶之最佳指南，以適應更廣泛電視用戶之需求。本刊同人本推廣電視教育之宗旨，必將竭盡棉薄，爲香港電視雙週刊帶給港九電視用戶人士以最佳精細糧食，每冊售價五角，謹佈區區，伏維垂察，此啓。

遺失聲明
茲遺失恒生銀行一九六六年三月三十日發給本醫院下列定期存款單，單號F3—76775・F3—76776・F3—76777・F3—76778共四張，除向該銀行掛失作廢，並換發新存單續存外，特此登報聲明
元朗博愛醫院主席梁省德謹啟

刊登本報廣告請電七三零七〇八接洽

哥林比亞無綫電學校 招生
本校擁有校舍，增加第一流高級儀器，實習工廠設備，並大量配備彩色電視實習機及播映台，各電視儀器，務使學生對於無綫電電視技術能絕對掌握，可以服務於社會爲宗旨。
科目：
㈠無綫電工程科
㈡無綫電及電視工程全科
㈢無綫電高級電視工程科（由本校無綫電工程科畢業升讀）
㈣無綫電工程實物保證科（本科供給器材回家實習，適合業餘學者學生通佈全世界各地）
校址：九龍保安道廿二—卅六號，電話：八六四九八九
（即九龍仙樂戲院斜對面）
入學手續，請到校詢問。



鈴木電單車
50cc　250cc
新款現貨供應
兼辦代客服務手續

SUZUKI 50
總代理：祥泰行有限公司
香港恩平道26號 760137 760679
九龍太平道11號 853969

鄭重聲明
本人在九龍大角咀杉樹街卅七號地下經營之聯昌肉食公司內分各部門，如各部門對外經營及業務上之來往與賒借担保等情，概由各部門負責人負責，與本持牌人及本公司無涉，特此聲明。
聯昌肉食公司
持牌人 陳汝柏啓

打字機大平賣
「CONSUL」領事牌各款打字機
總代理：永發打字機公司
中環租庇利街十九號地下（即順聯大廈）
電話：四三九〇八四・四三五八二八

鋼具傢俬廉售
本號自產各種新款鋼具，尺碼齊備，適合寫字樓家庭用，今因貨存積太多，特降價傾銷：優待顧客。
—以上價格一律九折—
華昌鋼具裝飾公司

中共與加拿大關係日趨惡化

北平企圖插足日本已告失敗

【加拿大·阿伯達省·班夫廿七日路透社電】在最近數月來曾經兩度訪問河內以試探解決越南問題機會的加拿大外交官郎寧說：加拿大與中共的關係經告惡化。郎寧昨天在此間對一個會議說：惡化之所以形成，一部份由於對承認北平政權問題，高呼「狼來了」太多次之故。加拿大曾經表示：加國將承認中共，但是從未採取承認行動，並且未有支持中共進入聯合國。郎寧繼續說：「改善對中國（中共）關係的加拿大一項勇敢主動，對於總得中國（中共）贊同加拿大的越南和平運動，可能是重要的。」

【華盛頓廿六日中央社專電】美國駐日大使賴紹華說過中共插足日本的企圖是受着相當的限制的。賴紹華是美國最受人尊敬的學者外交家，他曾以三個重要因素——感情上經濟上和軍事上的因素，分析中共日本關係發展的趨勢。他廿六日在華盛頓向一羣記者提出分析。賴紹華承認，真的，在日本有強大的感情力量推動日本接近現在在共黨控制下的中國大陸和中國人民，但是他指出，日本特別「在台灣具有實際的深厚利益」，日本與中華民國在感情上和經濟上，具有最密切的聯繫。賴紹華說，由於對中華民國的這種深厚持久友誼，「我預計日本與中共不會有新的驚人交往」。

在經濟上，日本在傳統上「與顧意和他們貿易的任何人進行貿易」，由於此一原因，他們與中共的貿易量在過去兩三年已達到七億美元。但是賴紹華指出，日本堅持將貿易與政治分開，將不允許北平政權利用貿易作爲獲得政治利益的工具，更基本的，是中共自己經濟上的緊張情勢，限制了貿易發展的餘地，他估計，目前的貿易水準「相當接近」中共能夠提供日本所需要的物品和硬幣的能力的自然最高限度。

在軍事上，賴紹華說，儘管中共採取好戰態度，日本並不害怕中共。美日的聯盟和分開日本與亞洲大陸的水域，使日本具有安全感。日本擔心北平政權在共邊界上的破壞性力量，那可能對有關日本人造成很多損害，但是日本不害怕來自中共的任何直接軍事威脅。賴紹華說明，日本已經注意中共軍事力量在遠東出現一事，但是並不害怕。他也曾評論日本共黨最近背棄中共的趨勢，他認爲中共政策太好戰和太粗魯，甚至日本共黨也不能接受這種路綫。賴紹華最近舉行的亞洲及太平洋理事會和其他類似發展中，看到「健全的區域主義的眞正開始」。

越共在大選期間到處製造恐怖

襲擊警崗殺傷選民

【西貢廿六日美聯社電】南越武裝部隊委員會的四十八名將軍，星期五答應在選舉運動期間，制止共黨的恐怖行動。

上述事件發生在五百四十二名競選國會一百零八個席位的候選人的兩個競選運動的第一天。

政府希望人民在九月十一日踴躍參加投票。總河內電台鼓勵的越共，宣佈全面破壞選舉，他們的目標，顯然使投票的人數在美國副總統韓福瑞預測的百分之七十五以下。

【西貢二十七日路透社電】越共恐怖份子昨晚在參加下月全國選舉的候選人於南越首次的播音選舉運動中開始播音前數小時，向西貢突擊。

警方說：六個恐怖份子乘一架疾駛的汽車，在首都選人區堤岸，一警察局外，射殺六個越南人，另三人受傷。

當發越南政府軍越共，在交通發繁忙的時間向警局開火，然後駕車逃去。

死者相信是三名警察和三個平民。

兩小時後，七名候選人在西貢電台發表短短的演講，同時，另外四位候選人在該市的美國人經營的電視上，發表請人民支持的呼籲。

【西貢廿七日路透社電】由於南越的選舉候選人，爲參加下月全國選舉，走到街上開始展開競選運動的時候，越共恐怖分子襲擊的消息，由南越各方傳抵此間。

在昨日的事件中，發生地點南至湄公河三角洲區，北至順化，最少有二十三人被殺，其中大部份是平民。

恐怖分子曾爆炸一列火車和一輛巴士，暗殺了三名省級官員和槍殺了五個警察。

越共襲西貢堤岸一警崗

越共於星期五日下午，襲擊西貢堤岸一個警崗，一名警察奮勇接替其殉職同伴的崗位，繼續作戰。在這次事件，有五名警察殉職，三名南越海軍陸戰隊和三名平民受傷。（美聯社無綫電傳眞）

社論

香港目前需要的是安定與繁榮

—歡迎英殖民部大臣蒞訪並略陳所見

英國殖民地部大臣李鄺德，將於今日蒞港，從事一個星期的官式訪問。香港是英國皇冠上一顆燦爛的寶珠，人口幾近四百萬，其中百分之九十以上是華人。中國人的傳統美德之一是好客，有朋自遠方來，人人自發歡迎。李氏爲英國殖民部大臣訪港的第一人，香港是英國的殖民地，此地的現狀和遠景，都與他的職責攸關。從這一點來講，我們除了希望李氏在作客期內，能有賓至如歸的感受外，同時希望他在結束訪問之日，對此地的一切能有充分了解，作爲未來施政時興與應革的參攷，這樣纔算不虛此行。

香港今日的地位，極端重要，對自由世界而言，無論從軍事，政治和經濟角度分析，香港與整個自由世界的關係，無法分開。目前香港所需求的是穩積保持安定，從安定中尋求經濟的再繁榮。這是腳踏實地的想法，也是我們對所謂「香港問題」的基本概念。以此爲基礎，我們願乘此機會，提出下列幾點意見，聊供李氏參攷：

第一、一個社會能保持安定，它的關鍵在經濟。香港經濟制度是自由與計劃兼容並蓄，大體上來說，它是適合於香港政治和地理環境的，從光復後所表現的長足進步，都是由於經濟制度的健全所致。但自銀行擠提潮發生後，經濟發展受到沉重的阻礙，使工商業俱蒙受空前不利的後果，一直到今天，一般而論，香港經濟元氣並未全復，建築和物業在這一方面的顯現最爲突出。因此，今日我們强調安定，必須先要謀求經濟復元，使香港能够逐步重趨繁榮。要做到這一點，解除民困和減輕負擔，一定要列爲首要任務。經濟繁榮和健全發展，是依靠各行各業的共同努力。目前香港稅捐徵課雖不及世界其他城市那樣高，但各地有各地的特殊生活條件，以目前的香港稅捐徵課來說，對居民已是沉重負荷，特別是在今年一片加價加稅措施之後，居民負擔，確有百上加斤之苦。因此，港府當局今後應全力避免再對居民增加任何擔負，必須以解除民困爲施政目標。無論在任何社會，民力負荷如果到了極限，其結果是帶來普遍貧窮，發生不景，最後將導致經濟崩潰，社會破產。這不是危言聳聽，歷史上類同事例，不勝枚舉！

第二、根據港督戴麟趾爵士返港時所說的話，證實李氏訪港要討論的問題，增加軍費是主要的項目之一。在李氏訪港消息傳出後不久，社會各方即預料這一問題必然會涉及；特別是英國本身現時遭遇重大經濟困難，一定會要求香港增加防務承擔。

從一九五八年起，香港所付出的英軍軍費，每年是二千四百萬元；及至前年，每年另再負擔一千六百萬元，期限六年。英國政府維持香港駐軍的支出，每年是二億四千萬元。照香港的負擔力量而觀，上述數字已是「竭盡棉薄」，若再要求增加，則香港將有力不從心之苦。日來社會各界人士對於此事已發表許多意見，同聲反對。綜合他們所提出的理由，主要有二：㊀英國對香港防務，自身負有責任；㊁香港本身要做的事極多，在在需錢，而用錢應切合實際需要。他們所持的理由，是完全爲了香港本身利益和將來設想，絕無自私意念存在。香港的教育、醫藥衛生、房屋、一般救濟等等，無一不急待擴展，如果全部做到，確已自顧不暇，焉有餘力？倫敦倘若强要香港增加防務承擔，勢將引起香港居民的普遍反對，此事萬萬做不得。

第三、關於政制和自治問題，近年來意見紛紜，但是由於香港政治環境特殊，這些問題在一個較長時期內，討論儘管討論，不會獲得定論，這是可以預料的。不過，如何使居民享有若干發言權，對施政能直接提供意見，我們認爲絕對有益無害。語云：集思廣益，可見得透過廣泛民意，截長補短，一定能獲得廣大居民的支持。例如立法局非官守議員的產生，雖然不能模仿歐美制度，全部民選，但也無妨一部份採用職業團體推選產生的方式，由不同職業團體分別選出代表，擔任立法局議員。通過這種方式所產生的議員，可以說來自民間，對各行各業情形熟悉，發言時一定深入中肯，不會發生與社會脫節的現象。這種選舉方式祇是我們個人想到的，容或有更佳方式，可以溝通民隱，大家不妨從長考慮。如果認爲可行，大可一試。

總之，目前香港情形，偶發性的小危機有之，大危機則並不存在，核心問題爲確保安定，致力繁榮。做到這八個字，絕非一朝一夕的事，必須以最大耐力和最大勇氣，官民上下同心同德，戮力以赴，始克有成。社會各方在歡迎英國殖民部大臣李鄺德光臨斯土之際，對他的期望尤殷，希望他能與各方廣泛接觸，博采輿情，對香港所存在的種種問題，能有透徹認識，使英倫與香港之間，今後對彼此關係所發生的大小困難，能共同圓滿解決，共存共榮，爲民主自由大業携手前進！

西貢佛教化道院否認釋智廣曾企圖自焚

【西貢廿七日路透社電】西貢方面今日盛傳：態度頑強的佛教領袖釋智廣，擬於今日下午自焚，來抗議南越的軍人執政團。

據流傳的消息說：西貢街頭發現傳單，這些傳單表示，這個實行反政府絕食達一個半月之後，目前病情嚴重的四十四歲僧人，將於今日下午五時（當地時間）在西貢的主要天主教堂前面的甘迺迪廣場上自焚。

美國當局以電話分別通知各記者，盤問這是謠言。美國官員關釋說：提醒記者的緣故，是爲了「避免吸引大批途人」。

不過，官方表示，釋智廣經已決定不自焚，改而舉行記者招待會。

南越佛教化道院副院長釋德智說：他曾看過那些傳單，但却駁斥它們是「虛僞的」。

他說：釋智廣無意自焚或舉行記者招待會。佛教人士說：釋智廣經已因爲體力衰弱，以致失音。

印尼龍目島發生嚴重飢荒餓死五萬餘人

【耶加達廿七日路透社電】天主教「閃報」今日報導：印尼峇里島以東的龍目島，天久不雨，已使到約五萬人餓死。前往調查荒災災情的調查隊，發現屍體二萬八千四百六十七具，他們說，有些鄉民吃野草爲生。

美軍掃蕩越共時發現說華語敵人

美機襲北越又創空前紀錄

【峴港廿七日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊一個營長說：當一個敵方電台在南越廣播時，他聽到有人說中國話。奧漢尼西安中校說，當他和部隊掃蕩近峴港的叢林時，他聽到中國話。他用中國話企圖得到敵人回答，但是沒有成功。

【西貢廿七日合衆國際社電】美國發言人今天說：美國軍機於星期五日對北越飛襲一百五十六次，這是一項創紀錄的數字。發言人又說：空軍、海軍和海軍陸戰隊的飛行員，集中對北越南部的狹長地帶轟炸，並且襲擊石油庫和其他軍事目標。有關空襲中美國受的損失，並沒有報導。這次空襲，較過去早時所創下的一百四十六次出擊紀錄超出。

毛澤東豢養新拳匪不信任中共青年團

【台北廿七日法新社電】此間中共事務專家今日說，中共「青年團中央委員會」第一書記」胡耀邦，於八月十八日北平衆大會中並無露臉，顯示中共已不再信任「青年團」了。

【北平廿七日美聯社電】此間所收聽之「北平電台」廣播稱：農村地區的工農民兵，已參加「紅衛兵」消滅「四舊」的鬥爭。

日本「產經新聞」的一則北平電訊稱：「北京航空學校」的「紅衛兵」於星期五公佈，闡明各種口號與任務的文件。據稱：紅衛兵由工人、農人、軍官與軍隊的兒女組成，他們的任務包括「立志赤化全世界」，其他則爲「消滅四

傳劉少奇彭眞在北平被軟禁

【東京廿七日美聯社電】日本「產經新聞」駐北平記者引北平外交人士的說法道：中共政權「主席」劉少奇和已被整肅的北平市長彭眞，都在北平分別被軟禁住宅之內。

審，反對前北平市中共中央委員會所訂定的政策，劍拔弩張的階級與修正主義者的權力，與堅決支持毛澤東」。

【東京廿七日合衆國際社電】今日由於數千名工人、公務員和家庭主婦參加北平的「紅衛兵」狂熱分子的運動，要求終結西方對中國生活方式的影響，這項中共的「文化革命」，因此而獲得助力。

據「朝日新聞」的北平消息說：數萬名的總工會的工人、公務員和家庭主婦，參加青年「紅衛兵」所進行的「摧毀舊世界，建設新世界」的運動。

日本與外蒙官員將在蘇聯會談商建外交關係

【東京廿七日中央社專電】日本記者廿七日在庫倫報導說：「外蒙外交部」一位高級「官員」，建議日本與「外蒙」應該「立即會談」，商討有關建立外交關係的問題。這是「外蒙東方局局長」賈丹佐爾與日本外務官員會談時，提出的建議。該日本外務省官員是目前在「外蒙」訪問的日本代表團團員之一。據發自庫倫的一則日本電報稱：當這位日本外務省代表建議將新德里或莫斯科作爲會談地點時，「外蒙官員」選定了莫斯科。「外蒙官員」在與日本官員會談期間，對日方所提「外蒙」是否已經放棄向日本要求賠償的問題未予置答。

【東京廿七日中央社專電】此間報紙刊載來自庫倫有關日本外務省官員與「外蒙外交部」之間談判的報導，使外務省深感困惑，可能因而延緩日本對「外蒙」的承認。據悉：日本官員曾拜會「外蒙外交部」，並商談它們之間建立外交關係的可能性，此項會議故意保守秘密，俾不致進一步激怒台北的中國政府、中國政府曾對日本承認「外蒙」政權的計劃，表示強烈反對。共同新聞社廿七日下午報導稱：一位日本外務省高級官員私下說，這將刺激中華民國，而且日本與「外蒙」間建立外交關係可能大爲延緩。外務省前曾預料，如果一切順利日本將於明年與「外蒙」建立外交關係。

耶加達軍方破獲加路達航空公司大規模貪污事件

【耶加達廿七日合衆國際社電】印尼官方「安塔拉通訊社」今日說：印尼「加路達航空公司」已爲一宗「大規模貪污案」所撼動，這宗貪污案達數百萬美元之多。該社說：若干「加路達航空公司」人員經已被軍事當局扣留，指他們對這宗貪污案有關。

印尼軍方昨否認曾捕蘇卡諾兒子

【耶加達廿七日路透社電】一位印尼陸軍發言人，今日否認蘇卡諾總統的兒子根圖爾和前西爪哇省西里萬軍區司令阿德吉少將，已被逮捕的消息。陸軍的喉舌「戰訊報」今日報導：蘇卡諾的兒子昨晚在耶加達郊區，參加一次文化表演。

印尼軍方下令華僑團體理事定期自動報到

【耶加達廿七日合衆國際社電】印尼西爪哇西里萬宜軍區，已下令以前華僑團體的理事們，於下星期五日之前，向當地憲兵部報到，「否則會受到軍政府的處分。」

大馬總理昨宣佈將在台北設領事館

【吉隆坡廿七日合衆國際社電】大馬總理拉曼今天在國會宣佈：大馬不久將在中華民國的台北，設立領事館。

但是拉曼並沒有說明開設領事館的確實日期，或者誰將是駐台北領事。

拉曼在國會答覆反對黨議員質詢時強調說：「但是並沒有承認任何兩個中國的問題存在，除非它們在它們之間決定誰是眞正的中國」。

拉曼又說：「在台北設立一個領事館，並非意味承認中華民國，因爲這個領事館祇是協助推進貿易和商業而已」。中華民國經已在此間設有一領事館。

東京貧民區二千人暴動

【東京廿七日美聯社電】日本警方說：東京一個貧民區的居民約二千人，其中大部份是日班工人，掀起一次歷時三句半鐘的暴動，起因似乎是對警察處理一宗交通意外事件的不滿。

暴徒用石塊來擊毀一家美容院的窗門，縱火焚燒垃圾桶，搗毀該區內的警局，並且使到交通混亂了適句鐘之久。

警方說：大約有一千五百名防暴警察趕到現場，拘捕了二十一人之後，終於控制了這次暴動。羣衆之中有許多人受傷，其中有兩名傷者是攝影記者。

舊金山一間夜總會舞娘穿無下裝在鞦韆上表演

【舊金山廿七日合衆國際社電】舊金山的「無上裝」表演，曾一度短暫進入「無下裝」。一名年廿一歲的表演女郎維珍尼亞·姬，於星期四晚赤裸地表演搖鞦韆，引起全場觀衆都引領仰望。姬小姐身穿鮮紅色便服，爬上鞦韆架坐下，交加雙腿，脫去便服，然後搖動鞦韆兩分鐘。警察把姬小姐和夜總會經理人高恩拘捕，指他們進行猥褻表演。高恩申訴說：附近的夜總會自從獲得法庭判決無上裝爲合法之後，都以無上裝爲吸引，他的夜總會沒有無上裝表演，已臨破產邊緣，所以「決定更進一步」。

菲竟准許人民赴共黨國旅行

【馬尼剌廿七日美聯社電】一向絕不存在的菲律賓與共黨國家的關係，現在似有鬆弛的趨勢。近幾個月來，菲外交部正式准許到共黨國家（包括蘇聯和中共在內）旅行的菲人，愈來愈多。非參衆兩院的議員，曾率領新聞界的團體，進入竹幕，而其他團體則到莫斯科，伯爾格來德和華沙，作「了解」的訪問。

澳門邊界中共區神像祖先被淸除

【澳門廿七日美聯社電】星期六日消息說：中共軍隊曾經突擊搜查澳門鄰近的中山縣和灣仔若干村落，並且摧毀被認爲反對毛澤東教義的神龕和宗教小像。傳抵澳門的消息說：中共軍隊強使村民擺出由中共供應的毛澤東畫像。

這項行動，顯然是步週在北平由極端民族主義者的「紅衛兵」展開的廣泛改革的延續，「紅衛兵」極力消除所有西方和外國勢力。

這些消息又說：共軍移去「觀音」、「佛祖」的神像和宗祠祖先的靈牌等。街道招牌和商店的名稱都要予更改，這顯然是除去任何與中華民國統治時期有關的事物。

這些名稱，都是自從一九四九年中共竊據大陸以來所一直使用着的。

莫斯科報紙指責美軍封鎖海防失敗

【莫斯科廿七日美聯社電】一份蘇聯報紙的特派員，於星期六日從北越海防報導說：美軍曾企圖封閉海防，但是沒有成功。

該名特派員克格辛斯基說：海防居民毅然進行的第二國消耗戰略。

德國最新特效 (VENCIRSULF)

頑痔消

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發

普通內痔藥，[illegible]伏體內，不久勢必復發，[illegible]本廠「頑痔消」內服[illegible]方詳盒面，此丸[illegible]後，即止痛止血，[illegible]忌。於初起之時，但對肝部無深治作用，故收效極微。他如外用藥膏及痔藥等，只能暫時紓和症狀之靡，並非根本治療也。頑痔消丸乃針對上述原理製成，內含特效原素—非力寶連 ELBOLPLNB 及消炎止痛[illegible]，能使[illegible]肝臟與循環程序復歸正常，痔核自動消退，絕不再復發。經德國各大醫院臨床試用多時，證明功效超卓。

主治 內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛

（德國卡爾大藥廠出品）

（各大藥房公司均售）

專消頑痔 消痔丸

解除十年痛苦 哮喘病者注意

恭迎人黃銳柏 住廣東道六百七十六號三樓本人患痔十餘年時發時止經中西醫治無法斷根幸得同病者介紹到伍德平中醫診治不到一月完全斷根至今半年餘並無復發爲念不能忘懷謹登報鳴謝並介紹同病者知悉。

伍德平 中醫診所 九龍大埔道七十七號A二樓近北河街口寶石茶樓側 診時上午九時至下午八時例假照常

風濕骨最怕南撞北

風濕病已成爲摩登流行病症

出入冷氣無異於南風撞北風

俗語云：「風濕骨，最怕南撞北」者，乃指風濕舊病遇到南風撞北風之氣候變化時，即會復發之謂。然處於驟冷驟熱突然變幻之南撞北天時，雖健康正常，苟抵抗力偶失平衡，亦極易被風色突變之侵襲，而感染風濕。物質進步，冷氣之設備，日趨普遍，使暑熱天時，有如春秋季候之涼快。然出入於冷氣與暑熱之間，忽涼忽熱，驟然轉變，正同南撞北之情形無大差別。故風濕病之成爲今日之摩登流行病症，適與冷氣設備之增加而成正比例。

苓活丸擅能祛風去濕，活絡舒筋，行氣益血，散寒除痛，治理風濕病症，功效獨到而澈底。一切關節、神經、筋骨、肌肉等之痿軟痺痛，不論發在肩腰胸背，四肢肘膝，或身體任何部位，無分新症舊症輕症重症頑症，一經服用，其病若失，快速回復健康，精神倍見爽利。此丸藥性王道和平，無不良副作用，安全可靠，乃風濕病之救星。

苓活丸 澈底消除 嚴重風濕 劇烈骨痛

特效主治：風濕骨痛 關節炎痛 神經刺痛 筋絡攣痛 腰背刺痛 肌肉腫痛 風雨邪濕 酒風酒濕 四肢痠痛 新舊風濕 舉動不靈 手足無力

先施公司及各處藥行均有出售

總代理 中正大藥行 大坦道52 54號乃路臣街15號 電話：809215 803293

仁生藥廠創製

深水埗線中環碼頭遷往「港內線碼頭」通告

行走中環深水埗線之港方碼頭（冧士街）由一九六六年八月廿九日（星期一）起遷泊「中區港內線碼頭」之西便橋（即原日新界線碼頭）

香港油蔴地小輪船有限公司

一九六六年八月廿四日

華人永遠墳場管理委員會公告

查香港華人永遠墳場現有墳墓多穴亟須修葺凡屬有關人士或先友親屬務請於本年九月一日（星期四）辦公時間內親到干諾道中消防局大廈二樓華民政務司署內本會辦事處面商一切爲要如在公告之日起十天之內有關人等仍有未經來會接洽者當以放棄責任論嗣後一切修葺事宜決由本會負責執行並將墳墓號數及先友姓名表列如下：

墳墓號數	先友姓名	墳墓號數	先友姓名
闕字地段43號	李秀貞	鑿字地段33號	張家彬
47及48號	何毋陳氏	34號	潘國豪
49號	曾鳳枝	35及36號	方文棵
50號	曾永安	37號	黃日成
羊字地段27及28號	招柳群	38號	余潔馨
29號	樊亞四	39號	孫麗寧
塽字地段1號	李門黎氏	40號	馬炳烈
7號	黃門李氏	20號	黃兆延
化字地段1號	楊毋梁氏	維字地段32號	范月眉
2號	黎群轉	31號	踏暻菁
5號	黃星海	30號	潘毋胡氏
6號	曹毋黃氏	29號	吳毋易式
益字地段3號	鄧騰發	28號	于毋陳長庚
鑿字地段31號	黃穩	27號	蘇綺冰
32號	李毋張氏	33及34號	陳聚德堂

義務司理 黃廣文

一九六六年八月廿八日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱號碼七八二六（7826）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六六年八月廿六日

差餉物業估價署佈告

一九五五年建築物條例第廿號第（二）段

關於屋宇編列門牌事

查梅道及舊山頂道之一部份屋宇將於一九六六年九月一日起更改門牌其詳情如下：

地段號數	現用地址	新地址
內地段第二三二三九號	梅道	梅道一號
內地段第二九七九號	梅道	梅道三號
內地段第一九零五號	梅道一號及地利根德里一號	地利根德里一號
內地段第一七七二號	梅道二號	梅道七號
內地段第七八五八號	梅道	梅道九號
內地段第一八八七號之餘段	梅道三號	梅道十一號
內地段第一四八五號之餘段 第一一六二六號	舊山頂道十四及十六號	梅道十五號
擴展地段第一一四七號A段及第一八八七號A段及花園地段第三十二號	舊山頂道十二號	梅道十二號
內地段第一二零六號 內地段第一一二九號及第一六二七號	梅道及地利根德里	舊山頂道十四及十六號

主管當局差餉物業估價署

承銀主命責賣物業出投

啓者拍賣人攬勿拍賣行定期於一九六六年九月二日即（星期五）下午三時在香港維多利亞城畢打街畢打行土庫其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落香港在田土廳註册爲九龍內地段第一〇二號之D段及上蓋即上海街五六一號五、六、七、八、九樓及天台係繳一官批管業批期七十五年由一千九百年十一月二十六日起計期滿可續期七十五年照官批係一千九百二十六年六月十七日由已故佐治五世陛下與 The Public Trustees Executor of the Estate of Matthew John Danman Stephens deceased 所立每年應共繳納地稅九元。

欲知詳細及投買章程請問賣主律師毛雲龍律師行或拍賣人攬勿拍賣行詢問可也

賣主律師毛雲龍律師行 香港雪廠街與彼行八樓

拍賣人攬勿拍賣行同啓

香港一千九百六十六年八月廿八日

香港建屋貸款有限公司

（第九期批准之樓宇）

香港建屋貸款有限公司現準備接受個人貸款之申請以便協助彼等購買下列置業公司之樓宇：

（一）立信置業有限公司（香港恒生銀行大廈八樓）
寶城大樓位於九龍沙浦道賈炳達道及石鼓壟道

（二）裕利有限公司（香港皇后大道中華人行三〇一室）
新蒲崗大廈位於九龍新蒲崗彩虹道

（三）恒權有限公司（香港恒生銀行大廈一三〇七室）
恒珙園位於香港畢拉山道四號

（四）僑明置業有限公司（香港華人行四樓三〇一室）
僑明大廈位於九龍花園街及弼街交界

有關申請貸款事宜均由上列置業公司代爲辦理本公司一向未徵收任何申請按金及費用，申請要格可直接向各置業公司，免費索取。

經理黃立華

一九六六年八月廿八日

鄭重聲明

逕啓者本廠股東黃偵華君業於一九六六年八月二十五日將其名下之股份退出及脫離本廠之一切關係以後黃君在外之一切行動及華洋轇轕概與本廠無涉特此聲明

新城金屬製品廠盧樹橋啓

一九六六年八月廿五日

申請入英籍啓事

鄺惠儀（Miss Kwong Wai Yee）現住香港繼頓道四十八號六樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告特此通知

一九六六年八月廿九日

戴高樂訪索馬利蘭 不受歡迎引起暴動

臨時取消演說悄然飛往衣索匹亞

【法屬索馬利蘭吉布地廿七日路透社電】當保安部隊驅散此間廣場中二千示威者時，一名警察在衝突中殉職，廿人受傷。戴高樂總統原擬在該廣場發表演講。但訪問中的法國領袖沒有到這個血跡斑斑的廣場，那裡滿地遍佈煽動完全獨立的示威者遺下的石頭，破碎的樹和柵林。戴高樂改在吉布地的議會發表演辭，斥責獨立分子煽動今日此間廣場和別處的衝突事。戴高樂總統說：「我們看到的旗幟和示威，未足以表示屬地的民主意向」。位於阿比西尼亞和索馬利亞間的法屬索馬利蘭，乃法國在非洲仍保有的唯一屬地。

【法屬索馬利蘭吉布地廿六日法新社電】由於戴高樂訪問這個法國小殖民地，所引起的暴動，於本夜使到兩人被擊斃，并約有四十人受傷。在吉布地廣場所發生的鬥毆，始使年七十五歲的法國總統，在最後一分鐘，取消計劃在那裡發表的一項演說。據官方人士說：當頭戴鋼盔的部隊和外籍軍團，投擲「進攻用手榴彈」，俾驅消約有二千名憤怒示威遊動者的時候，在那個廣場內，有二十人受傷，并有一個士人警察被開槍擊斃。

【亞的斯亞貝巴廿七日合衆國際社電】法國總統戴高樂，並不因為在法屬索馬利蘭所遇到的兩天要求獨立暴動，而被嚇阻，今日又飛往衣索匹亞作三天的訪問，由衣王塞拉西熱誠歡迎和千萬衣索匹亞人的歡呼。戴高樂今早轉換了那架載他環行世界的美國噴射客機改乘一架法國機，離開吉布地，飛往亞的斯亞貝巴。戴高樂在吉布地宣佈：法國目前並沒有改變法屬索馬利蘭的殖民地現狀的計劃，而任何的改變，將以民主方式為之。

數百名索馬利蘭學生 襲擊開羅法使館

【埃及．開羅廿七日美聯社電】數百名高聲吶喊的索馬利蘭學生，於星期六日襲擊法國駐埃及大使館，高呼獨立口號，並且抨擊法國總統戴高樂在法屬索馬利蘭的動亂。

據說：有兩名埃及警察，在這次歷時十五分鐘的混亂事件中受傷。增援的警察趕到現場之前，拘捕了約五十人。

示威羣衆向法國大使館址投石，擊破窗門和損壞了大使館外部。

據說：並無法國大使館職員受傷。

荷蘭中共 可能絕交

【巴黎廿六日中央社專電】「世界晚報」廿六日晚刊載共匪海牙記者發出的電訊說，荷蘭將與中共斷絕外交關係。報導說：荷蘭政府在其致北平偽政權的最後通牒內容稱：中共匪毫不延緩地讓荷蘭「代辦」離開北平，如果中共拒絕，荷蘭可能與北平斷絕外交關係。

報導說：荷蘭外交部發言人既不能實也不否認，是否可能考慮採取這種措施。

達賴訪問 喀什米爾

【喀什米爾斯林那加廿六日美聯社電】西藏之流亡領袖達賴喇嘛星期五飛抵佛教之都之前，首先訪問喀什米爾的拉達克。身穿紅袍之喇嘛僧在這位教主下機時，命歸佑的人遊行及唱讚美詩歌，數千人擠在機場之內。在歡迎的人中，包括拉達克之精神及世俗領袖巴古拉，他在西藏首府拉薩受教育，（那時，中共並未佔領該區），現任喀什米爾政府拉達克事務部長。

達賴喇嘛，星期五晚發表演說，勉勵信徒為他們歡迎的教訓。

蘇與北越領袖 舉行秘密會談

【莫斯科廿六日路透社電】西方外交家今天說：他們已獲得強烈的暗示，在過去二個星期中，蘇聯與北越領袖曾在蘇聯境內秘密會晤。蘇聯官員拒絕証實或否認會晤的報導。一些外交家說：他們曾詢問一些共黨人士，他們有理由相信曾經進行會談。

舉行高階層會議的謠言，已流傳了一個多星期。起初，河內方面傳出消息，說范文同總理與國防部長武元甲已離開北越首都，顯然是前往蘇聯。

亞洲和平會議 韓原則上同意

【漢城廿七日中央社電】一位消息靈通的外交部人士說，韓國政府廿六日已原則上決定參加東南亞協會所提議的越南問題亞洲和平會議，但以共黨國家——包括中共與北韓——不得參加此會議為條件。該人士說，韓國政府于審慎研究韓國駐外外交代表團的報告，及最近在曼谷與泰國外長乃他納商討此問題的韓國外交金永周的報告後，達成了這項決定。

詹森昨發表演說 促蘇俄停止冷戰

【隨同詹森總統旅行的合衆國際社記者史密斯廿七日電】詹森總統於星期五，促請蘇聯結束不合時宜的冷戰，因此世界「不致在古衛和呆滯悄惑的黑水中掙扎。」

詹森總統呼籲，是在愛達荷州和科羅拉多州旅行途中，兩次外交政策演說，發表第一次演說時所提出的。第三次演說，則在俄克拉荷馬州北通城發表，然後於星期六日返他在德克薩斯的牧場，慶祝其五十八誕辰。

詹森總統在愛達荷州雅爾科城國家反應器試驗站，告知人羣說，這是想起加強世界和平力量時候。詹森總統說：「冷戰的定則和酋長，對於一個世代已經是夠了。世界在現時，切不可在昔有和呆滯悄惑的黑水中掙扎起來。我們的真正考驗，并不是在於證明對人類過去的解釋那一種是正確的。我們的考驗，是在於確保人類的將來。我們的目的，不再祇是在於避免一次核子戰爭，而是在於擴大和平。」

詹森總統并說：這將不是「意味我們要同共黨打交道，或者我們需要停止競爭。但是，這的確意味着我們一定需要和為着那天進行工作，屆時國家不會用武力對付別國，也不再次知道戰爭。」

索馬利蘭暴動 本月廿六日，法國軍隊在法屬索馬利蘭吉布地驅散一羣等待法國總統戴高樂到達的索馬利蘭人，暴動隨即爆發。圖示受傷的索馬利蘭人，在吉布地一個廣場，等候救護車前來。（美聯社無綫電傳真）

艷星金露華 座車傾覆 僅受輕傷

【加利福尼亞州瑪利亞市廿七日合衆國際社電】女星金露華今日倖獲生還。因為她的旅行汽車曾於星期五在加州聖瑪利市附近傾覆兩次，而她卻幸免重傷。

戴高樂荒唐建議 要美軍退出南越

【巴黎廿七日法新社電】此間一家法國雜誌報導說，戴高樂將軍曾要求美國預先宣佈定期撤出越南。企業家雜誌於八月卅日發行一期中預測說，法國總統認為只有美國先行定出撤退的日期才有和談之可能。戴高樂將於訪問柬埔寨期間作上項主張。戴高樂將軍於本周由巴黎啓程赴柬埔寨訪問。該雜誌並列舉下列各點：㈠宣佈撤出之舉明是召開和談的唯一條件。戴高樂的看法，行撤出的并非是河內與越共而是北平。但他認為如果華盛頓接納他的建議，北平亦將會屈服。㈡戴高樂將軍認為聯合國秘書長宇丹已由仰光方面獲悉，北平避免中共插手干涉，但目前北平發生權力鬥爭中，若強硬派獲勝時中共會加強對河內與越共的壓力。㈢聯合國大會中大多數會員均未能賞美國在越南的行動，戴高樂總統擬在適當情形下與詹森總統舉行會議。㈣法國的新路綫預料將取悅莫斯科。

詹森臨老入花叢 美國總統詹森於星期六日在德克薩斯州他的牧場，歡度五十八歲壽辰。圖示詹森躺在他牧場內的花叢內，悠然自得。（合衆國際社無綫電傳真）

菲總統放寬輸入法令 有銀行担保即可提貨 但香港貨須領事清單

【馬尼剌廿七日路透社電】馬可斯總統已放寬必須提出入口貨物之領事清單，始能由海關提取貨物的命令。他說：入口商可先提出銀行担保，將貨物提取，以後再提出領事清單。但馬氏說：這將不適用於由香港輸入的貨物。他說：除非於提取貨物之前提出領事清單，否則港貨仍由海關扣押。

馬可斯總統係因有人要求禁止無領事單之貨物入境，恐會引起碼頭貨物積壓而放寬此項命令。馬氏係於最近頒發此令，以盡量減少「技術上的走私」。

美繞月衛星傳返照片 顯示月球呈梨型 北極突出南極陷

【華盛頓廿六日美聯社電】國家航空太空總署週報五號稱，由月球軌跡太空船飛行的狀況顯示，月球略呈梨型，該總署一名發言人說，月球的北極凸出，南極陷落的長度約四分之一哩。

該發言人在記者招待會上說，據所獲得的資料顯示，月球的重量估計約為地球重量的六分之一。

月球專家說，他們對月球型狀的變化甚感驚奇，而原本月球的型狀是十分對稱的，月球的半徑為一千一百哩，而月球凸出的部份不超過四分之一哩，這種變化在小型繪圖表上顯得很微小。

太空總署聯絡主任柯萊特在記者招待會上說，該署對於月球軌跡太空船獲得的成績頗為滿意。他說，唯一的困難是照相機中有一架出了毛病，這會使得拍攝為「太陽神」太空人登陸月球的九個地點的工作要到下星期一始能完成。他說：月球軌跡太空船已拍得一百卅八張照片，其中廿二張拍這地球照片，包括為「太陽神」選擇四處地點在內。

美下屆總統 詹森仍競選

【華盛頓廿七日路透社電】政治專家們在此間指出：雖然本週的蓋洛普民意測驗顯示民主黨人與獨立派人士對參議員羅拔．甘迺迪，但詹森總統已必然是一九六八年總統選舉之民主黨候選人。蓋洛普上週之民意測驗所引起的一陣民心動搖，已因參議員甘迺迪本人發表聲明，表示願支持詹森總統於一九六八年競選連任而被沖淡。而且他並未對詹森總統可能謀求他而非韓福瑞副總統出任副總統候選人的付測，有所助長。

詹森的聲望本年已劇降，這是由於越南戰爭，物價高漲，利率提高，以及經濟驅熱徵象，但有普遍不穩現象所致。

十億美元盡化雲烟 美拆除核彈基地

一連串由加州至紐約的核子飛彈地下基地，每個都深入地底一百七十四呎，除不動產外，建立時會投資十三億美元以上。（上）

美空軍現正加速進行自二次大戰以來的最大處置計劃——即撤銷價值十億美元由紐約至加州的核彈基地。

這和過去處置任何過剩物資方法不同。這計劃牽涉到原子彈頭飛彈，深入地底裏的十七層混凝土地下室，埋藏在地底的電子控制中心，和有五十噸發電機的電力廠。

直至數月前，配有超米加噸彈頭的一五八枚「阿特拉斯」式和「泰坦一」式飛彈，曾在美國十二個州的發射基地，準備用飛機載運別處。這些飛彈在一九六零年至一九六二年，曾被趕速運入基地，來縮小被人們認為與蘇聯比較的缺口。那些飛彈在重要的年頭裏，曾替美國提給一項重大的核子嚇阻力。

由於發展那較不易被攻破和較快速發射的「泰坦二」式和「義勇兵」式飛彈之故，這些「第一世代」的飛彈，已不再需要。

五角大廈的專家說：每一枚「阿特拉斯」式和「泰坦一」式飛彈，每年要耗費一百萬美元來維持。至於「義勇兵」式飛彈，則一年祇花十萬美元。此外，要用八十個熟練人員來維持一枚「阿特拉斯」式和「泰坦一」式飛彈，而「義勇兵」式則需要十二個熟練人員。

當美國作出決定時，拆除那些較舊的飛彈，空軍部面對一項困難問題，是如何處置那些陳腐無用的越洲彈道飛彈，和一百五十三個在地面下龐大的洞穴。五角大廈的命令，在可能內將這些精心建造，和耗資的設施，儘量利用那些原來的投資。以飛彈言，共有一五八枚可供作戰用的類型，另有六十三種已經貯存起來），其原來的成本，是二億八千四百萬美元。全盤來說，在飛彈和基地方面的投資，共達十三億美元。不動產則未計算在內。

今天，處置工作，已經完成百分之八十以上。空軍估計，由於重行使用各種設備之故，他們可得回九億三千三百五十萬美元，或為成本的百分之七十。此外，私人承商，已經向空軍部付出約二百五十萬美元的款項，以取得特權來拆除由美國政府所保留的設備。承商可以把空軍部並不需要的原料留下來作酬。

那些「阿特拉斯」式飛彈，已經在加州諾頓空軍基地的巨型機庫裏貯存。「泰坦」式飛彈，則在附近的米拉羅馬供應商存放。

那些飛彈，沒有一種會加以毀滅。

在飛彈彈頭的核子原料（是要拆除的第一項東西），已經交回原子能委員會。

飛彈本身，將被用來幫助發展美國反飛彈和其他太空計劃。最後，大多數飛彈將由甘迺迪角或在加州的范登堡空軍基地發射。發射地點，會完全形成另一項困難問題。

深一七四呎和直徑五十二尺的鋼筋混凝土地下室，保護着那些「阿特拉斯F」式飛彈。每一枚有着和那個地下室毗連的地底控制中心。

每一個「泰坦一」式飛彈基地，由三個深一五零呎和直徑四十呎的地下室構成，地下室並有隧道，通往發射控制中心和地下電廠。所有這些，都配備新電機，內氣調節器，和最新的電子設備。

空軍部現時把這些飛彈基地的其中七個保留，供「機密任務」。有十八個基地被政府保留，以便將給教育機構和其他機構。迄今為止，已有九十個飛彈基地，被移交與民營承商進行拆除和封存工作，將於本年底完成。

日電單車侵入英國

雖然祇是一九六一年才在英出售，但迄今已佔百分之四十市場，使英電單車頗面蠢失

不久以前，當英國的跑車的尾輪還未能離開出發綫，英國的電單車已可與外國的競賽。現在，英國的跑車經常的勝利。但是，英國的電單車卻被外國的壓倒了，甚至英國的電單車比賽能手，也要騎「外國電單車」，否則名落孫山。

歐洲大陸的電單車，如蒙里拉斯，MV阿加斯達斯，及MZ等，已經是英國電單車足夠的麻煩。但是，當日本人製造了本田等電單車，英國真正的甘拜下風。

英國的製造商不特不迎擊，而且靜悄悄的溜走。那是可憐的。因為日本電單車一出，即顯威。它最初於一九六一年在英國出售。現在，他們已佔了英國電單車市場的百分之四十以上。

比在跑車的世界的更重要，電單車銷路受到在競賽中的勝利的影響。以英國的電單車來說，一連串的外國電單車比英國電單車先抵終點，這是傷心的事。

他們甚至開始避開比賽。但是，英國的製造商們仍然不隱補救。最後，要為賽院協會提出了一個提案。

一年多以前，他們答應把他們的要島大賽車彩票的收入百分之四，每年約一萬五千鎊，撥作發展一種爭取世界冠軍的英國電單車。

上英國BRM計劃實行時，太多製造商想染指，以致亦悄弄成一團糟。

這個情形卻不同了。祇有兩間商行負全責，雖然他們於必要時可以請求其他商行作技術或實際的援助。

製造維洛塞特電單車的維洛塞公司，刻正建造車身和其他配件。引擎由佛柏利奧文組織負責製造。奧文是BRM的賽車的成功的助力，而這引擎將在林肯郡般尼的BRM工廠發展。

如果這計劃的費用告罄，維洛塞及奧文將負責。

這聽來是一個好計劃。但是，怎樣做起呢？需要怎樣大小的引擎呢？多數的賽車迷大聲疾呼的要五百CC級的，但這困難問題並不如此容易解決。

如果你選擇二百五十CC級的，你或許能夠把它增加一倍，多費一些金錢，配裝一部現成的五百CC引擎。更重要的，如果你能夠在二百五十CC級擊敗外國人，這級的競爭是最劇烈的——你可以再度「為我獨有」了。

那末，要發展那一種引擎呢？兩衝程或四衝程？根據研究主任史比兩的經驗，加上BRM的知識，四衝程的或許是顯然的選擇。但是，兩衝程的引擎，如果旋轉得快些和可靠些，能夠發出更大的力。因此，在這方面的發展範圍或許較大。

主要的，英國人要承認日本和歐洲大陸的產品比英國的佔先。如果英國要迎頭趕上，英國的設計者要別出心裁。

英國在這方面的成功，何時始能實現呢？維洛塞或奧文都沒有說出日期。BRM的企圖使汽車於與步之前參加賽跑的往事，仍記憶在他們腦海中，他們不肯提出期限。但是，除非英國準備完全放棄電單車工業，否則不應該把時間拖得太長。（士遜）

海底生活實驗紀要

二十八位志願專家在海底二百零五呎深處生活四十五天後，證明人類確可以在海底作業。

海軍潛水人認為加利福尼亞州，聖地牙哥附近的海岸是一場惡夢。洋底盡被粘緊的沉積物掩蓋，稍一撥動，就會向上翻騰，渾濁混亂，即使相距六吋或不到六吋之處的東西，都看不見。就是一襲完善裝配的潛水衣，也難抵受經常在華氏四十九至五十一度的冰冷海水。

普通潛水人，寧可選擇別的地點來潛水。可是一九六五年美海軍的選擇「海底實驗室」來作「人在海裏」的實驗時，聖地亞哥的諸般條件，正合他們的需要。

「我們要證明人類可以在『陸架』上生活」，美海軍醫療大隊的薩德上校（也就是「海底實驗室二號」冒險事業的長官）解釋說：「我們想像如果我們能在這又冷又黑的水裏完成工作，別的地方，更無問題。」

一九六五年夏秋之間，整整四十五天，二十八位志願「海居人」分為三組，輪流居住在有密封壓力設備的「海底實驗室二號」裏，深達二零五呎的海下。他們潛出來地穿上潛水游泳裝備，從事救務技術的各種實驗，海洋學，海洋生物學研究，及一系列的生理及人類持久能力的各種試驗。總計，所有海居人在海下消磨了三百五十多小時的工作時間，暴露在排逆人意，高壓環境中凡四百五十多「人天」。不久，這些海居人將用同一海底實驗室潛艇，在「陸架」更深的地點居住。最後，計劃中用海底實驗室潛艇，深潛「陸架」最深之處約六百呎至八百呎，但現在尚未及設計。

海軍的「人在海裏」計劃，其基本目的，是將人類的能力作為代表，在世界上的海底「陸架」各種環境上進行採險，開拓，及保持延續生存。各種「陸架」是指海底靠近各大洲的邊緣而言。各大洲自陸地上斜坡式向外伸展，直至忽然在某一點上便停止伸展，亦即深不可測深淵的開始處。

各種「陸架」，佔世界上的面積百分之十四，等於非洲的面積。可是「陸架」的大小，對於人類，不因其小，便失去其重要性。根據科學家們的估計，各種「陸架」可以供給世界上需求可食蛋白質百分之八十五，魚，貝類及海生植物即是這種食物蛋白質的形式。此外，在這些「陸架」的下面，有尚未開採的石油，工業用的金屬及礦物質，及全世界食水約百分之二十。

在「海底實驗室一號」的實驗中，四個海居人在百慕達附近，深達一百九十三呎的海裏，居住及工作凡十一天。「海底實驗室二號」的實驗是在加州的拉卓拉附近半英里的海裏進行的。「海底實驗室二號」的海底室——一個柱體，極似普通的潛水艇但無發動機——距離海面上的船隻約二零五呎，在海底停留不動。用電綫及其他設備，與海面船隻通訊聯絡。

它長五十七呎，直徑十二呎，設計時是按每平方英寸可以抵住一百二十五磅的活動壓力。一條輻射加熱的電綫，在起居位置的艙面內，保持圓柱體內華氏八十至九十的室內溫度；空氣調節器備，維持百分之六十至七十五的濕度。

在圓柱體內的空氣，是用人工混合的氧氣及氦氣的混合物，保持着跟外面海水的壓力相同的壓力。從圓柱體外上或降下至圓柱體，要通過人員運輸這時一個抗壓的房間，其作用是減少降的羞，將海居人感受壓縮及解除壓縮的危險。下降時，海居人便可游泳到圓柱體。上升的時候，就被帶到支援船面上，以便經過長時間的程序解除壓縮。

根據現場醫生報告，長時間暴露在密封壓力的大氣內，對於海居人並無不良影響。這個發現可能對潛水病輸氧的醫療研究相當重要。這種技術，是指把極度缺乏氧氣的病人，放在高壓氧氣箱內的治療方法而言。

在一起工作的心理學家，對於第一組的海居人，剛剛到達圓柱體便一邊大笑，一邊倒下來的情形，曾經擔憂。他們懷疑大氣裡某種因素，造成意想不到的精神愉快。海居人一停止傻笑，就有消除緊張狀態；他們初次有「氦聲」的經驗。用各種技術在大氣中加上大量的氦，可將人類語調歪曲了，變成尖銳的鴨叫聲。海居人的「精神愉快」，就是一個正常的反應，彼此聽對方的談話好像鴨叫聲。

圓柱體外面除暗模糊的水，是充滿敵意的。一個防鯊魚的籠架，附着在命屬的船身上，以備萬一海居人被鯊魚襲攻，好入內躲避。千百萬條小而有刺的鰻魚，曾將兩位海居人刺傷，包括太空人卡賓達在內。一九六二年五月，曾三次飛入太空的宿將海軍中校卡賓達，現為海底研究室實驗隊隊長。他是兩位卸導人之一。

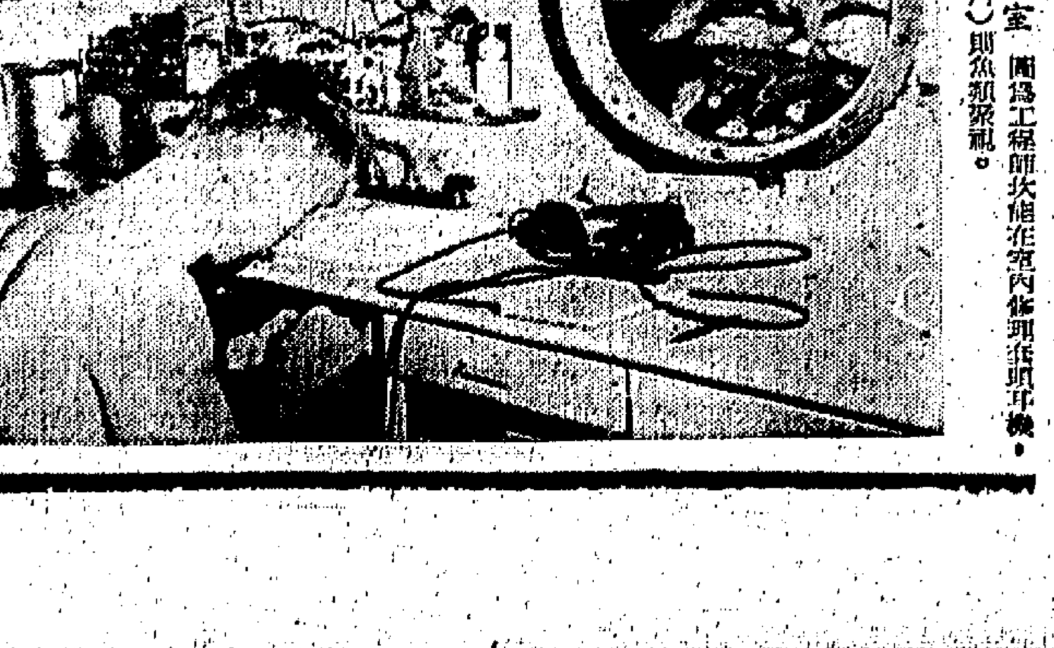
有幾位海居人都患上兩個不同的皮膚病。如果初步醫生的假定判斷是正確的話，可歸結到下面兩個原因之一所造成：㈠人體長期穿用厚橡膠游泳裝。㈡水內各種微生有機體的刺激。

深入研究海洋內的生物，是海底實驗室的許多目標之一。海居人觀察魚類在它們正常住所的情形；他們把魚類擺錯，為的是追隨牠們的活動；他們在深海撒下浮游生物的網，來收集洋內多數大型的生物充作食物的小有機體的各種標本。

海洋生物學家禁止為首的兩隊海底研究實驗隊員們將魚類殺死，因為這可能干擾對海洋魚類的研究。准許第三隊的隊員們就海產維持生活。結果，這些海居人真的差不多辦到了。他們用魚叉及網罟，在圓柱體外的海洋裡約獲得了他們食物總數的一半。

在海底的地方有這麼多食物有機體，其含義是重要的。食物科學家們，與日俱增地，為了解決膨脹中的世界人口食物來源的問題，都認為可能在海洋之內去發掘這種來源。

據海居人說，海洋的食物，即使不加烹調，生吃也是好的。潛水人捉到的魚，將精肉取出流上一種日本辣醬就可以生吃。浮游生物——（在這樣的深海裡便是浮游動物或小型動物，有別於浮游植物），可在近海面處找到，可以灑在穀類食品上，增加它原有似乾果般的味道。



海底實驗室 圖為工程師扶伯在室內修理電話機，舷窗之外（右角）則魚類窺視。

生活形態隨時代轉變 性革命影響成人責任

以前，父母們對所有旅行計劃與消遣都可以強調，全家的人們也祇有順從；現在，子女們則可以提出相反的意見。更壞的是：現代的年青人，每每會對父母們有關性問題方面認為「不合時宜」。在家庭以外，對年青人有影響的環境，事物太多了。再加上家庭影響力的減弱，外界影響力則愈來愈大。子女們每每離開家庭後，並不孤單，因為他們成羣結隊的，與潮流同浮沉。

出版刊物的自由，也間接引起宣傳色情文字的氾濫，性慾自由就乘機而入。在電影、電視、小說中所描寫的性經驗，他們卻把它們搬到自己的實際生活中。接受了外界的影響，他們的思想觀念開始變了。他們以為：舉凡會和父母所否定的東西，在外界的世界裡，卻是公認為值得實揚的。

在這裏，這些年青人的想法，還可以用倫理和教訓，加以匡正。可是，在目前潮流中，連父母本身，對倫理和教訓的必然性，也感到疑惑。

有時，由於宗教的心理作用，歉是就得；子女的不信，他們是那無可道德的。因為，他們以為自己的權益，不是流於解浮，便是過於嚴格所致。家長們沮喪猶疑不決，作風和心理，使子女們在錯誤的行徑上，也不自認有錯。

目前，子女們對性知識的獲得，已不待父母們予以開導。父母如果被詢在這方面開導的話，就不相祇限於性知識的範疇了。

同時，社會又變動頻繁。年青人，每將各自跑車到很遠的地方，甚作胡為；另外，目前家庭的遷移率，也是那時無之。使年青的人，對環境的急速轉變，也常發生不可思議的影響。更壞，對性的態度，在潮流影響下，已經特別的放縱和浮氾，性的本質雖然沒有變化，但，如果把焦點集一的放置在性上，卻也會產生很多難關的。祇有顧奪小人，有分外的嗜好，如嗜酗，游戲，酗舞之類，才能轉移他們對性的深度注意。

當然，如果討論對性教育的方法，是很複雜的課題，不過，為了應付現時代，父母們再也不能以權威，絕對的口吻，來對孩子們了。

父母們直接與子女們談論性問題，不一定有害；但是，在效果方面來衡量，恐怕未太大。如何教導自己的子女，不論於哪種之境，還要看現代為父母的人，在智慧，機警，態度和作風的運用。（續完）

哭吧！不要充硬漢

現代男子，可能每因忍着眼淚而致多種疾病 加深．影響壽命。

——早——

笑，世界與你一起笑；哭……

你將活得更久些，可以有最後的笑——這是心理分析家的話。他們說，延年益壽的藥劑，沒有比眼淚更好的。

大哭一頓可以幫助解除身體的緊張。

女人久已顯得這個方法。她們流淚，從來不害羞的。

男人卻不如此……

從他們脫下短褲子起，他們就認為哭泣是可恥的。

但是，時常保持那硬漢態度，可能是危險的。

例如心臟病狀動脈栓塞病，無論是男多於女。

男人生活於財政和商業的緊張的高血壓世界。

如果更多的經濟及商級行政人員哭泣，讓眼淚洗滌憂慮，他們或許享受更長的退休生活。他們的妻子和秘書也不會發脾氣。

男人們不是時常都是那樣硬漢的。

大約在法國革命的時間，男人的眼淚似乎已不是時髦了。健漢從容步上斷頭台，情緒沒有絲毫激動。

在那時間以來，許多男人也不以流淚為恥。

亞歷山大大帝於看到敵軍時常常流淚，威廉庇特於聽到拿破崙在阿斯特里茲戰役中打勝仗後，大哭起來。

很少「硬漢」哭泣以証明他們的人性。美國第二次世界大戰的將軍巴頓，於慶祝勝利大會中哭起來。

邱吉爾爵士也時常流淚。

眼淚是憤嫉，憤怒，及悲哀的表現。但是，眼淚也是自然的殺菌力的消除傳染劑之一。

甚至沖淡了六千倍，眼淚的力量，仍足以摧毀許多種微生物。

人是唯一流淚的動物——眼淚幫助了他初期的生存鬥爭。

任何沒有眼淚的人，可能成為通過男人侵的疾病的犧牲者——那些「哭泣的嬰兒」，卻能生存。

當然，那些沒有眼淚的現代男人，沒有立即死亡的危險，但有許多小毛病（濕疹，哮喘，乾草熱，偏頭痛，結腸炎及消化不良的胃病）可能因忍着眼淚而引致或加劇。

哭泣對於幫助了一個人成功地做了美國總統。那是一八四零年的美國總統選舉。當哈里遜被提名為總統候選人，而他，泰勒的朋友克萊在提名競選中落選。泰勒哭了。為了安慰他，泰勒被提名為副總統候選人。哈里遜在選舉中勝利。就職後一個月，哈里遜突然逝世——泰勒成為新總統。

因此，下次好好的哭一場，一定不會使你變成總統，但會使你有一個更愉快，更健康和更長命的生活。

殖民大臣及議員訪港期間 山賭掃毒工作積極 但拘捕人犯卻大減

此種反常現象耐人尋味

本報特稿，社會人士對警方最近廿七日來嚴厲執行的掃賭、掃毒工作，已引起極大興趣和重視。彼等認為：如果警方能貫徹始終，執行掃毒掃賭工作的話，「東方之珠」的美名將不再蒙污，香港警政的聲譽亦將從此更為國際間所讚賞。

彼等更指出：兩位國會議員杜拔爾和英殖民地部大臣李輝德獲悉本港當局對掃毒、掃賭工作執行不遺餘力，當會覺得「本港有人包庇毒賭，本港警察貪污問題嚴重」的說法，完全是無稽的。

但是，一部份社會人士則對下列各點存疑：

㊀港九新界的賭檔，毒檔，最近都偃旗息鼓。

㊁警方最近經常通過報章發表出動掃毒、掃賭次數的新聞，這種情況為過去所無。

㊂最近廿七日來，警方破獲賭檔、毒檔的次數及拘捕的人數，與過去比較，似成反比例。

關於第一點，據一位不願透露姓名與主持賭檔毒檔者極為接近的人士說：港九新界各地的賭檔毒檔均不約而同接獲指示，於一個月期內暫時按兵不動，俾免授人以柄，俟風聲稍弛時，另行通知。

至於第二，三兩點，本報曾檢閱過去資料，認為這些人士的看法，是有根據的。從本報資料中獲悉：警方過去從在每月一次的統計數字中發表該月份的嚴重罪案，及畧提賭博毒品案件的總數字而已，似最近廿七日來經常發表出動掃毒，掃賭次數的現象，過去並未見過。政府新聞處昨在本報詢問時指出：警方在本月十五日前，並無出動次數的總紀錄。

但由今年一月至七月份止，共拘捕了犯賭博罪者一萬八千五百七十四人。從上述數字，可以獲悉今年一月至七月份內，平均每月拘捕了二千六百五十餘人，而根據警方本月一日起至廿五日止所發表的次數顯示：警方在此段期間內，共出動了三百一十九次，拘捕了三百零七人，與過去七個月內拘捕人數比較，相差竟達數倍，這件現象亦耐人尋味的。

英殖民大臣今官式訪港

訪問秩序經已排定

【本報訊】英殖民地事務大臣李輝德及其夫人，將於今日下午六時十五分抵港，作六日之官式訪問。同行者有私人秘書甘明，布祭斯。港督戴麟趾爵士夫婦將在機場迎迓。在機場歡迎之其他人士，將有輔政司祁濟時，聯邦事務部副次官格斯和治，聯邦事務部香港司司長賈遜，署理民航署署長唐健士，政府新聞處處長華德，禮賓處主任貝益誠及署理機場總監莫根。

李氏夫婦將下榻港督府作港督夫婦之嘉賓。留港期內，將與政府高級官員，英軍總司令及三軍司令有所商討，並與行政立法兩局非官股員及市政局委任議員商談。

李氏又將與革新會及公民協會會員，香港總商會，香港工業總會及中華廠商會代表及兩大學之高級人員會談。

李氏訪問秩序，現已安排妥當，其中包括各種社交活動，參觀本港工廠，新區及廉租屋宇，工務計劃及教育機構等。李氏夫婦定下月三日離港。

張有興表示公民協會 將與殖臣談政制

胡鴻烈對此問題不願再談 黃篤修謝伯昌亦謂無意見

又訊：社會人士綜合意見指出：雖然殖民地部大臣李輝德及港督戴麟趾爵士先後表示：兩人在港會晤期間，將不談及政制問題，但本港政制改革，將為本港各方面人士與李輝德討論的主要問題。

彼等並指出：殖民地部大臣李輝德訪港之結果，對本港政制改革有一定的影響力。

本報曾就港督前日返港後表示將不與李輝德談論政制問題及香港軍費負担兩事徵詢各方面意見，除公民協會秘書長張有興外，其他均不願發表意見，有意見發表者，亦不願透露姓名。

對於增加本港軍費負担一事，發表意見者均一致認為是不合理的。

兼任市政局議員的公民協會秘書長張有興表示：「港督和李輝德之間不談政制問題，那是他們的事，但公民協會將就政制問題與殖民地部大臣提出討論，任何社團均有權利將他們對政制意見向李輝德提出。」

他認為街坊會是一個廣泛的社團組織，相信他們的意見將獲得重視。

關於增加軍費問題，張有興議員表示：本港現每年約負担三千六百萬元軍費，如果再增加，我認為是不合理的，對於本港市民也是不利的。

他指出：「本港的教育、社會福利、醫療設備等問題，尚需鉅額金錢來推進，我認為應該先把這方面的費用增加。」

市政局議員胡鴻烈說：「關於這方面的問題，我不想再多說了，因為我在以前已經提過很多了，但是說過之後，他們皆充耳不聞，他們並不注意公眾的意見，在這種情況之下，再發表意見，便成為自發牢騷，倒不如閉口不響好些。」

中華廠商聯會會長黃篤修、九龍總商會理事長謝伯昌，在答覆本報詢問時，均謂「無意見」。

梁永濂發表公開信指出 不改革港政制 殖臣有虧職守

【本報訊】梁永濂昨發表公開信，要求訪問香港的英國殖民地部大臣李輝德，考慮香港的政制問題。

梁氏指出：香港最迫切的需要是實施民選代表的政府。

他說：「假若我們的納稅者有某種聯合，可以向有關當局施用壓力，則成立一民選代表政府制度的程序，將會加速實現。這樣做的一個方法，卻是那些聯會或許可以選舉他們自己的代表，向港督呈交名單，以供委任立法行政兩局議員。」

「假如港督拒絕所說，該聯會的會員應該把他們應納的差餉和稅款滙寄倫敦女王，以請求將各該款項，以明智及正直的方法，用於其在香港的居民的福利。」

梁氏在其公開信中又說：閣下（李輝德）此行，為本港的一件大事，因為閣下是於本年四月廿一日在國會拜命負責本港政制之改革，未能達成此任務，當以失職論。閣下此行之結果，我們以至誠希望閣下的控罪，不會加諸一位社會名望高崇如閣下的身上。

同時，有幾項社會改革是要立即注意的，無論這是目前的政府或將來的民選代表政府，理由至為顯明。我只須提出它們：

我們需要強制的免費的英文及中文小學教育，以及中學及大學的更迅速的發展。這可能翻租貸空置的新樓而協助它的實現。與我們的學生遠派到世界各地受中學和大學教育，那是可恥的事。

我們需要依循英國國民衛生服務的路綫訂立法例，最低限度在供應貧窮人以適當的免費醫藥服務方面。

我們需要依循英國的法律援助及顧問法網路綫訂立法例，在英國有百分之五十的刑事的民事案件都有法律援助的。在香港這樣做，我們必須修改律師執業法例，以使在港執業的大律師及律師，雖使在執業上有所劃分，但在法律援助方面，則不劃分，俾可有更多的律師担任法律援助工作，而使法律援助的費用不致變重負担。

我們需要修改法例，應使沒有人可以未經公開法庭依照英國的嚴格的證據法律審訊而被拘禁。

不管採行什麼課稅制度，地方稅例應該修改，以後用於慈善捐款得以減少入息稅，因為目前我們的社會工作，許多仍然依賴志願團體的服務。那些志願團體的致力工作，及大公無私的精神，值得政府所給予他們的每一種鼓勵。

除了課稅之外，積蓄大筆款項以供社會用途的一個方法，將是立即停止僱用「海外僱聘」公務員。當我們想到這些「海外僱聘」公務員的類別，回國渡假及豪華宿舍等待遇，超過他們在本國所能享受的生活水準，這筆數目是相當可觀的。

在同一方面，公務員的招募，應該廣材錄用，在本港公開招攷，並在報紙上發表攷試成績。「本地僱員」的基本薪金，應

英聯邦部副次官抵港 將與港督商談香港經濟問題

【本報訊】英國聯邦事務部副次官格斯和治，昨由倫敦乘英海外航機來港，與今天到港的殖民地部大臣李輝德同在港訪問，並將與港督戴麟趾爵士商談香港的經濟發展、香港貨品出口及海外市場等問題。

格氏認為香港的軍費負担問題，也會在港期間與港督談及。至於有關香港政制改革問題，他將不會予以討論。他說：早在倫敦時，已曾發表談話不談此事，因此他也只就本地的行政及一般事務作為逗留期間的商討主題。

格氏在倫敦的聯邦國家事務部任職，該部的組織，分為兩個主要部門，一為主理已獨立的英國聯邦國家事務，他本人則為主理未獨立地區部門。去年他曾到太平洋地區訪問，當時他一度來過香港，但因時間短促，只在港逗留了一天，未能詳細觀察香港狀況，今次來港，他將逗留一星期始返回英國。下月六日他將參加英聯邦首長會議。

輔政司祁濟時及日前抵港的聯邦事務部香港司司長賈遜昨天親到機場迎接。

九龍諾貝爾書院師生昨參觀本報

【本報訊】九龍諾貝爾書院學生四十人，昨由該校潘少韓主任率領，前來本報參觀。

該校師生於昨日上午十一時許抵達本報，由本報派員接待，講解有關工作情況，然後帶引至各部門參觀。各生對本報之無線電傳真機新式設備及鉛印機印刷過程，深感興趣。

附圖為諾貝爾書院師生參觀本報後在門前留影。

依賴兩胞妹當娼妓為活 無恥男子被判監半年

另一食軟飯青年亦判四十八月

【本報訊】一名男子因為依靠自己兩名妹妹及另兩名女子當娼而取得款項作為生活，昨日被控於銅鑼灣裁判署，被告認罪後，被判入獄十八個月。另一介紹一未成年少女為娼的男子，被控四罪，前判入獄十八個月。

被告男子劉國强，卅一歲，報住灣仔富明街寶富大廈B座某樓，被控四項罪名：㊀本年六月廿五日及八月廿五日在本港地區依靠廿歲女子劉玉清當娼而取得款項作為生活。㊁同時依靠十八歲女子劉玉蘭當娼而取得款項作為生活。㊂本年八月廿三日至八月廿五日，依靠十四歲姓陳女子當娼而取得款項作為生活。㊃本年八月廿三日至廿五日，依靠十六歲女子崔玉蓮當娼取得款項為生。被告認罪。

另案被告男子杜保鑑，二十四歲，住富明街寶富大廈四樓，被控三項罪名：㊀於七月十四日，在波斯富街西湖公寓與一名十四歲之未成年女子陳××發生性行為，㊁於八月二十一日至二十六日期內，依賴該姓陳女子作娼妓生涯謀生，㊂於去年三月十二日，自受僱於梁官之祥服店時，虧空公款一千三百五十五元。

主控哥連斯高級幫辦指出：本月二十六日上午九時三十分，由他率領一隊反飛組探員持入屋搜查手令前往上址寶富大廈四樓搜查，當時屋內有四名少女及兩名男子，即案中之兩名被告，四名少女則作應召女郎，而案中有兩名劉姓女郎，乃首被告之親胞妹，首被告每月從扯皮條之收入約在一千元以外。

[illegible]此醜業幹了五天後，即被警方檢獲。控方指出：陳女乃一名已向警方報失之離家出走少女，出世紙之年齡乃十四歲又十個月，經警生檢驗後，已非完璧。

[illegible]

可作電視廣播及住宅 龍翔道兩幅地明天公開拍賣

【本報訊】有兩幅可作私家住宅或無綫電視廣播用途的官地，定明日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣，有意者可依時前往競投。欲查閱圖則及索取章程，可到香港下亞厘畢道政府合署六樓官產管理處查詢。該兩幅官地的面積及底價等如下：

㊀新九龍內地段第五一〇五號，座落九龍龍翔道，面積約計五萬一千方尺，限作私家住宅或無綫電視廣播用途，底價二十八萬元。

㊁新九龍內地段第五一〇四號，座落龍翔道，面積約計五萬一千平方尺，限作私家住宅或無綫電視廣播用途，底價一百二十八萬元。

[illegible]

本港首次發現科學化犯罪法

利用迷葯使事主昏迷後洗刦

【本報訊】第一宗使用「乙醚」麻醉藥物入屋使事主昏迷行刦案，昨日在灣仔軒鯉詩道遮風大廈內發生，歹徒使用這種科學化的犯罪法，實在是向警方進一步的挑戰。

刦案發生於昨日上午十一時許，被迷倒的婦人名黃蘭芬，她與丈夫及子女同住灣仔軒尼詩道一八九號遮風大廈八樓，事發時祇有她一人在家。據她說：刦匪是兩名廿餘歲的男子，身穿白恤衫西褲，其中一人戴太陽眼鏡。他們先按門鈴，待黃氏門開一綫時，即衝進屋內，以小刀威脅她，並迫她嗅一包東西（按：相信是哥羅芳等乙醚化學物），她旋即失去知覺。約一小時後，黃蘭芬始甦醒，發覺自己被麻繩綑着，歹徒已逃去，其後她掙脫綑綁，撥電話告知丈夫，其夫回家後報警。點查失物後，發覺失去現款二百五十元，女裝手錶一隻，白金戒指一隻及一隻打火機。

毆傷休班警員 兩青年俱判監

【本報訊】休班警員黃立文，在石塘咀南里金陵酒家附近爲人狙擊受傷案，兩名嫌疑青年昨被控在西區裁判署受審，被告二人俱各認罪，法官判第一被告入獄四月，第二被告入獄兩月。

本案於本月廿五日第一次提堂時，第二被告在犯人欄內無法站穩，身體搖搖欲墜，當時法官查問被告原因，被告答稱：因自被拘後，迄未有食過任何食物所致。法官當庭下令警方調查此事，結果，昨日警方將調查結果向法官報稱：被告留倉期間，警署早午晚均有食物給與被告，但被告由於染有白粉嗜好，被拘後未有白粉吸食，影響胃納，無法進食，以致體力不能支持，故發生頭暈現象。

案由西區值探督察梁彪帶查，被告：㊀莫英傑，廿五歲，住薄扶林道某號三樓；㊁黃錦泉，廿二歲，住堅城街某號二樓。兩人均無職業，同被控本月廿四日與其他在逃人在南里近金陵酒家處毆打警員黃立文，使其身體受到傷害。

據案情透露：被告二人係朋友，首被告於去年二月間認識一女子萬秀珍，最近萬女對首被告漸疏遠。八月廿三日晚上十一時許，次被告到[illegible]道尋獲萬女，一齊行街，首被告相與萬女落樓與[illegible]，往遮[illegible]道附近之奇士城街，首被告向女借錢，萬女無以應，雙方因此而在街上發生爭吵，當時與萬同居之另一女子馮木蘭在場觀狀，斥責被告二人不應如此，而原告爲現駐守西區警署之衝鋒隊員，當時休班返家，行經上址，見狀，上前查問，並表露身份，但被告人置諸不理，即拉萬女同離去，時萬女之友馮木蘭恐女在的士上爲被告二人毆打，亦因向原告求助，原告同僱的士跟蹤。至廿四日凌晨零時四十五分，被告等之的士到達南里下車，而原告等之的士亦相繼抵埗，原告下車上前擬制止被告等行動，因此而在街上發生爭吵，時另一在逃之男子爲兩被告之朋友，上前與兩被告將原告毆打倒地，次被告並執竹竿打傷原告頭部，眼及身體均被打至紅腫流血，兩被告與另一在逃男子逃去，原告負傷後撥九九九報警，被送入醫院留醫，至廿五日始行出院。西區警署據報，警探於廿四日凌晨三時卅分在上環普仁街將被告二人拘捕歸案。

西環垂釣墮海 青年慘遭溺斃

【本報訊】堅尼地城電車總站對開海傍，昨晨一名青年垂釣時墮海溺死。

意外發生在昨晨八時二十分，當時有一青年在堅尼地城海傍垂釣時不慎跌落海，消防局的蛙人拯救隊聞訊出動，在附近一帶海傍搜索，十分鐘後，終將該青年撈起，但在送抵醫院時已證實死亡。

死者名張宣靜，十九歲，潮州人，與其父及三弟妹住大道西三七三號二樓，父親是海員，母親無工作。昨前晚飯後外出，至昨晨家人仍未見他回家，恐有意外，便往各處找尋，嗣聞海傍有人墮海溺死，即往殮房認領，果然認出是其兒子。

中醫專科診所 吳石俊主理

腦 頭暈痛

耳

鼻

喉

癧

[illegible]

茂昌眼鏡公司

店慶紀念 大減價 三折 六折 九折

學生驗光眼鏡減售九元

陸續酬賓 大贈品 法國金質匙練

減價期十四天 祇餘四天

總店：香港大道中五十七號

支店：銅鑼灣．尖沙咀．旺角

飯後飲杯…

雀巢咖啡

清新愉快！

飯後休憩，飲杯雀巢咖啡倍覺身心舒暢！雀巢咖啡爲飯後所不可少之佳品，雀巢咖啡最合嗜飲咖啡人仕口味，不論清飲，加牛奶或忌廉，亦皆佳妙，靜坐小憩，享此一杯，美妙無窮，咖啡誠人生最佳享受！

香濃美妙．家傳咖啡香味

現已備妥二安．四安．及八安經濟裝瓶

一高級共幹逃入沙頭角 「紅衞兵」邊界叫囂

中共兩度派員到警署索人 港方已決定給予政治庇護

邊境一度緊張百餘巴警開往戒備 英軍奉令準備馳援醫院病人撤離

【本報特稿】記者李君德報導：中共的「紅衞兵」昨午聚集在沙頭角華界唱歌、叫囂，四名穿列寧裝的「士幹」和一名自稱是共方代表的男子，於昨日午後越界進入沙頭角警署撒野，要索還一個逃往沙頭角警署要求政治庇護的高級共幹。沙頭角各區昨日因此而緊張得有如前綫，百餘名巴籍警員奉命開往當地警戒，英軍亦隨時待命馳援。

導致這個雙方對峙局面的是一個相信爲頗有地位的共方人物，他昨午十二時卅分越過沙頭角中英邊界進入沙頭角村，到沙頭角村警署要求政治庇護，他對警方表示，假如把他交回共方，他便就地自殺。這名年約卅歲，身穿夏威夷恤西褲的個子矮少的男子，向警方透露了他的姓名身世後，即被安置於沙頭角村警署內。一小時後，四名穿列寧裝持有發給中英邊界鄉民通路證的「河邊紙」的「士幹」進入沙頭角警署索人，聲勢洶洶要警署立刻交人，拍案叫囂達兩小時之久，卒不得要領而去。其後另一名看來似是較高級的共方人物，又由華界進入沙頭角村華界，向警方交涉，並限警方在晚上十時以前答覆，即悻悻然離去。

新界邊防總警司區少雲於接獲沙頭角村警署負責人的報告後，即親自前往該警署處理該事件。據說：經過最高當局的商討後，已決定不將要求政治庇護的男子交返中共，故將該男子送往沙頭角石涌坳警署收留，一方面安排對付華界「紅衞兵」的挑釁行動。

據目擊的鄉民說：自五名先後進入英界警署索人的共方人物返回華界後，數百名年約十餘歲的「紅衞兵」，於四時三十分起，開始在華界展開挑釁行動，沙頭角中英交界處隔一條馬路之隔，他們不時在叫囂狂歌，並以擴音器向英界大呼口號，並要英方立刻放人。當時情勢非常緊張，新界邊防總警司區少雲爲預防起見，立刻抽調百餘名巴籍警員馳抵沙頭角村警戒，並將沙頭角村診療所的留醫病人撤離，一方面並通知英軍當局，要求隨時馳援。

雙方對峙局面僵持了三小時，大有一觸即發之勢，至黃昏時份，在華界叫囂的「紅衞兵」相繼散去，英界警員亦放鬆了戒嚴氣氛，情況始告和緩。但該村鄉民均紛紛走避，恐防橫遭不測。至八時許，鄉民始陸續返村，閉戶不出。原日鄉民夏夜在屋外納涼，一片歡笑的氣氛，已不復再見，至今晨零時，沙頭角村及附近地區，呈現了一片死寂現象。

觀塘裁判署再發生 疑犯越柙逃脫

受審後藉詞小解脫柙逸去

【本報訊】觀塘裁判署繼六月廿七日五名疑犯在羈留所內越押逃走事件之後，昨日中午十二時十五分，又有一名涉嫌與東頭村新區兩幫飛仔開片釀成傷人血案有關之青年疑犯越押逃脫。

該青年在法庭提堂宣告押候審訊，當還押交由警方看管時，借小便爲名，乘機掙脫手銬逃去，事後警方據報，派出大隊人馬，到場展開嚴密搜查，同時並於附近一帶要地區內各處交通街道施實突擊檢查，對一般可疑來往行人車輛，厲行搜索，迄無結果，惟警方正通電港九新界各區警署，予以一體通緝歸案。

被通緝的一名越押逃犯名倪錦標，廿二歲，住老虎巖新區第廿座二七一號室，是自牌車蛇仔，本港出世。昨在觀塘裁判署提訊，被控於八月廿五日晚上，與一在逃者在東頭村第十九座對開空地，懸意傷害男子林志文身體。

廿五日晚上十一時許，有兩幫飛仔約五、六十人開大片，紛亂中有一男子被斬重傷，警方據報到場彈壓，在閙風四散逃走中，將被告之一黃飛仔中拘獲，疑係涉嫌有關者，將之帶返警署落案，昨解控於觀塘裁判署，當在法庭提堂時，主控以案情尚待偵查，同時原告傷者尚未痊癒，現尚留院醫治，向法庭申請押候一週，法官照准，即令警員將被告還押，及至中午十二時五分，被告與另一犯人要往廁所小解，乃由一警員將兩人分別加上手扣帶去，如廁畢，被告先行，警員隨後，突然被告乘人不備，弄脫手扣，脫下膠拖鞋，赤足向另一座門飛奔逸去，警員窮追不獲，即致電報警。

市政局圖書館 後天下午開放

【本報訊】後日爲公衆假期，大會堂及九龍冠華園市政局圖書館的是日由下午一時至五時仍照常開放。又大會堂博物館及美術館是日下午一時至六時亦照常開放。

慈雲山小童 失足跌死

【本報訊】一名小童，昨日下午五時許在慈雲山附近山坡處嬉玩一時失足滑落山坡，頭部破裂慘死。死者名陳歐華，六歲，與父母及六兄妹住石硤尾徙置大廈二十六座五三〇號。昨午案發前，死者與兄及一名七歲小童，聯同至慈雲山徙置區附近山坡斜玩滑梯，當他們玩至興高彩烈時，死者因不慎以頭部先向下滑落，至頭與緊着硬地時破裂，但在送院途中已不治斃命。

工商署工業証書組 再呼籲工廠合作 勿賄賂調查人員

舉報廠主「贈送茶錢」者日有增加

【本報訊】工商業管理署工業証書組助理處長麥理覺，在致各登記工廠中呼籲勿以茶錢及餽贈物與該組人員。

該函指出：工商業管理署於一九六五年初新設有一組專業職員，名爲工業助理員，其職責乃執行戶外之視察及調查，以支助政府之簽來源証制度，証明香港出口世界各國之貨品。工業視察組之成員現有八十餘人，全爲經過專業之訓練以執行其任務，此等任務，包括經常視察曾於工商業管理署登記領取來源証或聯邦特惠稅証之五千七百間工廠。

在工業助理員之受訓期內，本署曾着重灌輸當彼等與工廠管理處交往時，必須保持高度標準之個人品德與正直無私，彼等亦曾受訓練，以快捷及禮貌態度，於工廠內執行其任務，而不阻碍工廠工作之進行。彼等又曾受嚴格之訓令，凡工廠管理人士欲以任何方式影響其工作，包括贈送茶錢及其他各種誘惑之餽贈等，即須將之舉報。凡接受工廠茶錢之人員，將受紀律或法律處分，如此則當會危及其前途及令其人格遭受損失。

本署現已採取各種方法，以確保工業助理員之高度工作效率及人格完整。如所週知工業界人士對反貪污運動及針對向政府人員非法行賄之不正當行爲，其本身並應負相當之責任。政府人員之不應接受金錢賄賂，亦正如工業界人士之不應提供此類引誘。

最近數年間，本署經常致函各註冊工廠，呼籲彼等之合作以拒絕貪污。自工業助理員組於一九六五年成立以來，亦曾數度函告各廠家，請求合作，然而當工業助理員於執行職務時，工業界人士仍繼續向彼等贈送茶錢。於一九六五年期內，工業助理員曾舉報有關此類賄賂企圖之案件有廿二宗之多，在所有此等案件中，有關工廠之主理人曾被警告，彼等有被控訴之可能，及請其與本署合作，以根絕贈送茶錢之習慣及其他方面之酬報，有數宗案件則當交由警察當局辦理，因此有數名觸犯此項事件者，則被控訴及被處分至六個月之徒刑。

一九六六年之前七個月內，工業助理員舉報工廠管理人士之越軌行動有十八宗之多，所有此類案件均發出警告，及於需要時則交由警方提出控訴。

本八月下旬，有多名工業助理員已完成其訓練課程及開始執行工廠視察工作，根據彼等之報告，工廠人士之越軌行爲有顯著之增加，從八月一日至八月廿五日，此等給予茶錢或其他誘惑之企圖而彼等人員舉報者不下廿九宗，此類案件，本署現已採取行動應付，但此等已清楚顯示，有多數工業人士不與本署合作，以杜絕贈送茶錢與視察人員之陋習，至於茶錢之數目，由卅元至二百元不等，幾乎在每一案件中，工廠並無可能以此類餽贈而獲致任何利益。

由於工業助理員曾受反貪污訓練，及負有舉報此類越軌行爲之責，故本署認爲有再度請求工廠廠主及經理人停止此類餽贈之必要。爲此，本署再次呼籲所有工廠之廠主及管理人，幫助本署以杜絕香港工業界贈送茶錢及其他誘惑與本署人員之陋習。

元朗各界籌備 慶祝雙十國慶

【中央社】元朗各界僑胞經於廿六日下午三時在龍城酒家三樓舉行慶祝中華民國五十五年雙十國慶籌備會，公推李威、何福辦理申請慶祝雙十國慶事宜。即席選出香翰屏、周雁賓、李威、林漢榮、周雲鶴、朱享、林漆、李松、鄧立忠、張振南、鄧英堯、江水和、張瑞琨、徐漢年、鄧仕濂、何福爲主席團，香翰屏爲主席，總務何福，財務李威，佈置張添、黃昌、郭憎、陸平、鄧佐雄、王居正；秘書徐漢平，司儀陳姬。決定於雙十節在龍城酒家懸掛五彩大牌樓及鳴炮四十萬响，並舉行慶祝雙十國慶聯歡叙餐。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈠福雷蹤	㈣中秋月	三元一角	一元九角	二元五角	八元
第二場	五二五碼	㈢勝利金將	㈠權威	二元一角	一元五角	三元一角	八元五角
第三場	五二五碼	㈢富貴	㈣從此興寧	八元七角	四元	二元四角	十陸元四角
第四場	五二五碼	㈥滿貫	㈠女媧氏	八元四角	二元七角	一元七角	十元一角
第五場	五二五碼	㈠夜遊俠	㈣鴻運王子	二元二角	一元六角	二元四角	四元六角
第六場	五二五碼	㈣一枝獨秀	㈢黃玫瑰	四元三角	二元	四元九角	十三元八角
第七場	五二五碼	㈡羅賓漢	㈤欣欣	三元六角	一元九角	二元六角	十元七角
第八場	五二五碼	㈥翡翠之光	㈣光華	二元六角	一元六角	三元五角	二十二元八角
第九場	五二五碼	㈠夏康施	㈥泮果皇帝	一元五角	一元七角	三元二角	五元一角
第十場	五九五碼	㈢飛雲	㈥亞順	九元八角	四元	二元二角	十四元三角
十一場	四九〇碼	㈣澳門快車	㈠殺手令	七元四角	二元三角	一元六角	五元九角
十二場	五二五碼	㈠拾利珠	㈣從心所欲	四元七角	三元	四元九角	十八元五角
十三場	四九〇碼	㈥大鴻運	㈣明都	一元八角	一元三角	一元八角	六元六角
十四場	三五〇碼	㈠幸運財	㈢大展鴻運	四元八角	二元四角	一元七角	七元五角

港台貿易公司 陳列室昨開幕

陳列各種台灣特產歡迎參觀

【本報訊】設立在尖沙咀東英大廈三樓的港台貿易公司商品陳列室，昨於上午十時正式開幕，歡迎各界參觀。昨十時起，該陳列室已是嘉賓盈門。該公司的總經理林芳伯，副總經理黃勛及陳幹書親自招待，向各界嘉賓解釋台灣各種優良出品。

據悉：港台貿易公司之組成，係爲便利本港僑商採購台灣產品，及在港採購必需原料運台，特與本港僑商合作，共同投資組成此一公司，並附設一大規模之商品陳列室，將台灣所產各種出產物品，經精心陳列展覽，以供採辦台灣產品之參考。

因此，欲一睹寶島出品的熱心人士，可隨時前往該室參觀。陳列室每日上午十時至下午八時開放（星期日上午十一時至下午七時）。

至於門市部，據該公司總經理林芳伯透露：如籌備工作及時，將趕在雙十國慶前開幕，以利便市民採辦。

昨日致送花籃及到場參觀之嘉賓計有：張六師、大僧航業公司、李炳超、于森恆、鄭梓楠、甘家驊、馮銘、何樹祥、陳瑞球、胡建人、高鎮梅、許陳孝威、葉如晉、林寶讓成、羅有榮、林中、何康榮、康同璟、美豐公司、仁昌造木廠、林榮貴、王成、黃石華、陳克華、關耀光夫婦、胡木蘭、趙汝南、鄧樹仁、陶伯育、周啓賢、香港華人銀行、嚴慶廷、莫輝宗、香港寶隆行曾也石、陳聖行、尹致中、大新銀行、黃龍光、周浩昌、梁秉樞、關堯坤、吳國銀行、李子棠、李蔭禮甚、陳鑑香、李祿超、鄭醉生、羅延年、黎民輝、精華印刷廠、張海秀、大中實業公司、生記租務處、徐大統、薛孟倫、孫方中、馮伯良、周學且、蘇浙旅港同鄉會理事會、張兆熊、徐德、朱朝欽、顧玉龍、譚甲龍、顧永福、蘇浙公學、陳伯蔭、陳瑞楨、陳瑞球、陳瑞鴻、張英燦、大生行、大僧航業、福隆行、曾也石、陳汝植、蘇澄基、京華銀行、黃呈佑、華僑旅運社、甄沾記、甄彩源、何彤、廖孔艾、廣東銀行九龍分行、香港仁昌造木台灣分廠、美豐有限公司、張子良、吳浩源、孫鎮渡、鄧樹仁、趙聿修、趙樹勳、趙建本、華茂公司、侯寶華、黎寬機、鄭琳、甘光仁、岑才生、巢成湛公司馮鎬、香港出版人協會陳劉龍、珠、台灣物產有限公司、大華鐵工廠、陳傑、何錦文、台灣貿易公司侯作伯、陶伯育、姚運生、本子臻、朱如棠、徐謝康、張庚年、陳光甫、陳克恭、史寶楚、上海商業銀行、方秋紡、馮鈺、永隆銀行、大新銀行、施雲衛、有限公司、許寶華、中人機械公司、鏡中人、黃錫彬、曾耀呂、廣洪、天德貿易公司、胡樹勳、李慧珍、天福行、裕興隆酒行、阮達祖、陳碧華、綠合發、陳弘毅、麥華模、有限公司、何善衡、鄧錫齡、鄧可芬、陳恩波、香港時報社、陳訓念、恒生銀行梁植偉、郭寶、梁銖琚、李永記鮮花店、希瑤、桂廠鄭福興、李星階、恒生銀行何添、利國偉、何子煥、黃棠森、工商日晚報、吳資尚、唐廣南、吳國銀行、崇正總會林翼中、黃伍松、刁作謙、林忠僑、黃石華、何紹瓊、劉鎮國、閩琪飯店、香港、美新亞保險公司、朱孔嘉、伯紀華、浙江第一銀行、李德錄、張梵龍、華達貿易、顧乾麟、以道行、廖亦雲、姚運生、南國工商、潤土產公司王南山、台企業公司、香港友聯生活雜誌、光棉織廠有限公司、蘇新業展、美雅裝飾公司、洪武超、羅蘇基。

港台貿易有限公司商品陳列室開幕。圖爲董事兼總經理林芳伯引導嘉賓林寰中、許讓成、黃石華等參觀。

港客在廣州受盡折磨 「紅衞兵」逞兇 釀成流血事件

學校停課半年俾學生參加搗亂

【本報訊】由廣州返港的本港居民，昨日大增，所有搭客均神色倉惶，大有逃過大難之慨。

一位旅客說：廣州一德路附近，前日曾發生流血事件，據說「紅衞兵」與市民間發生衝突。但詳細情形如何，無人敢前往探查。

「紅衞兵」對港客的侮辱事件，前日仍未止。他們提出的口號，是「徹底反西化」，對衣著較爲歐化的港客，均諸多侮辱與留難。據說：一位姓廣的本港醫生，曾被「紅衞兵」留住前行，指他爲資本主義服務。

一位李姓港人說：廣州方面的學校停課半年，所有學生都參加「紅衞兵」行動。

一位由上海返港的張姓旅客說：上海方面的情形更見混亂，除了燒毁神主牌之外，並將棺材抬往曠地焚燒。他以「一團糟、幼稚、糊塗」來形容對上海情況的觀感。

另一名不願透露姓名的年青人說：他前天看見一批「紅衞兵」在愛羣大廈門前大叫口號，聲言要爲「愛羣大廈」改名。

幾間酒店被拆招牌

據從廣州返港的本港居民紛紛指出：中共的「文化革命」已蔓延至廣東多個地區，「紅衞兵」、「革命羣衆」，四出闖興聚行，使港客的精神受到嚴重威脅，紛紛擠到火車站候車返港，「走爲上着」。

據廣州旅客的描述，廣州已被「紅衞兵」與「革命羣衆」鬧得天翻地覆，不但拆招牌，毀神主牌，連帶港客返鄉，也被列爲牛仔牛女，或者是牛公牛婆，不但遭受勒令脫鞋在炎熱的柏油路上行走，還被衞入所往酒店接受教訓，同時，強迫他們背「毛主席語錄」。

據一對剛由廣州回抵本港的夫婦稱：廣州最熱鬧的地方，是最混亂的地方。由西濠口以至太平南路，華僑大廈，南方大廈一帶，在太平南路的新華酒店，新亞酒店、愛羣酒店的招牌，都給「紅衞兵」拆去，完全沒有了招牌，據說：「紅衞兵」以爲愛羣酒店的名稱，是資本家定下的，限令七十二小時改掉，並提議改爲「人民大廈」或「革命大廈」。此外，在太平南路新華酒店對面的新僑特種商品供應站的招牌，也給貼上大字報，因爲該供應站被「紅衞兵」和「革命羣衆」視爲有濃厚資產階級氣質，尤其是特種兩字。該供應站原爲中共吸收外匯供應華僑用品的機構之一，是直接由中共黨中央負責領導機構管轄。當晚，該供應站幹部向廣州市委請示後，將所有大字報撕去，而「紅衞兵」及「革命羣衆」翌日也不敢再到該供應站鬧事了。撕大字報而不視爲「反革命」的，以此爲例外之例外了。

這一對由廣州返港的夫婦說：當他們在公共汽車上，被上車騷擾的「革命羣衆」看見後，那些「羣衆」，高叫「打倒一切牛鬼蛇神」！「徹底消滅資產階級思想」！然後他們夫婦被拉下車，及被拉着扯衫扯褲，這些羣衆有男有女，大聲疾呼，聲色俱厲，他們雖然表示是由香港來，並解釋香港人的衣着如此，他們穿的已很老實了。但「革命羣衆」不管，還大聲說：「不管是否香港來的，港澳來的也是中國人！」這對夫婦在太平南路下車，準備返回仁濟路口北京酒店的，被百多人圍着，眼看要翻轉了，幸好一個紅領巾和「紅衞兵」走來，對「羣衆」說：「不要管他們，讓他們走吧。」

男男女女被迫脫鞋

他們返抵酒店時，酒店內都是港澳返鄉的居民，均表反感，對酒店的服務員說：他們要搜查都可以，但必需先向上級請示，服務員要向市委報告。此外，穿了尖咀鞋的男女，被叫作辣椒鞋，火箭鞋，一律要脫去。將鞋拎在手上行走，如不脫去，就會用刀斬落鞋尖，在這種狂熱的暴力行動中，不少香港小姐在鬧市脫鞋，在炎熱的柏油路上行走，弄得極其窘，眼淚直流。長齊整頭髮的，也給極其衝動和幼稚的「羣衆」推到理髮店去，把頭髮剪成平頭裝。

在廿五日晚上，廣州衆華理髮店一個理髮師傅，被指爲資產階級，由於他專門電髮吹波的，在他忿怒的反對指責下，給衝動的「羣衆」毆打，「紅衞兵」要制止也制止不來。結果，傷者給送進醫院，但打人的「羣衆」，由於熱情於「革命」，行動雖有錯誤，也是無罪的。由此可見在中共這次「文化大革命」中的混亂情形了。

該對夫婦又稱：昨晨在火車站前除着貼該張大字報外，並見有數十名男女「紅衞兵」在車站前高呼口號，而且特別注意進出火車站之旅客，當他們發現有一穿着窄子褲的年輕女郎擬進車站時，立即一擁上前，將之包圍，由「紅衞兵」將之推入廁所，要女郎更換濶脚西裝褲，但因該女子行李中並無衣服，「紅衞兵」即將其窄脚長褲剪爲短褲，狀至狼狽。至於由廣州至深圳沿綫各站，未再見「紅衞兵」或大字報。

又據一名來自佛山旅客說：佛山最著名的祖廟，業已被弄得面目全非。被貼滿與祠堂的氣氛極不相稱的「毛澤東語錄」，參神的市民也被「紅衞兵」警告。祖廟區已被改名爲「向陽區」，祖廟路被改名爲「反修路」。凡是掛出營業時間的商店，銀行、供銷合作社，都要把「營業時間」四字，改爲「服務時間」。

少數仍佩戴金指環、金錶、和玉鐲等金飾的人，被指爲有資產階級思想，把金飾照中共的收購價格，售賣給中共，不准再佩戴。

全市陷入混亂狀態

廣州「紅衞兵」總部設於平安戲院，他們在廿五日大清早就出動，向百貨公司搗毀玻璃飾櫥，將櫥內之「牛仔褲」拿出當衆焚燬。「紅衞兵」又將洋裝酒家改爲「友誼酒家」，中央公園改爲「人民公園」，愛羣酒店、大公餐廳、大同酒家等，都被「紅衞兵」以紅布遮蓋，等待改名。

據另一名廣州來客稱：廣州市在「紅衞兵」的搗亂下，已陷於空前混亂狀態。影響所及，本港若干經營大陸出口貨商的業務，亦可能受到打擊，原因是被認爲與「四舊」有關的出口貨，現暫被禁止出口，理由是中共不出口與「四舊」有關的貨物。

中共當局爲了加强軍訓訓練，所有人民不分男女老幼，都需參加，日夜操練。十二歲以下的兒童，三天行軍五十公里，成年人行百里，行軍之際，還須背裝，每一行列，動輒是三五千人，甚至已古稀的老人或僅會行走的小童，都不能免，大有全民皆兵之概。

返鄉的港客，已成爲「紅衞兵」嘲弄的對象，「紅衞兵」不但當街辱罵港客的服裝思想，還被強迫讀「毛澤東語錄」，所以回鄉的港客，受盡折磨之後，急急提前返港，火車站上，擠滿了急於回的港客。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，除晨早有幾陣地區性驟雨外，天色晴朗，氣溫大致與昨日同。

昨日氣溫最高爲攝氏卅三‧五度，最低爲攝氏廿六‧八度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿七度。

高潮：上午七時五十九分　下午十時五十九分

低潮：凌晨一時零四分　下午三時五十分

亞皆老街三賊入屋 細綁女子行劫 損失三千餘元

【本報訊】九龍城亞皆老街一二三號三樓，昨日凌晨被匪入屋行劫，損失現款及金飾共三千餘元。

劫案發生於昨日凌晨五時許，當時屋中祗有一姓阮的女子住宿。據說，她在睡夢中被拍門聲吵醒，見窗外有一持刀青年拍門，該青年並說已有兩個「伙記」入了屋，着她開房門，她在驚惶中如言開了房門，立即被門外的劫匪捉住細綁。三名劫匪裡外合的搜去現款及金飾共約值三千六百元。事後她掙脫細綁報案。她隔鄰因粉飾而搭了竹棚，匪徒可能是沿竹棚爬入屋的，此案警方尚在調查中。

眞善美小學幼稚園

招男女寄宿生

本校爲有經驗之教會人士主辦別墅花園管教會住力求盡善盡美膳宿學費每月九十八元（宿額僅餘十二名）

校址：新界青山新墟利發別墅內

香港辦事處電話：七二四六七三

校長：黃海天

格致英文專修夜校

招秋季學期男女新生

班級：初學班至中學會考班（PRIMARY4.6-FORM1.5）

開學：全部新班九月一日開學

校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台四至五號

電話：六三〇二〇一

校監 鄭亞淸

潮商英文中小學

准參加英文中學會考

A.招F.5插班生及會考重讀生

B.中一至中四年級新生（F.1）學費卅五元

校址：大道西五六四至五七〇號5，5A巴士直達本校

電話：四五〇六三七　四五〇六二七

監督梁景力　校長余淑芬

邱吉爾英文書院

夜中學與英專招生

夜中學參加一九六八年英文中學會考

夜英專參加一九六八年英文科會考

本年度F‧4班學生‧全部保送參加會考

七時至九時，字母班八時至九時半上課

招收班額	字母班	P4	P5	P6	F1	F2	F3	F4	F5
英專 學費	$9	$9	$11	$18	$15	$17	$20	$25	$30
夜中學 學費					$20	$24	$28	$35	$42

九龍南京街（大華戲院後面）30號

電話：857787‧880662

校長周沛霖

廣大中文中學

小一至小六　中一至中六

林肯英文中學

P6‧F1—F6　新增大學預科

試期：報名時通知　電話：84—4822

校址：九龍窩打老道68B，65，65A，65B兩校均與三藩市林肯大學給予全費獎學額多名並與三藩市，羅省，美京，紐約等處僑領捐助獎學額多名，凡取錄而成績優異之新生均可申請轉爲中一及F1之新生豁免學費補習班

監督：譚維漢博士

聖多明英文書院

天主教香港主教府管轄

兼招中小學及幼稚園男女生

地址：九龍佐敦道渡船街文蔚樓

電話：859889

九龍 大同中文夜中學 擴班招生

級別：小四至小六（畢業班）

中一至中五（會考班）

中六（大學預科班）

報名：即日開始　開學九月一日

校址：亞皆老街一一五號　電話：六四九六四零

附設：升中補習班

善基英文中學

新界

招男女宿生

附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍　管教嚴格　校風淳樸　設備完善　籃足球場，體育活動器械俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班額

（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習

班級：幼稚班F‧5（逐年辦至會考班）

校址：新界洪水橋丹桂村（16號巴士到洪水橋下車沿丹桂路直達）

電話：888叫元朗6334，香港辦事處電話455599掌櫃電業即轉

校董：蘇彩瑤　校監：劉輝

名譽校董：陳日新　鄧堂鏡　柳子元　黃耀洲　李水淸

永生英文中學附屬小學幼稚園

招寄宿生

本校以不牟利爲宗旨分設男女宿舍制度嚴肅成績優良（加辦升中會考）

膳宿學費：P.1—P.2 每月一百三十元　P.3—P.4 每月一百元　P.5—P.6 每月八十元

校址：新界青山藍地（十六號巴士直達校門）

香港辦事處：電話：七三九七六二

校長：張雯

法國領事館文化部主辦

法文高中初班招生

本處由法籍人仕任教，採用最新電子儀器授課，並可獲由法國教育部授予文憑

報名日期：九月二日開始

地點：㈠香港中環恒生銀行大廈1501室，電話：二三七三一四〇　㈡九龍尖沙咀瑞興大廈1103室，電話：662223

報名時間：香港：每日上午十時至下午五時　九龍：每日下午二時卅分至五時

獎學金通告

本公司爲訓練人材對學業與就業並重特在九龍尖沙咀漆咸道德仙英文中學F1班等設半費獎學金一百名凡家境淸貧品行良好有志向學者請攜同學校成績報告表由即日起辦公時間到本公司申請額滿卽止

大昌建築有限公司啓

中建大廈一二三三室

協同中學通告

本校定於九月二日開學，現中六（大學預科）尚有餘額，凡欲就讀者可携帶會考及格各科成績証件來校申請，額滿截止。

地址：九龍大坑東道　電話：八〇八八三七

監督兼校長：施無德

港仔立信會計專科日夜校招生

校址：香港莊士敦道二十號三樓　電話：七二七四六四

㈠中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準）會計學、英商有限公司會計學科。

㈡英文部：英文簿記、英文會計、英文高級會計（保送倫敦商會及英國商學會証書）

㈢開課：九月一日

監督兼校長倪希明

參加聖雅力商展 港代表團抵瑞京

影星賀蘭將表演中國舞蹈

【本報訊】出席第二十四屆聖雅力商品展覽會之香港代表團，已於昨日下午飛抵斯德哥爾摩，展開一項任何代表團所未有之廣泛促進貿易計劃。

該代表團由林思顯率領，共有團員廿七人，他們將與當地之入口商、零售商、報界、政府官員及貿易官員接觸。此外，有許多瑞典商人已表示將參觀香港館，討論共所感興趣之產品。

香港代表團飛抵斯德哥爾摩機場時，香港攤位將作最後之粉飾。攤位之佈置工作，預料可於明日完成，並為各國展覽館最先完成之一個。

影星賀蘭小姐與香港代表團一同前往斯德哥爾摩，由於當地報紙之報導，她已名聞瑞京。她除每日在香港攤位露面外，將在聖雅力商品展覽會所主辦之遊藝會中作六次之表演，及在斯德哥爾摩市中心之一個露天遊藝會中表演，預料屆時將有觀衆達二萬人。

該項促進貿易計劃將於明日下午展開，屆時團長林思顯及副團長鄧和，將在斯德哥爾摩之馬可孛羅酒店招待記者。來自瑞典各地之一百多名報界代表，包括經濟刊物之作家與攝影記者在內，將在後日參觀香港館。

該展覽會將由本月卅一日起開放，展期共十二天，香港代表團將於下月一日在香港館內招待商界領袖及政府官員一百名。

斯德哥爾摩市當局及斯德哥爾摩商會，將在下月五日設午餐招待本港代表團。而九月六日定為「香港日」，將提早開放，在香港館為本港代表團舉行一個私人招待會，該招待會之盛況，將直接向香港廣播。是日晚上，香港代表團將在香港館招待瑞典入口商及零售商一百名。

瑞典入口商，批發商及航業界人士將在下月七日舉行招待會，款待香港代表團。招待會完畢後，英國代辦麥敬時將舉行宴會。香港代表團團長林思顯、副團長鄧和及香港貿易招展辦事處之鄭寧，將在宴會中與瑞典各大入口商，銀行家及航業界人士會面。

名園西街地下水渠 明日開始修理

工務局已收到業主卅三份授權書 但附函聲明不負担費用

【本報訊】工務局將於明日上午開始修理港島北角名園西街若干樓宇地下之水渠。署理工務司在獲得該地業主之三十三份授權書之後，即決定開始修理工程。

在六月份之豪雨中，洪水曾沖過此等樓宇直下名園西街。工務局曾採取緊急措施，將在名園西街後巷，將水渠鑿穿及予以清理，並暫時使渠水在沙包砌成之防堵間流下名園西街。

水渠雖已於上月清理，惟對於如何修理樓宇底下之水渠之問題，則仍未能解決。由於此等樓宇為私人物業，政府無權進入私人土地，或實施修理工程。

在獲得各業主同意施工之後，工務局已能立即展開修理水渠工程。

該私有水渠計深六呎六吋，濶八呎，沿該渠將鑿築一條，使渠分為兩部，以便修理工程可以在一面進行，而另外一面則仍可流水。一俟修理工程完成之後，該鑿即予拆除。有關工程預料約需時三至四個月完成。

又據其中一位業主昨表示：他們三十八位業主經已簽發授權書，但都附函聲明不負担任何修渠費用。該業主又稱：他們定於今晚八時，在北角街坊會舉行座談會，討論有關修渠費用問題，以便向有關當局交涉。

藥行擅藏禁藥 東主罰五百元

【本報訊】警方人員在一次搜查行動中，在旺角區的一間藥行內搜出一批盤尼西林成份的藥丸及盤尼西林藥劑，引致該藥行老闆被控非法藏有受管制藥品罪名。此案昨在中央裁判署審訊，法官判處他罰款五百元，並充公所檢獲的藥物。

被告男子張輝（又名張飛）四十歲，住在旺角奶路臣街十五號C地下，在上址開藥行老闆，被控於本年六月一日，在上址非法藏有一批受管制的藥品。該批藥品包括四十二粒含有盤尼西林成份的藥丸及一批盤尼西林藥劑，違反本港盤尼西林管制條例。

案情透露：本年六月一日，一隊警方人員持手令前往九龍旺角奶路臣街十五號C地下藥行搜查，結果搜出四十二粒藥丸及一批藥劑，經送往政府化驗師處化驗後，證明該等藥物均為盤尼西林或含有盤尼西林的成份，在與身為該藥店老闆的被告接觸後，警方獲悉該藥行並無領有出售或藏有盤尼西林的合法執照，乃于本月廿六日落案控以上述罪名。

基督教書院 夜中學招生

【本報訊】香港基督教書院，為使有志青年業餘獲得優良的教育，決定以極低的學費，在夜間辦中英文夜中學。該校將全部利用日學部的全部設備，如各種實驗室、語言實驗室等。

據稱：夜中學現在經已開始接受報名，招收中一至中三及F.1至F.3新生，定本年十月間正式上課。學費中文中學一、二年級廿元，三年級廿八元，英文中學F.1與F.2廿元，F.3廿五。

該校為一完整學制之中學，其課程與普通日中學完全相同，並可參加本港中學畢業會考，其資格亦與日中學相等。該夜學部一切規模均與日中學相同，各種設備亦與日中學共同使用。

校址在九龍尖沙咀漆咸道八號至十號，自建十七層校舍，除具備普通學校所有之圖書館、理化生物等實驗室外，更有設備完善之地理室、語言室等特種設備，並裝配有最新式完全電動化之視聽教育設備，以為合各科教學之用。

廣島考察團抵港 訪問九龍總商會

【本報訊】日本廣島商業考察團一行十四人，昨訪問九龍總商會，由該會理事長謝伯昌、副理事長周載、梁秉樞、理事雷少明、關鵠坤等接待。謝伯昌理事長在歡迎席上致歡迎詞後，賓主雙方就今後加強港日貿易問題詳加討論。

英皇家音樂學院 實科考試下月舉行

【本報訊】英國皇家音樂學院一九六六年度實科考試將於下月一日開始，已報名考試的人數為四千一百零三位，比去年多二百三十一人，除紐西蘭外，本港考生人數為整個英聯邦之冠。應屆考試將在香港及九龍通利琴行練習室舉行，至十二月十日結束。

皇家音樂學院每年有一獎學金頒發給香港及印度成績優良的學生，自一九六零年至今連續六年的獎學金皆由本港學生獲得，這項獎金為期三年，總額約一千二百英鎊，包括學費、每年二百英鎊的生活津貼及學成後回港之旅費津貼。

陳一東林佩芳結婚

【本報訊】寶安同鄉會理事陳以紳之次公子一東君，昨日與殷商林瑞銘之次女公子佩芳小姐，在北角聖猶達天主堂舉行結婚典禮，由副主教陳伯良主持。新郎畢業聯合書院文學系，現任新界政府津貼英賢學校校長；新娘畢業新法書院及羅富國外文系，現任教元朗崇德書院，一對新人志趣相投，堪稱佳偶天成。乾坤兩宅是晚在英京酒家二、三、四樓歡讌親友，中外嘉賓到賀者逾千人，觥籌交錯，賓主盡歡。

陳一東林佩芳新婚儷影

署理工務司主持下 中環港外綫新碼頭揭幕

對油蔴地公司服務精神予讚揚

【本報訊】設備新穎的中環新港外綫碼頭，昨晨十時，由署理工務司盧秉信主持剪綵揭幕儀式。儀式舉行時，首由油蔴地小輪公司總經理劉鎮國致詞，他指出：近年來本港往來旅遊發展，市民亦趨向城市中心人煙稠密以外之離島，尋求居住及娛樂之去處，現在有此港外綫新碼頭，對於前往離島鄉村游蔣及風景勝地或往石壁水塘大嶼山寺等遊覽，更為便利，本公司之環島遊覽船亦將由此新碼頭開行。

本公司前往離島各線乘客日益增加，每逢星期日或假期上午，前赴長洲、梅窩、坪洲、大澳等地達一萬人以上，嘉賓中有多位離島鄉事委員會主席，列位主席先生對於此新碼頭之設備與舊者相比，諒必一致認為後來居上，優勝得多。

繼由署理工務司盧秉信致詞，對油蔴地小輪公司的服務，備極讚揚。他說：此新碼頭名為港外綫碼頭，實際上所針對地區，以大嶼山及其他西航綫，除環島遊覽船外，上述小輪碼頭所以亦由此利用此碼頭配備，更尚有最受遊客歡迎之港外各綫，將必盛暨。由戰前一九三八年已開始，近年來乘客顯著增加，每年大約增加百分之十五，東涌至梅窩之公路，本年可以完成，同時大嶼山環島公路，將來再度伸展，由梅窩可以直通大澳時，本人預料屆時往大嶼山各航綫的乘客將更大量增加。

本碼頭長二百五十四呎，闊七十八呎，有泊船位兩個，配備有升降機活動橋，為頭等二等搭客之用，碼頭設計乃以工務局所謂「九龍城式碼頭」為藍本，大致與該公司之九龍城碼頭，中區港內綫碼頭，及將來灣仔新填地所建之小輪碼頭同一型式，入碼頭頭二等同在一層，出碼頭則頭二等分上下層，以免混亂。政府根據小輪公司合約，建此碼頭為公司之用，共建築費為二百五十萬元，即等於公司約予政府年餉之半數有奇。

他指出：油蔴地公司之一貫作風，為本人所素知，該公司對於新港外綫碼頭，對於交通，不只對於居民生活上將更見重要，無論如何各位若未曾搭船往返，各位若未曾搭船往返，較之搭車最低限度減少路途之勞頓。

儀式舉行後，貴賓由總經理劉鎮國等陪同，參觀新落成之美輪美奐港外綫碼頭，共後數百名貴賓被招待至該公司之總寫字樓，舉行雞尾酒會。

該新碼頭寬闊的碼頭之內，設有兩層樓宇，為全港之冠。碼頭指示牌甚為醒目，指示長洲直航船，或長洲經坪洲直航船，或梅窩經坪洲直航船，或大澳迴航船，而每線也要處理的人口，一個小輪下班的開行時間，使乘客一望而知，下班小輪何時開行，以作準備。此項設施，為目前全港小輪碼頭所沒有者。此外，售票處櫃面亦用玻璃間格，甚為美觀。

參加典禮的有：署理華民政務處長梅道實、工務局各級官員、周埈年爵士夫婦、郭贊、馮秉芬、何添、何善衡、羅文錦夫人、簡悅強、林思顯、陳世鑫、林慶祥、周錫年、陳伯榮、利國偉、鄧肇堅、黃承、林樹寧、莊財、周瑞炳、麥北、何福和、何世華、油蔴地小輪公司總經理劉鎮國、鄭欽治、胡秩五夫婦、劉定中夫婦、楊展翔女士、劉娟、沙文、黎紋義等。

中區港外綫碼頭剪綵

署理工務司盧秉信主持剪綵時情形。圖左為總經理劉鎮國，右一為署理華民政務處長梅道實，右二為周埈年爵士夫人。

永安街坊衆 昨慶祝孔誕

【本報訊】中環永安街坊衆昨晨在該街十四號舉行慶祝孔子誕生二千五百一十七年聖誕典禮。由該街坊衆值理組成一主席團主持祭禮。

主席團主席：何榮堯、司徒英、胡天培、陳友輝、黃裕源、許世綿、何鉅、何鎮、麥純德、楊日新、陳仲其、區錦、區杰明、梁國基、黃河、陳炳、仲康、鄧錦華、勞成、昌鐵、溪泉、陳爽、劉澤洪、周如恒、龍樂、黎燦、鄧枝、黃權、林錦裳、薛叔明、黎廣材、樂俊波。主祭：何榮堯，陪祭：陳友輝、胡天培、黃裕源、麥純德、楊日新、陳仲。

典禮開始，首由主祭何榮堯向孔聖像行三鞠躬禮，獻花、獻帛及奠酒，恭讀祭文後，繼由胡天培致詞謂：今日係大成至聖孔子先師誕生二千五百一十七年聖誕紀念，大家都知道，孔子是中國一位傑出聖人，無論道德文章，百世之師。

他指出：孔道為後世人所景仰，其聖道有兩大特點，一為孔子道德文章，為中國文化骨幹；二為孔子道德文章神為人類教益，宣揚孔道忠孝、仁愛、信義和平等，可促進人類和睦相處，人人安居樂業。

禮成後並舉行茶會。

讀者文摘中文版 九月號已出版

【本報訊】讀者文摘中文版九月號現已出版，本期文章之主角「逃亡」，為冒生命危險，由竹排逃港的中華兒女。文內詳述逃亡的生活實況，大陸的驚險遭遇，出走的動機，抵達港澳後的新生。

是期要目中，以「流澣青年血氣騰」，以九龍每年血痕之大恐怖為例，指出廿年天生所具的血氣難有出路，並致使反租約組織等；另有「坐飛機的危險性」，「如列事解決的建議」，「炎炎衛心之道」，「自動化的身體」，「一般的資深」，「屆升越洋記」等。此外尚有「做好事的廣播廳」，「自擇計魚慣記」，「地老鼠聞的人」，「托斯卡尼尼共八共事」，「林場奇現」，「攝影新獻」，「國王」等篇。

新建築物落成

王澤森議員昨主持啓用禮

【本報訊】市政局議員王澤森昨日下午四時半分由市政局及市政事務署在赤柱聖士提反海灘興建的新建築物，落成啓用典禮。

此游泳建築物為本年度由政府完成之四項工程之一，其它三座位於港島之大浪灣、石澳泳灘與新界之銀綫灣泳灘。

此等設施，乃政府為市民更多更佳之游泳及旅行場所計劃的一部份。

發明協會 吳賢壽飛美

【本報訊】香港發明協會理事長吳賢壽，昨乘泛美航班機飛美國紐約，應世界發明協會及美國專利局之邀，參加世界發明展覽會。據稱：吳氏此次携帶本港世界性發明專利品出席，計有：(一)立體攝影機，(二)原子膠汽水啤酒蓋，(三)汽體殺蟲劑，(四)自力開關水掣，(五)防盜鐘，(六)人仔汽水瓶，(七)噴水盆，(八)戒烟茶，(九)防病茶等。據悉該展覽會於本年九月八日在美國紐約博物館展出，參加展出者有全世界近二千項新發明品。

此乃首次介紹本港發明品於世界人士之前。香港發明協會升學者，可往該會登記。地址位於九龍佐敦道文華樓十號三樓，電話八四九三八八。

金輪表行喬遷 酒會費四千元 捐送東華三院

【本報訊】鐘錶業巨子潘錦溪及夫人孫綠娜女士經營之金輪表行，原址在大道中五十五號，因營業發展，遷往大道中五十二號新址，經已開幕。潘錦溪夫婦以東華三院於本月廿五日舉行籌款星光晚會，特將原定慶祝開張之酒會取消，將費用四千元捐與東華三院主席孫秉樞及總理區炳安由東華三院主席孫秉樞轉交東華三院董事局，馮秉芬昨在該行領取支票。

筲箕灣衞星消防局 張錦添主持開幕禮

【本報訊】筲箕灣街坊福利會理事長張錦添，昨晨十時主持筲箕灣衞星消防局開幕典禮，該消防局為本港第二所衞星消防局，是繼北角衞星消防局之後之第二所。

該消防局由消防局長致歡迎詞，然後由張錦添主持剪綵，並參觀各項設備。

按照港九各區衞星消防局之規劃，前已有四所建築工程在進行中。此種消防局位於筲箕灣衞星消防局，將來在港九各地建造。

本港掃毒工作

決定作長期宣傳及推行教育

諮詢委員會報告書發表

【本報訊】毒品問題諮詢委員會主席麥道軻，在其最近發表的報告書中指出：「以本港內部而言，本港人士對吸毒問題之無知，及其漠視吸毒對社會、經濟與精神上威脅之程度，使本港遭受損失。」

他說：外間對本港已有三種不同之印象：一種為外來即惡與醉烟梏之夢想印象，另一種為因商業或政治原因而被冷酷利用為世界販毒之主要轉口港；第三種在較為明白之人士之心目中，則為一有趣之地方，既有複雜而嚴重之毒品問題，復有應付此種值得深入研究之問題之新見解方法與技巧。一報告書稱：去年決定集中力推進一項長期運動，依照一項貫徹協調計劃主要向本港人士宣傳及推行公共教育，此項辦法，在長期上較從事刺激眼前之宣傳運動，似乎可能更為有效。

此報告書是關於截至今年三月止之十二個月期間者。該報告書除檢討宣傳與研究之成績，吸毒者之治療與更生之進展外，並檢討有關應付販毒問題而採取之各種措施。販毒為一種組織嚴密而利潤豐厚之生意，但使吸毒者遭受痛苦與死亡，並使其家庭亦受其累。

任何個人或團體如對報告書感興趣者，可向華民政務司署或政府新聞處免費索取。報告書亦已分送本港及港外醫務與社會福利機構及致力於掃毒工作之人士。

街坊研究會提供 各項行政意見書

（續昨）

七、房屋方面：已進行搬遷工作，必須交由管理人員所監視之適當居住。

即使第四期的徙置大廈已有改進了，但面積仍未有增加，空氣和光線仍不充足，尤其急徵改善的三點如下：

（一）每家應有直通私用水喉。

（二）每家應有私用廁所。

（三）每家應有廚房。

更有一點應予郵重指出的是：剝下徙置大廈在完成之後，內部全部未有任何修葺，而住客又不獲許可自行修葺，以他們的收入，而論，應該已經超過了適合居住的合格的資格。

B、若干租大廈的業主，擁有大量單位，而將之分間出租，並收取高昂之租值，由是以加重租戶的負擔，殊不合理，且易滋生弊端。

A、若干廉租大廈的住戶，他們都是受惠的一類人，其中有部份是大家的合理需求，提出了兩點報告：

（一）「廉租大廈」的入居權利，應以在「公平」的原則上，最先給予最需要的居民。

（二）「廉租大廈」的租金應該低廉，至於房屋問題的解決，以後還需一項基本的原則，應該是政府協助盡力而為。

道路交通安全隊 昨舉行隊長訓練 卅三間學校參加

【本報訊】道路交通安全隊各校總隊長及隊長訓練班，昨在加路連山道民安總部作為期一天的訓練。該項訓練目的，是爲引起他們對道路交通安全的興趣，從而推廣道路安全之工作。

參加昨受訓的學校有三十三間，到場人數達一百五十人，比去年及今年第一次為多。

據該隊負責人表示：該隊的活動，除參加正常的工作外，為隊監及總隊長應與全隊隊員有密切的聯繫，並安排恒常的活動，以保持隊員對安全隊組織的興趣，維繫安全隊隊員的興趣，可經常舉辦下列活動：遊會、演講比賽、圖畫比賽、論文比賽、道路常識測驗、辯論會、海報及傳單設計、球類分隊比賽、安全隊活動週報，其他活動。

聖基多福英文中學 捐助學金及半費學額

【本報訊】聖基多福英文中學當局昨宣佈：由於霍亂關係，非洲宿客（港口）來客，須受檢疫限制。

捐助港九街坊福利會助學金學額三十名，為扶助清苦青年入學，特通過聖基多福英文中學，保送貧苦學生入學進修，有志向學者，到該校面謁，經本校審核後，有同學申請，依照程序辦理。

又訊：據港口衞生當局最近宣佈，由於霍亂關係，澳門及機場（港口）來客所施行之除外，來客已廢止接種限制。

聖伯多祿英文書院 擴班招生

【本報訊】九龍彌敦道伯多祿英文書院，現續招中一至中五、小學各級及幼稚園新生。

據稱：該校校舍為具規模現代化學校，有完善之圖書館、禮堂、電化教室、科學實驗室、物理室、化學室、生物室、歷史室、地理室等。校長及教職員均富有教學經驗，皆為學者，辦學經驗卓著。

浸會學院續招新生

【本報訊】香港浸會學院自遷入新校舍後，設備完善，以容納更多學生，決定在本年度招收新生。新生報名者達一千餘人，已於八月十七日舉行入學考試，審核結果，錄取新生四百七十餘名。該校尚有少數學額，有志升學者，可於本月廿九日至九月三日辦公時間內，到該校新校舍（九龍塘窩打老道二二四號）註冊報名（八月三十日公眾假期照常辦公），並定於九月五日在該院新校舍舉行入學試。

大同中學 聘古茂建任副校長

【本報訊】九龍大同中學近年來校務發展迅速，學生人數達八千之衆，學生成績優良，該校除中文部為全日上課外，下年度英文部亦改為全日上課。該校為配合學生需要，加強教學品質，特聘古茂建任英文部副校長兼教務主任，古氏為港九中學聯校主席，學務經驗豐富，曾任皇仁書院中文部校長，並於港九多間學校任職，並兼任灣分校校長，主理校務甚得好評。

新界錦田（不牟利）（全日制） 郡主女書院

P.G.S. 只招女寄宿生

班別：P.5—F.3（小五至中三，逐漸增至會考班）（走讀生額滿不再招生）

開課：九月五日　考試：報名時通知

報名地點：（一）九龍佐頓道28A號致成大廈每日十時起至五時止 電話：六六九九七九（二）本校錦田城門（警局後面）26、19、18、23號巴士直達（在郵局前下車）

手續：携同相片三張，報名費二元（不另收費）（取錄與否，概不發還）

費用：小學宿生80元，中學120元

特點

（一）宿生除因特殊事故外，課餘假日除得校方特准外，學生須由家長親往接送或得家長函明，不准離校。（未經許可交際功課，女生星期六日亦不准回家）

（二）特聘教師均為本校舍監，嚴格指導女子應有禮貌，品行欠佳者開除。

（三）除中文外，全部由英籍教師教授，使學生習慣聽講。

（四）宿生功課未完，准假日留校補習，不准退宿，讀生不准開假，功課留校補習，以免費定考試。

九龍塘 康橋女書院 招生

班級：P.6—F.3（上下午班）

學費：中文部：一律二十元；英文部：小五至小六（下午班）：AM30元—42元，PM25—38元

△持升中証者免考並可申請助學金△

報名：上午九時至下午六時（假期照常辦公）電話：八二三三四五

考試：校內公佈

校址：九龍塘金巴倫道31號全座（八號巴士直達門口）

董事長：陳能方 校長：陳偉力

南開女書院

招F.1—F.5各級新生 優待F.5重讀生

校址：金巴倫道7、14號

電話：835154

考期：校內公佈

聖公會中學 英文私立 招生

班別：FORM 一

報名日期：九月一日下午二時至四時

考試日期：九月二日下午二時

校址：銅鑼灣東院道三號

校監：張榮岳牧師

SHAMSHUIPO POOI SUN ENGLISH COLLEGE

深水埗培新英文書院 招新生 擴校允

一九二四年創辦

本校自建六層現代化新型校舍，為九龍半島所建設巨型校舍之一。本校開設班別如下：

注意：（一）凡參加升中考試合格入本校F.1肄業之學生，可獲政府津貼。（二）凡持有升中試准考証，入本校F.1肄業者，可申請本校助學金。（三）凡小學畢業成績優異，家境貧寒者，亦可申請助學金。

英文大學預科：F.6（日班及夜班）

中英文小學：P.1—P.6（畢業後由升英文中學）

英文中學：F.1—F.5（參加英文中學會考）英文夜中學由F.1—F.5

英文小學：P.4—P.6

英文夜校：由字母班至會考班（P.1—F.5）

報名日期：即日開始 考試日期：在校內公佈（星期日照常辦公）F.1新生免費參加暑期專修班

校址

正校：九龍深水埗海壇街壹四九號全座

電話：860211、860212、860216

新校：九龍深水埗界限街二號K全座（正校鄰近）

本校舍深水埗碼頭，交通利便，搭12、2A、2、6、12A、33號等巴士直達

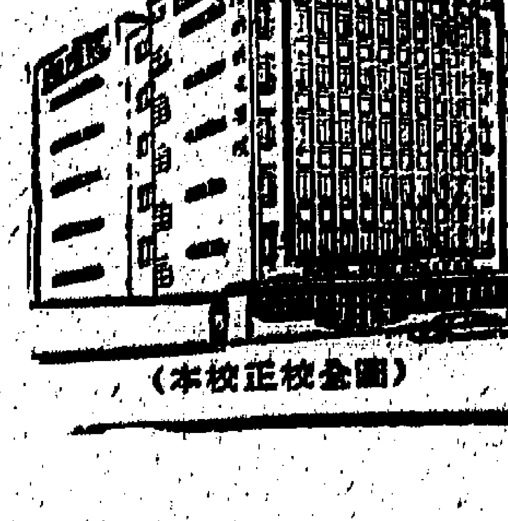
電話：814220、814229、814228

監督：黎鴻吉

校長：黎威燕

加拿大文科學士　英國教育文憑

C.W.Y. LAI, B.A (CANADA) DIP. ED. (ENGLAND)



（本校正校全圖）

分校新校舍圖說

擴招 大學預科文理各一班 F.5會考班三班

崇恩英文書院

即招F.5（會考班）新生及重讀生　擴充F.4一班40名

（保証全部升班）F.3—F.1少數學額，報考從速。

總校：界限街一〇七號（電話：八二六〇二八）

監督：李菁華　校長：梁石　副校長：黃本蘇

中華民國政府立案　香港教育司署註冊

九龍 華商會計專科日夜校 招生

一年制：高級會計專科

商業簿記、商業數學、珠算、商業文件、統計學、會計學、簿記措施、銀行會計及實務、成本會計、國際貿易及實務、生產管理學、特惠稅、審計學

二年制：會計專科本部

高級會計、高等成本會計、由府會計、遺產及信託會計、商事法、工商組織及管理、國際匯兌、C.I.F計算法、各種會計制度之設計、英文商業會計、中文打字、英文打字

選修科：以上列各科依次選修。英文部：初、中級簿記、高級會計（參加L.C.C.I.證書考試），打字班。

九月份增設下午英文專修班

開課日期：九月一日

詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午辦公。

校址：旺角通菜街1R—1N號

電話：八四四九一二

66-67 中文大學 校外進修部

本部秋季課程一百餘項將於九月開課，不論學歷均可報名參加。簡章在港九各大書店及銀行大廈三樓中文大學校外進修部售賣。

姓名：

地址：

謝熙書法 遷址授課

【本報訊】謝熙書法研究院教授書法已十餘年，現因學生衆多，原址不敷應用，特遷往軒尼詩道三二八九號三樓，並添招秋季班，每逢星期二、五及週末日課程，（全文完）

（三）調查工作，（四）增加聯誼座談。

課程：星期日上課，時間：上午，申請手續，與各校聯繫，文武院近以各校所用，可向該院電話七三七七九七。

九、小販問題：一九六四年度的政府年報統計，有牌小販三萬零五百一十七人，無牌小販尚未計算在內，大約應該此數的一倍，再連助手及家屬計算在內，依賴小販行業為生的人數，應該在十萬至二十萬之間。小販問題中，在目前最棘手和嚴重的是管理問題，過去由警察管理，糾紛滋生，常有衝突，一九六〇年成立小販管理隊之後，情形並未有顯著的好轉，糾紛和衝突，仍常發生。

我們認為：街坊會應該對這一項問題，共負責任，政府更應該委任街坊會來擔任這一部份的工作，配合小販管理隊來努力。

十、防火方面：香港人口日增，居住環境擠迫，消防問題，更形嚴重，火患之預防措施，倍感迫切，防火問題關乎每一市民之切身安全，人人都有責任，並以防火較救火為重，故由街坊倡起及辦理有關防火種種措施，常可易於推廣而普遍收效。

關於預防火患，可包括下列四項措施：

（一）宣傳工作，

（二）防火教育及訓練。

八、公共衛生方面：（一）由於政府醫院及診所供應不求，政府應加強各街坊診所之服務，但因醫生及經費短絀，街坊會目前已感難於應付，故懇請政府津貼各街坊診所，一如教育司署之於各津貼學校，其次，醫務當局應為街坊診所聘用醫生，否則當放寬遴選及格醫生條例，俾外地醫生有多機會加入工作。目前，全港祇有三所急症室，實不足以應付需求，因此政府應實增設急症室以應實際需要。

（二）輔導市政局推行各種清潔、防疫、環境衛生競賽等運動。

（三）各街坊會義務衛生宣傳小隊，担任調查、勸導及宣傳環境衛生之重要性，多貼標語。

（四）衛生教育之推進。

（五）各區如有特殊情況，直接建議市政局辦理。

（六）設立隔離病院，以收容已登記之吸毒者，徵或早期病人，當能防患未然，且收事半功倍之效。

（七）改善及興建公廁。

（八）增加「市肺」，即公園及運動場，作為市民之「市肺」。政府協助各街坊會分別就各該區開闢。

七、房屋方面：人來解決。一方面由政府興建廉價屋，一方面將低息貸款延至二十年期，支援市民興建或購置自住的房屋，這樣，房屋問題才有根本解決之望。

娛樂

康妮史蒂芬遊日本的領悟

真正榮耀是做個賢妻

·美華·

「我以為每一個女子應該在年青時就要學習女性的基本道理，在日本，如果一個女子當了演員，她祇覺得這是一種職業而已，如果她有一個丈夫，她的最重要角色卻是在家裡所做的一切事情，在日本，我從未看過一個要求別人簽名的影迷，他們尊重每一個人的私生活。

康妮史蒂芬最近到日本去旅行，她花了不少的時間觀察日本女子的生活方式，因此，她說了一些意味深長的話。

「日本太太是十分卑屈的，她們認為真正的榮耀是在家裡當一個賢妻良母，沒有比這職責更重要不過了，她們處理一切家頭細務，煮飯，購物買菜，而她們唯一的願望，是忠誠於在家裡彷彿是王帝一樣的丈夫，我是一個在義大利家庭長大的人，我記得我的祖母是怎樣為祖父備辦食物的，我以為，在家裡，把男人置於頭等地位是一個好主意，而且，每一代的女性都要把這種觀念傳下去，美國的女子認為，她們穿來多麼年輕漂亮，戴多麼華貴的金飾才是最時髦的，歐洲和日本的女人，由於她們的興趣顯然在於取悅丈夫，我的意見認為她們是更具性感的。

也許，康妮正在想的是她自己的婚姻，她考慮着怎樣才能使她的家庭充滿着溫暖和愛，假的，她有一份職業，但當她離開片場時，她就變成了占士史遜斯的太太了，她丈夫的滿足和快樂高於一切，康妮一向是一個烹飪的能手，同時，她為了投占士所好，培養與占士一樣的嗜好，如戶外運動，康妮告訴記者一個足以証明她的丈夫至上的觀點，當時她那一雙眸子閃爍着光芒，「我常常說，我絕不會嫁給一個英俊的男人，所以，你們可以想像我與占士的婚事是怎樣撮合的，記得有一晚，我們準備參加一個影片首映禮，我穿好衣裳之後，站在明鏡之前，覺得自己穿的服式很美，覺得很悅意極了。接着，占士走進來了，我覺得他所穿的晚禮服太過五光十色，他看來太美了，他會使我黯淡的，如果祇為了這樣的機會才可以使他向人表示他有多麼大的才華，他做得太過了，我會感到慚愧的，結果我請他穿另一件衣服，雖然我們曾吵了一場。

也許，康妮在過去數月來引以為側的是，她承認，不能把自己的決定強加於丈夫的頭上，她說：「我現在更清楚，不能強迫別人做這個，或者不做那個了。」

康妮的未來計劃是要以一個嶄新的姿態出現，拍攝一齣名叫「任何的一個星期六」，她感到，終有一天，她要獲得一個奧斯卡的金像獎。她到日本遊覽後，感到日本人給她的款待太好了，她說：「在機場，許多的影迷在等候我到來，使我受寵若驚，也使我自卑，因為我沒有什麼東西帶給他們，但他們歡拔我，並且大叫呼喊，而我也大叫起來！」

野姑娘 連圖故事

（五）逃情

一天，唐尼的管家倪邦賢，奉命到金嫻家裡，叫金小芳選些鮮花到唐家。幸而，唐家婢女小青，生性善良，暗中知會小芳要小心，金小芳乃借故逃去。怡全班阿飛，在親會中知館捉弄了唐家老太，反被老太痛罵一頓。

（六）和唱

受小青之恩惠的金小芳，獲知小青與長根兩情相悅，乃鼓勵她和長根依照習俗，對歌求婚。她暗中替大海替長根出唱，她也代小青唱出求偶山歌。「唱，和中，青山綠草上，一時情意綿綿。但她倆卻被誤認是互相有情。

總統千金與影星之戀

男星佐治咸美頓曾誓言，祇要是他與總統的千金琳達在一起，他就決不接受記者或影劇專欄作家的訪問，他與琳達過從甚密，琳達現時想去紐約找一份職業工作，她是一位聰明的女郎，欲幹些有用的工作，佐治咸美頓正在忙于準備進行拍一部片「鑽報」，預備一個月內去歐洲開鏡，現在白宮最令人注意的問題，是要宣佈琳達的前途，因為她的妹妹露茜已嫁，將來她也應該接着有所表示了，幸運兒是否佐治咸美頓，請影迷去推測吧。

芝娜歌蘭 嬌嗲欲滴

你記得「百怪圖」中那位統狩辦的姑娘嗎？她穿上了一雙新褶千，畏怯而自卑地以為沒人請她跳舞，殊不知她的樸實和美麗，正好顯出她的與衆不同，她，就是芝娜歌蘭。

再不，你就想想「特務飛龍」中那位千嬌百媚，終日伴隨着占士高賓的紅衣姑娘，她也正是芝娜歌蘭。

芝娜歌蘭出身怎樣的呢？這連她自己也不曉得，因為她剛三歲時已經無父無母，給人在波蘭一個防空洞拾回來養大的。後來她到以色列去，並且在那裏居住下來，一九六一年她獲選為「以色列小姐」，到倫敦去參加「環球小姐」競選獲第二名，旋被哥倫比亞羅致為旗下影星。

芝娜有一頭柔順的黑髮，長而捲起的睫毛，一雙水汪汪的眼睛，梭子是這樣嬌嗲欲滴。至於那嬌嗔的身段，就更不在話下了。她最近的新作是與謝利路易合演的喜劇——「行錯桃花運」，片中她扮演一個憎恨男人而實際則嚮往男人的女病人。

特務影星米高堅 成了銀幕新忙人

·文秀·

英男星米高堅現在是個忙人，他準備今年稍遲，應製片家大利榮納克的邀請，赴西班牙在一部新片內擔任角色，與他合演新片的女角是義大利著名女星芝蕙娜拉莉，現在她已走上國際紅星寶座了，她準備在「火車大刧案」內與狄惡戴拍檔，她像許多未婚的義大利女星一樣健身具地，仍是愛上本國的男子。米高堅答應月底在紐約的一部新片，主持首映禮，但片約太忙，能否守約是個問題。

銀壇軼事

碧雲邀麗珍訪美 邵氏派杜蝶赴越

在茶市中，和幾位跑娛樂消息的朋友在閒談，從沈芝華、沈月華姊妹日間走埠獻唱，說到姊妹日間的再赴台，而牽不少伶星走埠事。

其中一位說：「鄧碧雲在美國登台，反應甚佳，因此，目前在香港的余麗珍，也計劃步鄧碧雲後塵，往美國登台和組班演出了。」

「是她一人去嗎？」我關心地問。

「是的，」對方說：「聽說是鄧碧雲寫信回來邀她前往的，說起來，余麗珍在粵劇圈中，是以演古老排場聞名，而那些古老排場戲，美國的華僑，是很欣賞的，因此預料她前往，將會受到歡迎。」

「她前往的計劃如何？」另一位插口問。

「計劃便是先携自己出品影片登台，然後和鄧碧雲一起組班演出，再後又攜片登台，」剛才那位詳細的說：「對於近來赴美，余麗珍期望很大的，據所知，如果一切理想的話，她日後歸來，便會正正式式宣佈退出影劇圈了。」

「那麼！」我關心的問：「鄧碧雲又如何？」

「她也是與余麗珍一般計劃，」對方答：「粵影不景，而年紀事實也不輕了，在適當機會下，退出影劇圈，總比黯然離去好得多啊！」

說起黯然離開，我想起那位新林黛——杜蝶來，這位意外地成為了林黛的銀幕替身後，當時有人以為邵氏拍完那兩部替身片，便會不錄用她，怎知道替身之外，她還以真名真姓真面目的拍了兩部片，期間邵氏曾在人前表示，杜蝶是簽了好幾年合約的，以後仍然會為邵氏拍戲。

但時到現在，差不多一年了吧！儘管邵氏不斷的開拍新片，而演員名單中，沒有她的名字，這是甚麼原因呢？難道她也是「黯然地離開影圈」嗎？我將此事向座上幾位圈中朋友問。

「她仍然是邵氏的基本演員，」另一位連忙回答：「所以那般久沒有片拍，主要原因還是劇本角色不適宜。」

「那豈不是乾支薪水？」我問。

「這也不會的，」對方答：「據我所知，邵氏短期內會派她到越南……。」

「去那裡做甚麼？」在座各人異口同聲的問。

「當然是為了拍戲，」對方答：「難道你以為去勞軍嗎？聽說邵氏準備和越南、菲律賓等合作拍一部片，邵氏演員方面，便是杜蝶，目前，這位女星正在辦理手續，如果沒有特別情形，短期內便會前往了。」

（陳玉燕讀友，有關杜蝶近況，可看上文，相片已經依址寄上。）

（江文沖讀友：愧不敢當，江紫薇祇是我的筆名而已。）

·江紫薇·

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台 中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，天氣報告，藝術歌曲及民歌。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公眾活動報告，特別報告。十五分，粵曲。五十五分，鑑榮價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，英語初階。五十七分，音樂小曲。十時，美麗的音響，音樂。卅分，中文大學科系選習指導，音樂。五十八分，天氣報告。十一時，轉播堅道浸信會主日崇拜。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，歐西曲及時代曲點唱（卅分，漁民天氣預報）。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，中國西曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十二分，京曲。卅分，社團粵曲（三時五十八分，天氣報告）。四時卅分，跳舞歌曲。五時十分，京曲。五十五分，鮮魚市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、閩、潮、客語新聞，特別報告及天氣報告。廿分，小曲。四十五分，時代曲。七時，宗教節目。卅分，失明者園地。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，粵曲。卅分，時代曲。五十八分，天氣報告。九時，粵曲。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，電影插曲。卅分，粵曲。十一時三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。十二時，粵語新聞簡報。十二時，播畢。

商業第一台 波段：第一台一〇五〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告。十五分，清晨音樂。三十分，天氣預告，潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，潮汐報告。十五分，祝壽節目。二十五分，粵曲。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，報道東南亞天氣。五分，時代曲。三十分，趣劇「王老六」。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。十二時三十分，日月光華錄之「君臣同酒傷心淚」。一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。卅分，粵曲。二時，小說「虛榮誤」。三十分，時代曲。三時，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。五時，兒童樂園。三十分，跳舞粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。七時十分，時代曲。三十分，市民信箱。七時，小說「愛的抉擇」。八時，特備粵曲（由梁素琴、伍木蘭、郭少文、梁以忠、嚴淑芳等主唱）。九時卅分，天氣報告，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「金蝙蝠」。十一時，天氣報告，明日節目預告，粵曲。三十分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台 波段：第二台一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣報告，潮汐報告，節目預告，音樂牌子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報道。十分，天氣報告，潮汐報告，天氣預告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。卅分，粵曲「鳳嬌投水」。天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，時代曲點唱。一時十五分，轉播香港電台新聞報道。廿五分，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。（社團粵曲）。三時卅分，大專校際學術辯論比賽情況。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告，報道東南亞天氣。十分，怡情小說「夜水殺人案」。卅分，影劇座談。八時，轉播香港電台新聞報導，粵語流行曲。十五分，祝婚節目。廿分，時代曲。卅分，讀者文摘「萬事通」。九時，天氣報告，時代曲。十時，明日節目預告。卅分，歐西音樂。十時，對聯徵求。卅分，粵曲，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台 七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，節目報告。卅分，英語進階。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日市況。二十分，[illegible]。九時三十分，街市行情。卅五分，粵語流行曲。十時，兒童廣播劇「海上歷險」。十一時，一週股市綜合評述。三十分，[illegible]。十二時，新聞報導，天氣報告，節目報告。一時，「百鳥歸巢」。[illegible]「中國相聲」。二時，電影故事「千里駒」。[illegible]「任作小人」。[illegible]喜事重重。[illegible]故事「倚天屠龍記」。[illegible]短篇小說「老友打刧」。[illegible]戲劇化中學文憑「甘羅十二出使」。[illegible]科學漫談「患難之交」。[illegible]

麗的金台 七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。[illegible]報導歌迪卡是球星「中華民國」。[illegible]粵劇「陳後主月夜」。[illegible]教育台明日節目。[illegible]新聞報導，天氣報告，節目報告。[illegible]報告賽狗消息。[illegible]一時卅分，完播曲。[illegible]潮州歌曲「碧玉簪」。[illegible]節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇「十八相送」、「哭靈」。三十分，海陸豐歌曲。七時，社會服務。三十分，教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「陷阱」一部，各場賽狗結果。三十分，上海滑稽「打翻垃圾桶」。九時，國語短篇小說「拜金的女人」。十時，上海評彈「三約牡丹亭」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「綠園別墅」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視 下午六時，預告節目。二分，國際大馬戲。七時，世界新聞。十五分，粵語長片「怪錯有情郎」，新馬師曾主演。九時，香港一週。十五分，麗的音樂會。四十五分，電影雜誌。十時十五分，電視劇。四十五分，世界名人傳。十一時十分，最後新聞及天氣報告。十一時五十分，閉幕曲。

綠邨電台 中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘，英語。廿分，輕音樂，天氣報告。卅分，英語教授。四十五分，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。卅分，時代曲。九時，粵曲。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，南音點唱。卅分，名著。七十三行。十一時，民歌。卅分，祝婚點唱及天氣報告。四十五分，時代曲。十二時，選作欣賞，天氣及漁民天氣報告。四十五分，粵語流行曲。一時，小說，天氣報告。卅分，衛國之音。二時，電影歌曲。三時，社團粵曲。五時，兒童樂園。卅分，時代曲，西曲點唱。六時，時代曲。七時，粵曲。卅分，小說。八時，粵曲。三十分，時代曲。四十五分，小曲。九時，賽狗結果，明日節目預告。大丈夫日記。二十分，賽狗結果，音樂。四十分，賽狗結果。天氣報告，音樂。二十六分，賽狗結果。香港阿斗官。十一時十八分，賽狗結果。時代曲。三十二分，賽狗結果。十一時四十分，賽狗結果。五十四分，賽狗結果。西曲。十二時十六分，賽狗結果，西曲。三十八分，西曲。廿二分，賽狗結果，廣播完畢。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
芝保大士	貨船	TJIBO DAS			三十	日本	渣華
愛連碧琪	貨船	ELLEN BAKKE			廿九	溫哥華美國	鐵行
青島	貨船	TSINGTAO			四日	澳洲	太古
東月	貨船	EASTERN MOON			廿九	澳洲	怡和
高年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN			廿九	日本	渣華
安慶	客船	ANKING			廿九	基隆	太古
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL			卅一	溫哥華美國	福來
高連路奇	貨船	GLENORCHY			三十	華北	怡和
東海丸	貨船	TOKAI MARU			廿九	星洲非洲	大阪
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN			三十	星洲庇能	福來
海明	貨船	HAIMENG			廿九	日本	多利順
高查士	貨船	CALCHAS			廿九	歐洲	太古
邊尼維士	貨船	BENNEVIS			三十	歐洲	邊行
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	廿九	一日	日本	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿九	三十	冲繩日本美國	美輪
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿九	卅一	美國溫哥華	劍行
柏德諾士	貨船	PATROCLUS	日本	廿九	三十	歐洲	太古
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU			卅一	美國	太平
多蘭德	貨船	TURANDOT	日本	廿九	三十	歐洲	多利順
莎班	貨船	SABANG	日本	廿九	一日	歐洲	太平
柯士曼那總統	貨船	P.PRES.OSMENA	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿九	卅一	歐洲	怡和
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	廿九	卅一	日本	邊行
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	三十	卅一	星洲非洲	日郵
古力芝總統	貨船	PRES.COOLIDGE	美國日本	三十	三十	星非歐美	總統
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	卅一	美國	劍行
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	三十	卅一	歐洲	日郵
麥格塞塞總統	貨船	P.PRES. MAGSAYSAY	美國	三十	卅一	馬尼剌	美邦
松安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	三十	一日	紐西蘭	大阪
快富	貨船	FRANKFURT	日本	三十	卅一	歐洲	捷成
鐵雷麥加士	貨船	TELEMACHUS	馬尼剌	三十	卅一	美國	太古
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	卅一	三日	非洲	渣華
士打莫三鼻	貨船	STR.MOZAMBIQUE	上海	卅一	二日	非洲	渣華
羅西維利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	卅一	一日	美國	多利順
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	卅一	一日	日本	捷成
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	卅一	一日	曼谷	渣華
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	新加坡	卅一	卅一	日本	大阪
孟加拉郵	貨船	BENGAL MAIL	美國	九月一日	二日	溫哥華	福來
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	一日	二日	美國	捷成
大科路加	貨船	TRAFALGR	日本	一日	二日	歐洲	多利順
海興	貨船	HAIHING	曼谷	一日	二日	日本	多利順
唐士堡	貨船	TONSBERG	歐洲	一日	二日	日本	多利順
拓峰	貨船	PIONEER MOOR	美國	二日	四日	美國	美輪
海華	貨船	HALLVARD	日本	二日	五日	曼谷	多利順
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	日本	二日	三日	非洲	福來
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國加拿大	二日	三日	菲島西貢曼谷	怡和
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	二日	四日	日本	鐵行
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	二日	五日	美國	多利順
日本	貨船	JAPAN	歐洲	二日	三日	日本	太平
邊好	貨船	BENGLOE	華北	二日	五日	歐洲	邊行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	三日	四日	冲繩日本美國	美輪
和泉丸	貨船	IZUMI MARU	日本	三日	四日	星洲黑海岸	日郵
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	三日	四日	美國	日郵
安慶	客船	ANKING	基隆	三日	五日	基隆	太古
士打利奧	貨船	STR.RIO	南美南非星洲	三日	五日	日本	渣華
普樂總統	貨船	PRES POLK	美國	三日	四日	日本美國	總統
柯莎達	貨船	OZARDA	非洲星洲	三日	五日	日本	鐵行
雲南	貨船	YUNNAN	日本	四日	八日	紐西蘭	太古
美華蒂琪	貨船	MARTHA BAKKE	美國	四日	六日	星洲西澳洲	鐵行
太原	客船	TAIYUAN	澳洲菲島	四日	十六	澳洲	太古
蘭加士打城	貨船	C. LANCASTER	日本	四日	八日	歐洲	劍行
哲士打城	貨船	C. CHETSER	歐洲	四日	五日	台灣日本	劍行
赫理	貨船	HELIOS	[illegible]	四日	五日	日本	多利順

美國郵船

萬寶隆總統號

今晨抵港卸貨當晚經日本同美 古力芝總統卅日到埠經星返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪萬寶隆總統號（PRES·VAN BUREN）今（廿八）日晨早可能由美國載運貨物到達香港，該輪在港放碇中環海面A字卅一號浮泡，起卸貨件後，如時間趕及，擬定當晚離港，經日本航返美國。

該公司另艘貨輪古力芝總統號（PRES·COOLIDGE）亦自美國開來香港，計程將於本月三十日可能航抵本埠。該輪在港卸貨後，倘時間許可，擬定即晚離港，經新加坡、非洲，然後返歐洲回航美國。

英航東北亞經理 柯理諦返英國 進修管理訓練

英航前任東北亞經理柯理諦

英航公司駐港的東北亞區營業經理柯理諦現由倫敦英航選拔暫調回英，參加一個十二星期特別管理訓練。

英航公司此間的遠東區經理資納柏表示，該訓練班是由本年十月至十二月，在英國孟徹斯特大學商學院舉行。

柯氏離港期間，英航公司駐港東北亞區營業經理職務將由一位適於英國參加管理訓練的高級職員安東尼暫替任。

柯理諦於一九五八年加入英航公司，先後在倫敦、吉隆坡、新加坡、曼谷及巴黎等地任營業職務。柯氏生於英國北杜芬郡邦之哥士德地方，早歲在愛德華四世學校讀書，其後入劍利奧后學院，及長期深造於倫敦大學。一九四三至四七年，服務於皇家海軍。又於一九五一至五七年在馬來亞當民事服務工作，至五八年加入英航空公司。

其繼任人安東尼歐以前是皇家空軍飛行員，加入英航後曾在倫敦、日本及英國等地服務。

交通版

英歐航空公司 本年度獲利豐

英歐公司為其姊妹公司，該公司在一九六六年三月底的經濟年中獲利錄一百二十八萬三千七百二十五鎊。此乃從過去到現在中的第六次盈利超過百萬紀錄。該年度中，該公司的盈利數字為二百九十萬磅，但除卻國內的服務上的虧損的數字一百六十萬鎊及包括蘇格蘭的高原地區及島嶼航綫等虧損的已十三萬六千九百零一鎊，及由倫敦至比爾法斯小額盈餘，則以上數目實為公司盈利所得。

該公司的營業年中收入共數為七千六百三十三萬四千二百八十二鎊，比去年度即六四至六五遞增百分之十五點九，總支出計算為七千一百八十五萬八千八百二十三鎊，比去年度也增了百分之十六點五。單位上的航務所需，去年度每噸哩為三十四個便士，本年度則增至三十五點九便士，比率方面，則增加百分之五點六。航務交通統計，數上增加百分之十四，乘客數目統計，去年共載六百八十四萬名，比六四至六五年增加百分之十二，貨載也增百分之二十七，全數為九萬二千四百噸。

今日來往班機

到港班機

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	東京大阪台北	下午三時卅分
國泰	新加坡吉隆坡	下午三時五十五分
國泰	馬尼剌	下午七時卅五分
國泰	東京大阪	下午七時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時三刻
民航	台北	上午十時廿分
民航	漢城台北	下午八時十分
民航	漢城台北	下午九時十分
德航	東京	下午五時
義航	羅馬孟買曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦新德里	下午七時三刻
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
法航	東京	下午三時卅分
瑞航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	東京	下午一時五十五分
馬航	新加坡	下午一時三刻
紐航	星洲新庇	下午二時五十分
新航	紐西蘭雪梨	下午八時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪東京	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午三時五十分
國泰	新加坡	下午八時廿分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北漢城	上午十一時
民航	台北	下午八時五十分
民航	台北	下午九時五十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東京印度	下午三時卅分
義航	東京	下午六時十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
越航	西貢	上午十一時
馬航	新加坡	下午二時三刻
馬航	印度新加坡	下午三時卅五分
印尼	雅加達印尼	下午二時三刻
紐航	雪梨紐西蘭	下午十時三刻

截信時間

今（廿八）日（星期日）

空郵

柬埔寨、法國、義大利 信件正午
台灣、日本 信件正午
菲律賓 信件正午
泰國、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、英國 信件下午二時
巴基斯坦、瑞士、希臘 信件下午三時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時
埃及、科威特 信件下午三時
馬來西亞、新加坡、山打根、汶萊、婆羅乃、帝汶 信件下午五時
澳洲 信件下午五時
印度 信件下午六時
紐西蘭 信件下午六時

平郵（休息）

明（廿九）日（星期一）

空郵

沖繩島 信件正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
黎巴嫩、約但、希臘、塞浦路斯、敘利亞、英國 信件下午三時 包裹下午一時
南越 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭 包裹下午一時
伊朗 信件下午二時
緬甸 信件下午六時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓、關島 信件下午六時 包裹下午五時
印尼 信件下午五時
加拿大 包裹下午五時
以色列、法國 包裹下午五時
台灣、日本 包裹下午五時
馬來西亞、新加坡、山打根 包裹下午五時
巴基斯坦、印度、錫蘭 包裹下午五時
義大利、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 包裹下午五時
美國、中南北美洲、夏威夷 包裹下午五時
泰國、越南、伊拉克、巴林、科威特、埃及、蘇丹、塞浦路斯、共和 包裹下午五時
黎巴嫩、瑞士 包裹下午五時
婆羅乃、亞庇 包裹下午五時

平郵

西班牙 信件正午
葡萄牙 包裹上午十一時
澳洲 信件正午 包裹上午十一時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南美洲、日本 包裹上午十一時
日本、琉球島 信件下午五時
西印度、伊朗、伊拉克 包裹下午四時
中東、波斯灣 信件下午五時 包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
東海丸（貨）	TOKAI MARU	日本	大阪	A十	上午七時
羽黑山丸（貨）	HAGUROSAN MARU	新加坡	大阪	北角碼頭	上午七時
萬寶隆總統（貨）	PRES. VAN BUREN	美國	總統	A卅一	上午七時
高連路奇（貨）	GLENORCHY	歐洲	怡和	A泡	上午
邊尼維士（貨）	BENNEVIS	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	晚間
曙星（貨）	STAR ALDEBARAN	日本	福來	A泡	晚間
海明（貨）	HAIMENG	非洲	多利順	B三	上午七時
高查士（貨）	CALCHAS	日本	太古	A廿四	下午二時
亞基利士（貨）	ACHILLES	歐洲	太古	A二	下午三時
昌島丸（貨）	MASASHIMA MARU	曼谷	太平	A十八	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
羽黑山丸（貨）	HAGUROSAN MARU	日本	大阪	北角碼頭	晚間
萬寶隆總統（貨）	PRES. VAN BUREN	日本美國	總統	A卅一	晚間
星峰（貨）	STAR ALTAIR	日本	福來	A二	晚間
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	馬尼剌	美輪	A廿二	晚間
夏威夷（貨）	HAWAII	美國	怡和	A十九	中午
河山（貨）	HOSANG	山打根	怡和	B一七	[illegible]

安慶快輪

每逢星期一由香港開 星期三由基隆開

貨客接洽處 太古輪船公司 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

默盃賽決戰 緬甸南越今日爭霸 韓國印度爭季軍

【吉隆坡廿七日路透社電】今晚在此間舉行的第九屆默迪卡足球賽最後「A」組賽中，南韓以二比一擊敗大馬。在上半場時，南韓以二比零較大馬領先。

【本報訊】默迪卡足球賽，今日在吉隆坡演變節散，明埠（當地時間下午七時半）季軍爭奪戰，南韓對印度。尾場（下午九時）冠軍決賽，緬甸對南越。

緬甸與南越的冠軍決賽，是一場龍虎鬥。緬甸在A組中，曾以二比零勝南韓，三比零捷泰國，二比零氣香港，零比零和大馬，比賽四場，三勝一和共得七分，高據A組首席。不僅保持不敗，而且一球不失至為難得。

南越居B組第一名，他們的戰績是三比零勝中國，二比一勝新加坡，四比零勝日本，而以零比一敗于印度，成績是四戰三勝一負共得六分（印度雖然亦得六分，但得球率不及南越，故B組第一名，仍歸南越所有）。

假如以戰績而論，毫無疑問，緬甸優于南越，則今天一場爭霸戰，自應看好緬甸。不過，南越仍具有相當潛力，觀他們在分組比賽的表現，可說是他們派隊參加默賽以來，演出最好的一屆。今天出戰緬甸，應具有莫大威脅。祇要緬甸稍為大意，南越即有脫穎而出，壓倒緬甸的機會。

至于南韓對印度一場季軍決賽，前者是A組第二名，後者則是B組次席隊伍，雙方實力上也甚為接近，倘若今日相逢，兩隊均能提高戰意應戰的話，則比賽過程緊張激烈，比緬甸與南越爭冠軍一仗，實未遑多讓。可是以全隊實力來分析，印度前鋒的埋門威脅，顯然略優于南韓，印度因此便被看高一綫。

美大學籃球隊 以四十九分 大敗均安隊

【本報訊】美國大學明星籃球隊，昨晚勝均安一百十四比六十五分，頭場乙組友誼賽，中健勝青年六十比五十。

昨晚到伊館觀戰的球迷約二千人，此仗的演出甚為精采，聯賽冠軍均安，雖然戰敗，惟球技的表現，則頗較客軍為佳。不過，美國大學明星隊的長人，以彈地傳球，而特手法漂亮，且面對中距離投籃亦甚準。其致敗原因，係身裁吃虧，故雖有「神射手」，然仍得不償失。

美國大學明星隊，取勝的最大本錢，為身高手長，利用「長人」近籃投射，且因其佔盡了優勢，均安一投不入，球即為對方所得，即傳上進攻，故僅賽過六分鐘，積分已告脫離。

格的觀：因為身材上距離太遠，聯賽氣氛亦隨而消失。

昨役雙方均採五人聯防，惟客軍防守時，則在籃球區外佈防，均安雖圖利用遠搪切入，但明星隊球員身高手長，使主隊球員雖以逃過「巨無霸」的犄制，而中距離投射，亦被明星隊球員打個「紫花蓋頂」。

一度使均安部份球員失却射籃的信心。明星隊昨役仍採五出五入的調動，惟亦調動一兩個球員，至於均安，則以五員五將，支持全局，此仗上半場五十六比卅四。下半場為均安初期，客軍快攻，後勁稍弱，均安各將，因氣力消耗，過甚，結果以一百一十四比六十五，美大學明星隊再捷。

體育

林方與徐婉圓 昨日舉行婚禮

【本報訊】網壇名人林威理的長公子林方，與徐炳燿的次女徐婉圓，結為佳偶，昨在香港花園道聖約翰教堂舉行婚禮，是晚假九龍海運大廈海天酒家款宴親友。一對新人，不但女的明艷照人，男的英俊蕭灑，而且文武雙全。林方是香港大學畢業的，網壇有「四則大師」之稱，是網壇十傑之一的人物。徐婉圓在羅國顧蘭學院畢業後，到澳洲留學體育，現任教育司署副視學官，是多屆全港冠軍，曾在第三屆亞洲運動會揚名。

網球名將林方，與徐婉圓小姐，昨日舉行婚禮，圖為一雙新人儷影。

元朗組兄弟班 全部收入撥與球員 將不參加預備組賽

【本報訊】在女子足球總同人大會席上，記者會與元朗副會長趙不弱，主席蔡國楨、陳永東，及足球部主任陳瑞棠，談及組班之事。

他們指出，前年兩甲組隊降班，中組人材過剩，今年又陸續隊，而升班隊隊又是洋隊，用不着新人球員，相信甲組球員，均有過剩。加上今年甲組會多採用有氣有力的新秀，如中華民國冠軍隊，香港青年隊球員，都已為各會徵用。一大群新秀打進甲組「中牌」和「細牌」球員，更見過剩，故不用急於組軍。

關於元朗撥二萬五千元為本年度足球部經費，據主席蔡國楨表示，經費雖少，但少有少做。

他們認為東華以「三盆五」組兄弟班，收入足够「三盆五」後，所得款項，撥給球員，元朗亦擬效法「三盆五」，擬將收入全部撥與球員，條件上比較優厚得多。

但元朗不擬扣除一為元經費，則元朗會擬增撥一如屬實確，則與足球部，加上增至三萬五千元。

楊偉業 續簽九巴

【本報訊】九巴組軍，昨又獲得楊偉業簽字加盟，俠隊文潤、盧松江，周少雄等，由吉隆坡返港，簽字加盟後，便可成軍。

台碧濤女籃隊 明日由泰來港

【曼谷廿七日中央社專電】中華民國碧濤女子籃球隊，廿六日以六十比五十四擊敗泰王杯冠軍卅羅和籃球隊。

碧濤女子籃球隊，廿五日曾與泰王杯冠軍曼谷銀行隊，舉行比賽，但是由于天雨比賽至十六分鐘時結束，當時曼谷銀行隊曾以廿比十三領先碧濤隊。碧濤籃球隊定于廿九日離此往香港。

環島競步比賽 李志成黃淑銘分獲男女冠軍 蘇錦棠中途棄權

【本報訊】十一屆環島競步比賽，昨日角逐結果，廿歲的李志成一馬當先，以六小時五十九分廿九秒，奪得男子冠軍，譚樵、鄭珠可季軍。黃淑銘以八小時五十分五十七秒，奪得女子錦標，余碩儀與黎瑪莉，分列亞季軍。

連捷四屆環島競步比賽冠軍的大熱門蘇錦棠，中途因足踝起水泡而退出。

獲得男女子錦標的李志成與黃淑銘，都是上屆第四名人物，他們的成績，均比上屆略遜。

蘇錦棠中小時可勝，祇。

最使人感動的是年屆七十三高齡的外籍人史聰頓（競步會主席），賽會不接納他參加，但他私下參與競步，卒能抵達終點，且排名在卅七位，成績是八小時零卅五分。

茲錄男子前卅名，女子前三名成績如下：

（男子）一、李志成，六小時五九分廿九秒。二、譚樵，七小時零八分廿九秒。三、鄭珠可，七小時廿三分四八秒。四、黃國昌，七小時廿五分五九秒。五、趙忠富，七小時廿六分十四秒。六、任榮洪，七小時廿八分廿秒。七、蕭景濤，七小時廿八分廿四秒。八、黃泰滄，七小時廿九分。九、劉錦洪，七小時廿九分卅六秒。十、朱應良，七小時廿九分四十秒。

（女子）一、黃淑銘，八小時五十分五十七秒。二、余碩儀，八小時五十三分四十五秒。三、黎瑪莉，八小時五十五分廿九秒。

圖片說明：環島步行賽，昨日舉行，圖右為女子冠軍黃淑銘，圖左為男子優勝者握手道賀，由右至左：季軍鄭珠可，冠軍李志成，亞軍譚樵。

郭錦洪返港 動向未明

【本報訊】前天隨星島足球隊遠征澳洲歸來的郭錦洪，昨天未有簽約的消息，祇是郭錦洪來屆效力任何一隊，南華成份極高。

郭錦洪久已效力南華，但月前隨南華赴東非三島訪問時，因與南華統帥部發生誤會，南華軍師部發生誤會，南華首長級人物，對郭錦洪且深表不滿。

郭錦洪前天返港後，雖曾返回加山大營，但到昨日止，始終未有與南華首長級人物接觸。

是郭錦洪的落班問題，最使球迷關心的，到底此位亞洲明星球員花落誰家，迄昨天仍未得悉。不過根據種種跡象推測，郭錦洪來屆下山成份甚高，至于簽約那一隊，看來，非投效星島，創加盟東昇。

默盃賽兩組積分表

【A組】

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
緬甸	四	三	一	〇	七	〇	七
南韓	四	三	〇	一	五	四	六
大馬	四	一	二	一	二	二	四
泰國	四	〇	二	二	三	七	二
香港	四	〇	一	三	二	六	一

【B組】

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南越	四	三	〇	一	九	二	六
印度	四	三	〇	一	五	一	六
新加坡	四	二	〇	二	六	四	四
日本	四	二	〇	二	六	九	四
中國	四	〇	〇	四	三	十三	〇

暑期馬經 又一星短途較佳

陶樂駿

又一星是六三年度馬，多時站於第八班，仍然很少功績，在這一點而言，不能估計牠的質素較高了。

但是，從脚法而言，決不像下駟之材，蹄姿瀟灑，消秀活潑，過步很貼，步幅又開得寬闊，在三段之內，可以支持得住，進在體力奇弱，有操練而氣力難以發成，前季的體力稍為增強，在季初時突襲六化郎四十碼較佳，起步不準，時快時慢，六化郎四十碼，在季初時突襲六化郎四十碼，起步不久即快放，衝高速一分十八秒之下，僅以短馬頭敗於著力加是質有不及，到季末勝間程，亦能在三段之內，節節爭先，本季初期一哩亦在高速之下敗於女健兒，季末六化郎四十碼敗於雅緻，目前的齒年太過，進度遲緩，第三段稍弱，皆得適當，勉強可走一哩，馬身巧，活潑可愛，常常繼有進步，由乾地爛地均佳，體力如見增強，能耐勤操，才可以爭奪短途，今後尚可望有進步，宜留意下季初期的動態。

早期體弱，很少出操，步幅不大，氣力平常，基本功夫少，對於出賽無法爭奪前路，前季初期出短途名氣很大，但起步落後，僅走回季席，初編第七班，本來形勢有利，但毫無進步，復以體力更弱，第二三段衝刺，在第七班多時，出賽無功，本季在第八班，進步較符理想，仍嫌前速不快，五化郎不及六化郎四十碼適合，季初敗於擬寶，前兩段落後，第三段衝上，來遲一步，屈居亞席，以後又呈疲態，延至季末初期，出六化郎四十碼敗於再見，第三段勁力尚弱，又因前兩段落後，季末時出五化郎敗於新的處，雖又進步，但路程短些，從本季多次走回亞席，已看出成熟第八班，對手均弱而本質仍屬平庸之材，小能謂之形勢有利，較為可取之點是六四年度馬，正值當起的齒年，今後寫能緩進，如逢好軟地出五化郎及六化郎四十碼，較碰有機，才有些突襲冷門的希望。

金必多質庸遲熟

金必多是六四年度馬，合淝不甚雄壯。

港台舉重對抗不成 祇由强力表演 莊瑞興膺香港先生

【本報訊】中華民國台灣省强力舉重健美聯隊來港比賽，昨下午七時在修頓球場舉行，該隊由全國舉重委員會副總幹事，及台省體育會舉重協會總幹事林象賢領隊，演出頗獲好評。

原本為港台埠際比賽，祇如兵强馬壯之南華，按兵不動，而其他各會，因缺乏好手，以致埠際賽不能舉行，改為台强力隊自己表演，香港輕重量級關乘康，亦參與表演。

昨雖改演賽，收獲良佳，强力隊中量級之趙政雄，總合分數三九五公斤，遠到中華民國參加亞運舉重遴選標準，照昨晚趙政雄演出，達到三九五分時，本可再加重，惟表演性質，適可而止，如果加重，其成績不祇此數。

至於香港方面之成就，輕重量級之關乘康之推舉打破其本人一九六〇年之紀錄，新紀錄為一〇二點五，據舉重主席黃基燊，將派為代表香港參加亞運舉重。

昨晚之表演賽，開始使用公斤計分。由黃基燊親自頒給强力隊優異金牌，隨即開始一九六六年度之健美先生比賽。參加者十八人，其中有兩人棄權，故得十六人競爭，結果第一組冠軍黃振健，亞軍鄧兆文，季軍陳煜榮。第二組冠軍陳競生，亞軍梁淡泉，季軍陳德軒。第三組冠軍莊瑞興，亞軍李海生，季軍趙劍浩。

複賽由省健美先生鄭沛表演，隨由香港先生的三組之第一名出而爭霸，結果莊瑞興獲得本年度香港健美先生，亞軍黃振健，季軍陳競生。

賽後據林象賢領隊稱，强力隊已定本月廿九日下午乘安慶輪返國。茲錄昨表演賽成績如下：

（羽量級）何國輝，三二七·五分。余永訓，二八五分。（輕量級）劉輝雄，三一七·五分。（中量級）趙政雄，三九五分。羅榮暑，二八〇分。（輕重量級）關乘康，三一五分。林欽吉，二五〇分。（中重量級）林武敏，三三二·五分。

九龍小球會 十月組隊赴台訪問

九龍小型足球總會，年前應台灣體育界人士之邀請，送出大銀杯一座，為當地小球比賽錦標，獲得好評。現該會決定於十月初，組隊訪台作足球友誼賽，預算約賽三場，交由總幹事彭弓負責接洽，定名為九龍小型足球總會訪台觀光團，推選會長當少明為團長，主席社衡强為副團長，即日在會所開始報名。

日本排球隊 下月訪港

日本國家排球隊，已出發前往歐洲訪問，定於九月二十七日回程經港，擬在港表演，排聯會已編定二十九及三十日兩天為賽期。

·小啓·

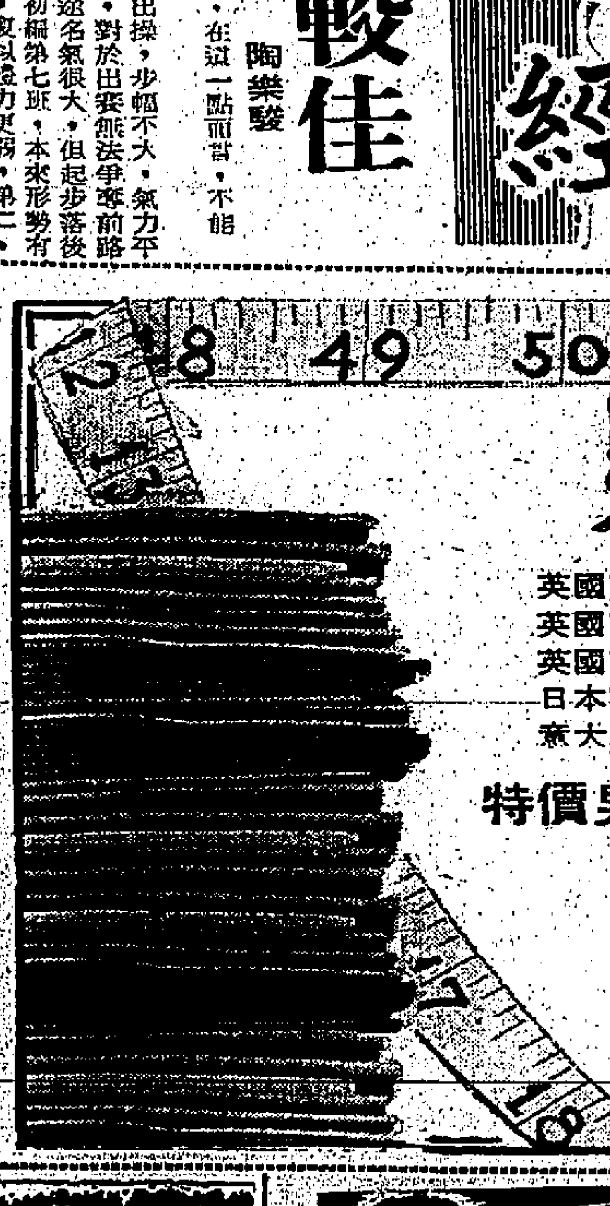
本屆亞運選拔賽程續稿，因版位擠，改留明日續刊。

該隊職球員名單如下：領隊前田豐，總教練松平，訓練員中村，中村（八號），小山（一號），小山（二號），根古田（九號），池田（二號），森田（十號），佐藤（三號），南米（四號），猪賀（十一號），木村（七號），上野（六號），小股（十二號）。

第八月卅日截止，歡迎會員親友參加。有關手續，可向該會類詢記查詢。

澳門德明幼稚師範科招生

考試：日期——八月三十一日，上午九時。地點——澳門白鴿巢前地二號本校。
報名：即日起。（一）澳門本校。（二）可郵遞報名。
簡章：（一）澳門本校。（二）深水埗荔枝角道二〇四號中立書局。
膳宿：培靈幼稚園（三）銅鑼灣蘭芳道廿五號——廿七號集成圖書公司。（四）九龍亞皆老街一號。
幼師學生可在校內寄宿寄膳。（本校另設中小學生宿舍，利便遠道學生就讀。）
幼師特設中學會考選修科。詳情請閱簡章。



男裝

新到名廠西裝衣料 花式新穎種類繁多

英國"DORMEUIL"新花恤令
英國"FINTEX"新花恤令
英國"WAIN SHELL"新花恤令
日本"CAPYARNTEX"新花恤令
意大利新花絲麻嘜

特價男服：美國的確凉棉上裝 每件 $55.00
新欵的確凉西褲 每條 $14.50
新花特麗綢西褲 每套 $115.00
——花式多種·尺碼齊備——

洋服部
由上海第一流名師主理
設欵時髦·手工精巧
依時起貨·保君滿意
每套縫工：$150.00
上裝縫工：$120.00
西褲縫工：$35.00

營業時間：由上午十一時至下午九時
週末假日晚上九時半收市
食品部上午九時開始營業
逢星期四日休息

香港大丸 新街新建百貨公司 電話：773816

美國高樂氏漂水

CLOROX BLEACH DISINFECTANT STAIN REMOVER for whiter, cleaner, sanitary washes

洗衣服潔白如新 洗浴室廁所衛生清潔 洗碗碟用具去污消毒

去污·潔白·消毒·辟穢

中央

狂三郎 滿日映三場
金部門衝驚肉緊血 智勇衝搏張烈巨片
梅狄娜尚利 夢珠·馬
兩大明星聯合主演
全部七彩 千面金剛奪寶戰
片上中文字幕說明
槍戰肉搏驚心動魄 海空陸劇血雨腥風
今日片場早
神俠風火鬼頭刀 曹達華·于素秋主演

環球·北河·城多利·油麻地·龍城·今日加映五點半場

黃大仙

今獻映勇門片 怪獸列陣奇趣刺激
星由里子 夏木陽介 若林映子
四大怪獸爭雄記
伊士曼七彩上中文片
今早場十時九·寶珠
今公映餘：五時半七彩 糊塗千面客
明：利路易斯傑作

永華

谷寶熊巴士上映 冷氣開放
連日狂滿·禮拜請早
士司公世界作之傲 打敗門麗色彩巨片
特務飛龍
占士甯主演
今天早場：卡通七彩
今公映餘：二九炸彈…
下期：楊頭爭霸戰

新安琴

今天四場爆烈映 巨戰大炸公……
焦土抗戰
大炸大亡大團…
今天五點半公映：龍虎雙雄
七彩·李小朋……
明公映：敢死隊

百樂門

今天五場 （加映十二點四） 邵氏發行張巨片
零七海空諜戰一
李泰·哈里巴·特·沙洛温·佳 主演
今十點三禮拜早場：劍俠恩仇

東方

狂滿請禮拜早 五點半 七點九點 四點半
巨七彩全部 泰倫鮑華主演
蕩寇誌
今早片彩：七公蕩……

麗斯

連日狂滿請早 哥倫比亞出品巨片
時·開：六點、九點
占士甸 彼得奧圖 主演 七彩上中文片
勳爵
今早場十時：三十七·糊塗千面客

國寶

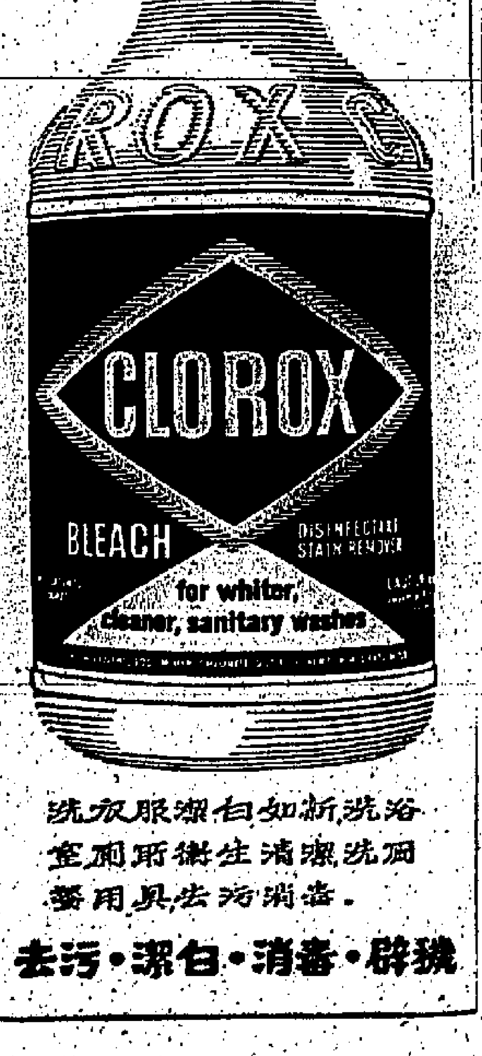
新蒲崗遊樂場側
滿！滿！今日禮拜 特別請早
聯美公司出品 狂狼巨片 七彩鉅片 上中文片
披頭四狂人主演
救命
今日早場：孫悟空大鬧八仙
今公映餘：劍俠恩仇七彩中文

利舞臺

今天十一點 七彩映 卡通 收 座價
今天十一點半 古國游龍 賀滋·保荷斯
明天十二點半派拉蒙公司巨獻
片上中文 烈火乾柴 LOVE WITH THE PROPER STRANGER
主演 妮姐梨活·史提夫麥昆

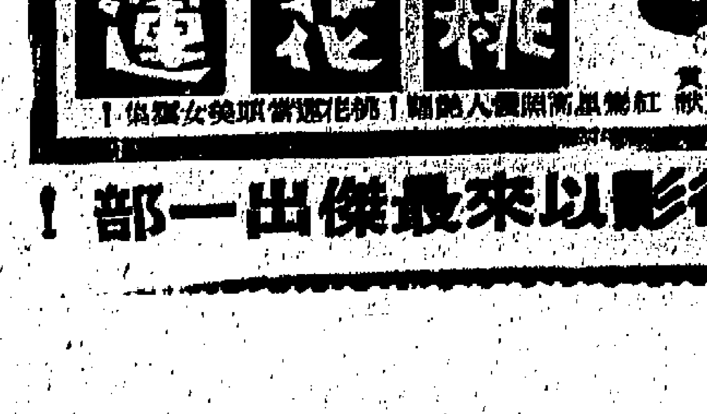
香港大舞台

今天四場公映
場面偉大 神奇激烈緊張打鬥巨片 特藝七彩·片上中文·祇映一天
天方夜譚精華
大馬城之盜
英俊巨星：湯尼羅素主演
今天公映餘場：鐵蹄三雄 七彩
今天早價場：孫悟空三鬧百花仙 七彩
明天四場：全部伊士曼七彩歌唱巨片
關貞開嚴府 任劍輝·吳君麗



一九六六年度第一部瘋狂喜劇！

樂聲 新聲 國華
下期香艷滑稽笑片
謝利路易 珍納李 及全體美女合演
全部七彩
笑到氣咳 非常風趣
桃花運行錯
新片比美 紅鬃烈馬驚險人鶴 桃花運當選美女寶傷！
BOY ON A COUCH
謝利路易從影以來最傑出一部！



利舞臺·樂宮

今天 兩點半 五點四 七點半 九點八 獻映
利台開二半夜場 美梅司場大頭作 三預座 舞加十點日五！高公大面之堆！售天票

保滋賀「賭城」主角 荷斯「六壯士」 安東尼昆「巨星」 奧馬沙里夫「齊瓦哥醫生」主角 愛莎瑪汀莉妮 「成吉思汗」 奧信威爾斯 「叛艦喋血記」 雅雅伊馬雜羅夫 主演

新藝綜合體·伊士曼七彩·片上中文字幕

古國游龍

陣容之強，空前絕後！耗資千萬！古香古色！

單騎訪問中華 勝七二十盡刧 初用火節 大炮退却 粗獷雄兵

MARCO POLO THE MAGNIFICENT

日本及大陸棉織品將向大馬競爭市場

因取銷特惠稅影響港英貨去銷　印尼客商繼續向本港搜購現貨

【本報訊】新加坡與印尼恢復貿易後，由星洲來辦貨的訂單，已比前增加，而此間新加坡庄也有不少接到星方聯號長途電話，向港訂購各種工業品，以便轉銷印尼，但印尼客商以印方放寬輸入，目前仍然直接向本港辦貨，對於棉紗、布疋、汗衫、洋紙、麵粉、尼龍牙刷、塑膠水晶品、刀片、化粧品、西藥及電池等港市貨品，均大量搜求現貨，以定期船或雜港船趕運，所以新加坡方面所需的轉口貨，大部份仍要稍為押後，才可作大批供應。

據南洋貿易商說：在印尼輸管制度未收緊以前，不論南洋辦庄及工業廠家都重視印尼直接貿易，港、星、印之三角貿易，暫時祇先行部署一切，以等待機會展開，緣以港貨直接輸印，手續簡單，較為快捷，且貨單數量頗大，加以印尼客商在港坐催，所以不能不先行應急，而將星方所辦之貨，押後付船。

該貿易商又說：過去馬來西亞方面向本港採辦之貨，大部份是經由新加坡轉運，現因大馬取銷英聯邦國家（包括香港）入口貨特惠稅，有一部份貨品受到影響而暫緩付運，所以港貨去銷星、馬，亦難免受其影響而稍為轉靜。

又據指出：大馬取銷英聯邦入口貨特惠稅，無異使該項貨品增加成本百分之十左右，港貨所受影響者，以棉織品較大，目下暫緩付馬之棉織品為數不少，前遞及其他有特惠稅貨品，亦因緩付。

由於特惠稅已被取銷，彼邦入口商辦入之貨品，成本增重，今後將予日本及大陸貨競爭的機會，尤以棉織品市場最受重視，這不但直接影響英國貨輸馬，本港部份工業廠家產銷星亦勢必受影響而減縮。經港轉口的英國貨，今後更難有機會輸馬。

秋節鮮果訂齊　比去年增成半

實銷看好每年消費二億五千萬

【本報訊】供應今年秋節節市之海外鮮果，經已訂齊，估計數量比較去年增加百分之十五，因為成本訂價稍廉，秋節送禮與自用的鮮果負担將告減輕，實銷看好。

昨日港九時新鮮果公司負責人陳上達接見本報記者訪問，對本港鮮果供銷情況及今年秋節鮮果供銷近勢有扼要之分析，茲將其內容簡述如下：

㊀本港每年鮮果消費，十分可觀，隨入口與認識而遞增，去（一九六五）年全年鮮果入口及本港產品批發總值約二億元至二億一千萬元，零售價約二億五千萬元，可見鮮果消費數值之可觀，僅次於肉食白米而已。

㊁鮮果消費戰後始終以西橙居第一位，去年全年各種橙柑入口批發總值約六千七百萬元，約佔百分卅強。在西橙中，又以金山橙為主，去年全年入口約一百一十七萬箱，價值約三千五百萬元。其他次熱門之鮮果有蘋果、提子、雪梨、啤梨、蜜桃、西梅、蜜瓜、西柚、香蕉、李仔、波羅、木瓜、忙果、西瓜、檸檬、荔枝等，另有番荔支、紅毛丹、桃駁李、牛桃、柿、及各種溫熱帶果品等，眞是集世界之大成。

㊂本港鮮果供應以入口為主，本產品佔百分五許。大陸來貨最多，去年約七千六百萬元；美國為第二供應者，去年入口值五千多萬元，再次則為南非，去年一千五百萬元，澳洲第四位，去年約一千萬元，台灣第五位，去年約六百五十萬元，菲律賓第六位，去年五百五十萬元，日本第七位，四百五十萬元左右，紐西蘭第八位，二百五十萬元。

㊃鮮果轉口數值不大，以大陸貨為主，美國貨日本貨菲律賓貨及台灣貨，偶有調節性轉口。

㊄鮮果在全年中可分特旺季、旺季及淡季。特旺季為七月、八月、九月、十二月及一月，旺季為二月、五月、六月及十月，淡季為三月、四月及十一月。與氣溫、節令有關，時節送禮，婚嫁喜慶生意紀錄以為高潮。

㊅今年上半年鮮果生意最多，係中秋節、聖誕及年宵市關係。生意與去年同期比較並非大增，這是雨水太多的影響，但並無退縮的表現，而見穩好。七月以來因天氣炎熱，婚嫁喜慶增加，生意迄今勝過去年同期。

㊆香港鮮果的行隊及販售通常由入口商向各地訂貨，貨到後交由果欄拆售，再由市民消費。今年全年鮮果行業大致可以說是穩好。入口商及果欄有合理利潤，此乃貨價經常在成本以上之故，此外，生意增大也有關係。零售商榮辱不一，大體上有優勢，訂價合理，貨質良好，服務週到的專業鮮果公司生意頗有進展而有薄利可圖，家庭社團與喜慶……

本港糖市在旺月中　未受國際價影響　上檔貨仍然報穩

【本報訊】糖市消息：目前香港糖市在實銷旺月中。雖然受到國際糖價低跌的影響，但關於上檔貨之台灣砂糖價格仍然穩定，昨日台灣砂糖特有一批運到充塩，每担以廿八元一毫成出三十噸，砂碼頭交貨每担成出廿八元一毫，幼砂碼頭交貨每担亦以廿八元一毫成出十噸。

太古砂糖牌價穩定十元，但轉手貨拋出，價格較低，XA粗砂每担按廿一元，SG小包庄幼砂每担拆沽廿七元八毫，B級一百磅庄幼砂每担拆沽廿六元，四担紙包庄幼砂每担拆沽廿八元八毫，猪油白砂每担拆沽三十二元。

價格略降，棉花粗砂新貨每担廿二元二毫成出五十噸，舊貨每担廿一元二毫成出二十噸，中粗砂大盤每担按廿一元六毫。古巴幼砂大盆無成交，入口商喊價每担廿五元二毫，轉手貨每担廿五元三毫成出五噸。大陸砂糖，大盆每噸CIF仍要三百五十……

本港金融行情表

民國五十五年八月廿七日

九四五K金	
開市	267.625
收市	267.500
最高	267.815
最低	267.500
期鈔	
開市	5.82
收市	5.82
最高	5.82
最低	5.82
現鈔	
大鈔	5.825
細鈔	5.82
日本紙	
開市	152.00
收市	152.00
最高	152.00
最低	152.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.8375
最低	5.835

單天通	
最高	5.825
最低	5.82375
雜幣	
加拿大（大）	5.4025
加拿大（細）	5.3925
大坡紙	1.864
細坡紙	1.858
新勞嘩（百計）	50.00
甫幣（每元）	.982
人民幣（大）	1.75
人民幣（細）	1.75
正鎊	16.17
雜鎊	12.82
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	141.50
台幣	142.00
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	28.00
西貢紙（千）	30.00
新法郎（百）	118.50
瑞士紙（百）	159.00

鎊漲電鈔挫　金市大牛皮

K金尾盤二六七·五

【本報訊】K金走勢牛皮，途幅僅得三毫二五，惜勢呈穩，去息續訂三角（連去息三角十六天）。

K金昨日開市二六七·六二五（前收市二六七·五），低價二六七·五，高價二六七·八一五，收市二六七·五。期貨交收五十兩，去息三角，上午收市二六七·八一二五……

電鈔價均告回落。電鈔昨日收市五·八二，細鈔五·八二，大鈔五·八二五，美電五·八三七五，前市五·八三五。

紐約轉賬鎊分別報二·七八八〇，倫敦及蘇黎世金價……

週六下午無市，人心仍多偏好。K金市價不多跌，鎊紙價仍防有閃縮。

美股見利回吐　美股暢成價跌

【紐約廿六日美聯社電】星期五日股市收盤時報跌，交投暢旺……

紐約股市一週

全週又出現大幅劇跌　共成四千零五十萬股

【本報訊】據英國既得投資公司香港分行發表美股一週消息報導如下：

八月二十二日至八月廿六日一週股市下跌，在經過兩個星期的下跌之後，又作幅度相當大的低挫。其走勢參考：

週一　七九二點〇三　下跌十二點五九
週二　七九〇點一四　下跌一點八九
週三　七九九點五五　上昇九點四一
週四　七九二點三七　下跌七點一八
週五　七八〇點五六　下跌十一點八一

最近的紐約股市，一般股票的價位恍如江河日下，下跌已屬司空慣見。而且最近的三個星期之內，下跌的幅度頗大，有似直綫下降。至八月二十六日為止的最近三個星期之內，杜鈍斯工業股平均指數下跌了七十點子有多。計八月八日至八月十二日的一週內，下跌了十一點八六；八月十五日至十九日一週下跌三十五點九一；八月廿二日至廿六日一週（即本週）下跌二十四點〇六。

股市這種軟弱的表現，的確是令到市場人士不能樂觀的。近期股市的走勢，若干分析人士認為是不容易在事前加以揣測的，他們曾在股市下跌期中，認為股市已告拋售過份，短期內有機會回升，但事實上他們的願望卻未能實現。

不少非利好的因素，它們對股市的影響力是維持頗久的，股市之不振，原因就在此。它們是：㊀信用繼續緊縮；㊁談論利率進一步提高的可能性；㊂航空工業勞資雖達成協議，但結果卻不如理想；㊃越南問題；㊄汽車銷售將受美國經濟所遭遇到的困難問題所影響；㊅美國三大汽車公司，拒絕了工會要求作勞方合約談判，或正在開始勞資談判等。㊆加薪金的提議，及各工業快要作勞資談判，討論熟手工人增……

全週總結，成交數字為四千零五十二萬股左右，其中以週二的成出九百八十三萬股為最多，但其餘交易天，交投亦暢旺。

美股市走勢平均指數

【紐約八月廿六日美聯社電】杜鈍斯美國股份廿六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	七八五·三〇	七九二·五三	七七六·二二	七八〇·五六	跌一一·八一
鐵路二十種	一九七·〇二	一九八·三七	一九三·六九	一九五·〇三	跌三·五九
公用事業十五種	一二三·一二	一二三·〇三	一二〇·一八	一二〇·九〇	跌一·八二
雜項股六十五種	二七四·一七	二七六·四二	二七〇·三七	二七二·〇一	跌四·三八

瑞士外滙　牌價掛高

【本報訊】本港有關外滙之銀行，外滙買賣牌價，昨日瑞士法郎獨見掛高，至於美元含瑞士牌價，則稍微調低。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

瑞士法郎電滙賣出價由七四·五瑞士法郎改為七四·二五瑞士法郎，買入價亦由七五·二五瑞士法郎改為七五·二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇·二五瑞士法郎。

倫敦美元含羅士賣出價由二·七八七九美元改為二·七八八〇美元，買入價亦由二·七八八一美元改為二·七八八二美元，亦即每英鎊均比前多兌〇·〇〇〇一美元。

(下略)

港棉織品輸美新協定

限額較舊協定增加　棉系廠商表示滿意

【本報訊】香港棉織品輸美為期五年的新協定，業於前（廿六）日正式簽署公佈，本港棉系廠商對新協議之反應，至屬良好，一般認為今後棉織品輸美，在新協約之下，將更趨穩定。

據棉系工業界人士指稱：香港棉織品輸美新五年協約，業經正式簽署公佈，新協約的限額，是較舊協定增加了三千一百五十萬方碼。在六十四類的棉織品中，雖然多有特定的分類限額，但協議內的若干項是在貿易上香港可作有彈性之處理的，為適應美國市場的要求，使分類限額項目輸出增加一定程度的靈活性，因此，今後棉織品輸美，將會更趨穩定。

由於新協約的公佈，廠商對早期接入的定期訂單，已可簽署作實，同時廠商對今後更遠期的訂單，亦可放心接做，預料棉織品輸美新年度中，將會更形活躍。

廠商說：在新協約規定中，協約實行的第二年及以後兩年均予增加百分之五，而新協議之實施期間係由一九六五年十月一日起至一九七〇年九月三十日止，創由一九六六年十月一日起開始遞增百分之五。

換句話說，在本年十月一日開始的新年度中，香港棉織品輸美配額，已可增加百分之五，即增加一千六百一十二萬五千方碼，按新協約第一年的限額為三億二千二百五十萬方碼。

廠商又說：新協約棉織品輸美限額分配辦法，預料日間將可獲得港府決定通知，惟一般相信仍將照原定基礎進行。

油市互呈堅軟

非洲生油市暢　荷蘭猪油市況疏好

【本報訊】年油市消息：各貨堅軟互見。非洲生油，品質佳美，成交暢旺，每担一百七十八元成交三十桶，鑽石嘜每担一百七十五元成出二十桶，NOP壹油一百七十五元成出十桶，每担九至十月付船，成出十噸，大陸生油，貨源……

荷蘭猪油：上等品質，工金嘜每担均拆一百卅二元，其他雜嘜……

星洲椰油價格復跌，本月尾到貨每担一百一十元成出二百噸，比前跌二元。生油所銷生油頗多，故此油庄……

尚有戲院刊第八、第十頁

股、太空防衛股、德州建設股、航空股，皆報跌。

據華爾街方面的股市專家分析，此日股市報跌的原因是由於投資家見利回吐，及股市買家對越南戰事缺乏信心所致。同時杜鈍斯卅種工業股平均指數是跌勢，亦是原因之一。

「杜鈍斯」卅種工業股平均指數跌一一點八一成七八〇點五六，是自一九六四年一月廿一日以來跌至最低的指數（跌……）。

東城·快樂

時間注意：東城 五點半、九點正；快樂 四場 12點半、六點、九點三

華納公司戰爭片王之王

亨利方達　羅拔蕭　羅拔賴恩　等十三巨星主演

突破百萬大關

坦克大決戰 BATTLE OF THE BULGE

滲透戰：第五縱隊，顯神通，搗亂整個大後方！

消耗戰：雪曼坦克，螳臂當車，不堪一擊

攻防戰：拼攻死守，全力搏擊，寧為玉碎

特藝七彩　七十米厘·六聲路

看好戲得金表！

有獎問答，人人有份，幸勿錯過！

有獎問答比賽獎品：
頭獎：亞米茄十八K金表一只
二獎：亞米茄包金表一只
三獎：亞米茄不銹鋼表一只
四至十五獎：各獲犀飛利鋼筆及原子筆一套
十六至廿七獎：各獲軒尼詩V.S.O.P.白蘭地酒一樽
廿八至卅九獎：各獲百代、天使原聲國語流行曲唱片一張
四十至六九獎：各獲特製精美天梭旅行袋一只及東城或快樂戲院超等戲票一張
七十至一百獎：各獲東城或快樂戲院超等戲票二張

倫敦·英京·國泰·金都·百樂·寶石·

五大長龍擺院　早定座

五點半加十二點半開日今　出品氏邵

歌影必看之　迷迷片

百歌爭鳴　娛樂性強

野姑娘

李菁　凌雲　康威　領銜主演

吳家驤　導演

SHAW SCOPE

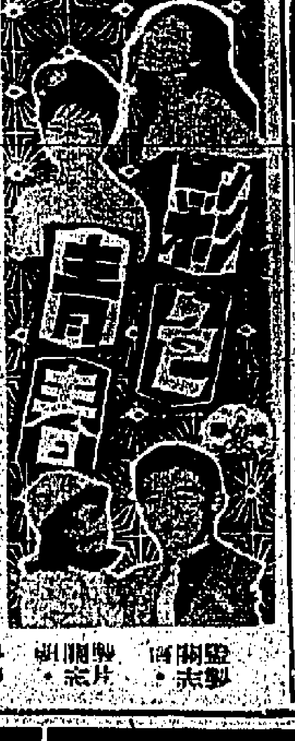
越映越旺

國泰·金都·新華·民樂·國泰·好萊塢·新舞台·皇宮

胡楓　陳寶珠　蕭芳芳　薛家燕　王愛明

陳曙光　鄭君綿　容玉意　許英秀　主演

志聯出品　爆棚必例



總收已過六十萬元

麗宮好景·今天續映·全部伊士曼七彩

東方

連日狂滿　今天請早

全部特藝七彩

巨星泰倫鮑華

蕩寇誌

JESSE JAMES

啓德遊樂場

一年一度酬謝遊客·憑門券抽獎·人人可獲

日本亞加津姬珍珠大贈送

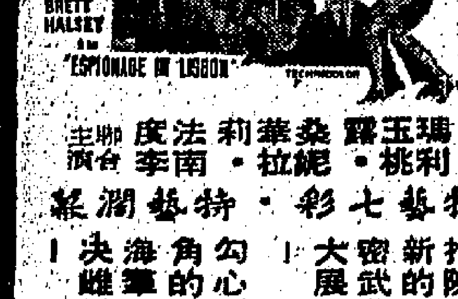
由八月廿七日至九月二日止

粵劇場·第二劇場·第四劇場·第七劇場·第八劇場·山頂台

大華·麗都　東城·快樂　娛樂·荷李活　新聲·國華　樂聲·新華·寰宇　皇后·麗聲·皇都　利舞臺·宮樂

今天請早　狂猛滿片

白烈夏西（新鐵金剛）



瑪莉桃·露桑妮拉·華法李南·庚甸　主演

特藝七彩·特藝闊銀幕

龍虎榜

注意時間：東城五點半、八點半、九點正；快樂十二點半、六點、九點三

進入第七週！

破百萬大關

戰爭影片之王王·特藝七彩

坦克大決戰

看好戲得金表

氣勢如虹　第廿四天

格力哥利·柏蘇菲亞·羅蘭

諜海密碼戰

木梯迎昇　直昇飛機　陸空大戰　萬死一生

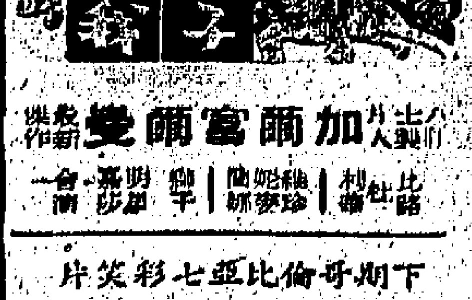
今天早場

映期無多

認眞好片　未看速看

哥倫比亞出品七彩巨片

BORN FREE



獅子與我

下期哥倫比亞七彩笑片

行錯桃花運

最後四天　決不展期

辛康納利

THUNDERBALL

鐵金剛勇戰魔鬼黨

下期快映：獨行俠連奪環槍命

眾口交譽　觀眾笑升

今天特別時間 2.30 5.15 7.30 9.45

全部七彩

偷龍轉鳳

柯德莉夏萍·彼得奧圖

利舞台·宮樂

今天五場

古國遊龍

MARCO POLO THE MAGNIFICENT

江湖客·金面人·沙漠獅·忽必烈

聯合影院廣告

一天完萬言小說

殺虎屠龍

文：揚正心　圖：鳳子

一輪明月，數點寒星，照着大地，一片沉靜；山空寂寂，晚風慘慘。這是一個深秋季節的夜裡。

湘西雪峯山下的山邊小道上，雖然時近三鼓，却還有一個身穿武士裝束，佩帶寶劍的少年，不住地翻山越嶺，朝着洞口方向疾奔趕路。

那少年剛進入密林處，忽然發覺右前方有細微的風聲，定睛一看，見有一個灰白色人影，一閃即逝。

那少年正停步展思之際，跟住又有兩條黑影，猶如流星一般，向那灰白色人影追趕過去，祗是幾個起落，三人都消失在樹林裡，身法快得好像一縷輕烟似的。

那少年受了好奇心的驅使，尋着那三人所去的方向，尾追過去，想看一個究竟。

林木深處，突然現出一塊空地，亂草叢生，空地上此時已經展開了激烈的打鬥，祗聽得金鐵交鳴聲響起。

少年知道是剛才追趕的三人已經交上了手，爲了想看個究竟，輕身飛上樹頂，藉着枝葉隱藏，暗暗窺視。

見下面打鬥的人物，竟是兩個彪形大漢，一個用刀，一個使鞭，圍住一個使劍的白衣少女廝殺。

那少女的身材雖然長得嬌小玲瓏，但她身手却是不凡，手中長劍施展開來，指東殺西，指南殺北，祗見劍光滾滾，猶如天河倒瀉一般，身法步法，美妙極了。

少年將他們打鬥的情形看在眼裡，分不出誰忠誰奸，因此不便出手相助，祗有靜觀下去。

轉眼過了盞茶的時間，雖然未分勝負，但那白衣少女漸露敗象，兩個大漢却是越戰越勇。

少年正在替那少女着急之際，忽見她跳開數步，兩個大漢跟蹤趕上來，祗聽她嬌聲喝道：

「且慢！現在我問你們，你們到底是什麼的人？」

「哈哈哈……」其中一個大漢高聲笑道：「柳千嬌！你眞不認識我兩人嗎？還是假不認識我？在西南幾省的武林道上，誰不認識我，賓巡撫爲下侍衛錦衣雙雄周龍、李虎。」

「啊，原來你兩人就是黑道上頂頂有名的專門打家刼舍，綠林強盜，錦衣雙雄周龍、李虎了，現在做了賓巡撫的鷹犬走狗嗎？眞是幸會幸會，今晚你兩人追蹤本姑娘，到底想要怎樣？」

「嘿嘿……」

另一個大漢奸笑道：

「柳姑娘，不想怎樣，祗有兩件事想求一求你。」

「有什麼事想求我？」柳千嬌喝道：

「快說！祗要做得到的事，一定幫忙；如果是違背道德的事，不但萬萬不能，而且想都不准你亂想！」

「嘿嘿，嘿嘿……」周龍嘻皮笑臉地道：「柳姑娘，這兩件事很簡單，並且是舉手之勞，妳一定做得到。」

「快說快說！本姑娘沒有時間同你兜圈子！」

「我說，我說！」李虎連忙接口道：「柳姑娘，第一件，請將妳的芙蓉寶劍借我兄弟一用；第二件……嘿嘿……嘿嘿……我不說姑娘都可想得到，想妳同我兄弟快……」

「住嘴！」柳千嬌聽到這裡，粉臉一紅，嬌聲大喝道：「今晚非殺掉你兩個狗強盜不可！看劍！」一招「雙龍出海」，「二蟒翻江」，一招兩式，劍招分刺兩人，祗見劍光滾滾，快如閃電，登時又展開激烈的打鬥。

周龍、李虎也還了得，手中兵器霍霍展開，又把柳千嬌夾在中間廝殺，邊戰邊道：「柳丫頭！妳若不答允同我兩人好，今晚妳如果能夠逃過我周龍、李虎的掌，算妳是神仙！」

「狗強盜！本姑娘寧死都不答允你兩人的要求！」

她嘴裡在說話，但手中劍却是絲毫不停。

「柳丫頭！這是妳自己找苦吃，祗要你乖乖地順從我兩人，豈不是什麼事都沒有了嗎？」

「混賬！本姑娘取你兩人的狗命！」

此時樹上的少年，對三人打鬥的情形已經明白了多少，順手掏出兩件暗器扣好，準備必要時援助柳千嬌。

柳千嬌同周龍、李虎的打鬥，越打越激烈。

柳千嬌同周龍、李虎兩人的打鬥，越打越激烈，轉眼又過了盞茶的時間，柳千嬌被他兩人殺得手忙腳亂，滿身香汗淋漓，如果時間拖長，必敗無疑。

周龍看在眼裡，滿心歡喜，高聲叫道：「老二，加一把勁！那丫頭就快不濟事了！」

言罷兩人招式一緊，周龍攔腰一刀向柳千嬌掃去，李虎的鋼鞭「秦王鞭石」，兩件兵器同時向她身上擊到，當眞是快如閃電。

柳千嬌暗叫一聲不好，避得刀來避不了鞭，避得鞭又避不了刀，祗有閉目等死。

周龍、李虎正喜快將得手之際，忽見兩點寒星射到，跟着「叮噹噹」兩響，正打中他兩人的兵器，不但把他兩人的兵器抵過一旁，同時臂膀一陣酸痛，知道來人的功力不小。

周龍忙道：「老二！點子硬！快下！」

言罷猛一回身，拔足往外就跑。

柳千嬌却是機靈之極，所聽「叮噹」一響，知道有高人來助，即忙挺劍攔住李虎，嬌聲喝道：

「狗強盜！你想逃走嗎？腦袋給本姑娘留下！」喝罷揮劍就刺，兩人纏來劍往，又殺在一起。

樹上的少年，發出暗器之後，跟蹤飛落地下，見周龍已經逃跑，惟恐柳千嬌有失，不便追趕，祗有站在一旁，觀看柳、李兩人展開生死戰。

柳千嬌早經看見樹上飛下的紫衣少年，知他是幫助自己的人，精神抖起，寶劍霍霍展開，殺得李虎手忙腳亂。

李虎被柳千嬌的凌厲劍光罩住，無法脫身，暗恨周龍不够義氣，但又無可奈何，祗有拚命應戰。

柳、李兩人的打鬥，轉眼又過了二十多招，李虎的鞭招法漸亂，柳千嬌倏地劍訣一緊，一式「蒼龍擺尾」，祗聽「嗤嚓」一聲，李虎的虎尾鋼鞭，被她削鐵如泥的寶劍斬爲兩段。

李虎也是了得，見鋼鞭被人斬斷，雙足一點，憑斜縱出三丈開外，拔足就想逃跑。

柳千嬌正欲追趕，忽聽紫衣少年清聲喝道：「狗強盜！你往那裡逃啊？給我躺下！」喝罷把手一抖，兩點寒星直射出去，正打中李虎腿內的「涌泉穴」，扑通一聲倒地。

柳千嬌跟住趕上，劍尖指向他喝道：「李虎！你已經死到臨頭！還有什麼話說？」

李虎穴道被人點中，再無反抗能力，雙手不住在地拱拜，連聲哀求道：「姑……姑娘，求妳開天高地厚之恩，饒我一條狗命，一切不關我的事，是長沙黃巡撫派我同周龍來追趕姑娘的，在路途上，我都說不追趕姑娘了，周龍那亡八羔子說……說……」

「說甚麼？」柳千嬌喝問。

「他說……他說姑娘很美麗，又有一把削鐵如泥的芙蓉寶劍，非捉住……」下文不敢說了。

「柳姑娘，這種武林敗類，早點送他回老家去算了。」那紫衣少年已經聽出李虎的下文是先姦後殺，因此這樣說。

柳千嬌應道：「遵命！」說完劍尖指向李虎的胸膛一刺，劍尖往下一帶，祗聽他慘叫一聲，花花綠綠的腸臟，流迸遍地而死。

柳千嬌把李虎誅死後，將劍納入劍鞘，過來向那紫衣少年拱手行禮道：

「多謝相公相助之恩，請受小妹一拜！」說完就要下跪拜謝。

「柳小姐！妳……」紫衣少年連忙攔住道：「妳千萬不可多禮！路見不平，拔刀相助，是妳我武林中人的本份事，何況他們這種武林敗類，更是人人得而誅之！」

「多謝相公指教！小妹還想請問相公尊姓大名？以便有機會報於萬一！」

「柳小姐，舉手之勞，何必言報？在下姓桃名萬里，乃青城派門人，卻小姐的師門可否見告？」

「桃相公，你是小妹的救命恩人，剛才不是承你出手相助，我早就沒命了，師承當然可以告知你，小妹乃仙霞嶺芙蓉仙子的門人，我這柄芙蓉劍就是師父相贈的。」

「啊，令師尊的大名在下久仰得很，不料今晚在此認識她老人家的得傳人，眞是幸甚，小姐因何被強徒追趕？」

「桃相公，說來眞是慚愧得很，小妹奉命下山行俠，因初入江湖，好管閒事，以致惹禍上身，幸蒙相公相救。」

「行俠仗義，助弱除強，是妳我武林中人應該做的，這不算得是好管閒事，經過詳情可否見告？」

「桃相公，事情是這樣的——因我經過長沙岳麓山下的道路上，路旁有一座茶亭，見有七八個官兵押着三個人犯，那犯人因爲口乾，想喝點水，向那些官兵哀求，他們不但不給水與犯人喝，反而拳打腳踢，罵他們是叛逆。」

桃萬里沉思一會道：「柳小姐，常言道官官相衛，我看周龍這廝可能逃去寶慶府求援去了。」

「啊，必定是妳看不過眼，出手懲治官兵了。」

「相公說的不錯，小妹因爲看不過眼，初時我以爲向那小頭目說：差大哥，這三個犯人太可憐，你們就行個方便，給他一些水解一解渴吧。」

「柳小姐，那小頭目必定是不肯給妳面子了。」

「不，那小頭目把我瞪了幾眼，他說：這個小姑娘的心腸倒很好，既然你來替他們講情，我就給你個面子，回頭就叫小兵們給水那三個人犯喝。」

「啊，聽柳小姐這樣說來，那小頭目倒是個好人啊！」

「不，他一點不好，他吩咐小兵們給水那三個犯人喝了之後，走過來請問我的師承和姓名，我初時亦以爲他是好人，就很坦白的告訴他，我是仙霞嶺芙蓉仙子的門人名叫柳千嬌，奉命下山行俠。」

「那小頭目問明你的師承和姓名之後又怎樣呢？」

「他說：柳小姐，聽人傳說，仙霞嶺芙蓉仙子有一口斬金切玉、削鐵如泥的芙蓉寶劍，是不是你佩帶的這一口？」

「那麼，你怎樣答覆他呢？」

「我見他問起我的寶劍，知他起心不良，估量自己的武功，對他幾個鷹犬還應付得了，我沉聲應道：不錯！本姑娘配帶的正是芙蓉寶劍，你想怎樣？」

「他知道了你的是芙蓉寶劍後又怎樣呢？」

「他說：不想怎樣，因見小姑娘你的心腸這樣好，想借你寶劍一用，同時，還想與你……他嘴裡邊說話，左手向我臉上摸來，右手伸過來想搶我的寶劍。」

「那妳必定馬上給他一個……」

「不錯，因我見他問起我的寶劍，我早就有了戒心，見他雙手一動，我左手一劃，右手「當中切掌」，正斬中他的手腕，痛得他「哎呀」一聲，跳開數步。」

「妳斬中他的腕骨，他沒有還手嗎？」

「那知他是個草包，他跳開之後，大吼一聲，下令叫那七八個小兵向我包圍上來，我知道秀才遇着兵，有理說不清，寶劍霍霍展開，「風捲四方」，「八方風雨」，把小兵們的兵器通通斬斷，當有兩個中劍斃命，其餘幾個迷忙跪地叩頭，哀求饒命。」

「柳小姐，妳當然不會放他們活命了。」

「不，我不願多殺無辜的小兵，等我回頭一看，見那個小頭目正向湘江河邊的碼頭飛奔，我也飛步趕上，手起劍落，把那小頭目的人頭斬下，再回到茶亭時，那幾個小兵已經逃得杳無蹤影了。」

「小姐對那三個人犯如何處理呢？」

「我問明他們被捕的緣由，原來是三個反清義士，馬上將他們的綑綁解開，他們向我多謝一番而去，我也只有繼續向前趕路。」

「啊，原來是這樣的，何以深更半夜，周龍、李虎兩人來到這深山裡同妳打鬥呢？」

「我離長沙後，經過湘鄉等縣，沿途都無事，今晚本來想在桃花坪投店，那知剛一進入小客棧，發覺周龍、李虎兩人在跟蹤我，同時他兩人也來住那間客棧投宿，爲了避免麻煩，見天色還早，我就離開客棧，繼續向前趕路，想另投客棧，那知越走越荒凉，連一間客棧都沒有，到這個大山腳下，發覺他兩人在後面追趕上來，迫得祗有反身應敵，邊殺邊走，那知進到林密深處，被他兩人把我困住廝殺，如果不是承桃相公相助，小妹那裡還有生命？相公你又因何此時還在趕路呢？」

「我是因在中途碰上幾個強盜，攔途搶刼行商，爲抱不平，同強盜們打殺起來，雖然幾個強盜都除掉了，但因此錯過了驛棧，祗有繼續向前趕路。」

「啊，桃相公的高風仁俠，眞令小妹妹敬佩得很！」

「柳小姐，妳捨己救人，何嘗又不是仁心俠骨呢！」

「好，現在大家都不要客氣了，請桃相公替我判斷一下，看周龍那個狗強盜逃去了什麼地方？」

「這個……」桃萬里沉思一會道：「柳小姐，常言道官官相衛，我看周龍這廝可能逃去寶慶府求援去了。」

「桃相公的判斷或有可能，現在咱們把李虎的狗頭割下，帶去寶慶府，戲弄一下那狗知府，你看怎樣？」

「好，就這樣辦吧！」桃萬里說完，揮劍把李虎的人頭割下，再割一幅李虎衣服包好，一同走出樹林，見天色已經漸亮。

桃、柳兩人到達桃花坪後，進入一間飯店，首先把肚吃飽，繼續向寶慶府奔去。

桃、柳兩人走到將近寶慶府十餘里地方，經過一座小樹林，剛出林邊，遠遠就見從寶慶府方面來了一隊官兵，足有不下百人之多，威風凜凜，殺氣騰騰，正朝着小樹林的道路上疾奔而來，他兩即忙退入林內，躲在大石後偷窺。

桃、柳兩人不看由可，一看之下，登時呆了一呆，原來那領隊的人正是周龍，另外一個持銀槍的大將，其餘官兵分弓箭、刀斧兩隊。

桃、柳兩人隱身之處，與道路較近，桃萬里早將李虎的人頭解開，看準周龍迎面擲去，剛好打在他臉上，不但打得他鼻血長流，而且登時頭昏眼花，倒退數步，幾乎仆倒。

這樣突如其來的怪事，官兵都感到大驚失色，那手執銀槍的大將馬上下令，大聲喝道：「弓箭手！放箭！」

那些弓箭手連聲遵命，弦聲響起，數十箭齊發，對着周圍樹上以及草叢裡，盲目地亂射。

此時周龍已經清醒過來，定睛一看，見打來的人頭正是李虎，氣得暴跳如雷，大聲吼道：「伍千總！叛逆黨在這附近，趕快下令官兵搜出！」

周龍的話聲剛止，使伍千總下令都來不及，忽聽「波波」幾響，登時濃烟密佈，使官兵們的兩眼好像蒙上一幕黑層，視物不清，揮動手中兵器，自相殘殺，祗聽見一片「呀哎呀哎唷」的慘叫聲。

原來桃萬里把李虎的人頭擲出後，仍躲在巨石後面，跟住掏出幾枚濃烟彈扣好，等那些弓箭手的箭射得快完了時，才向官兵羣中打去，使他們自相殘殺起來。

周龍和伍千總兩人，見突然濃烟密佈，官兵羣中登時大亂，同時他兩人自己也視物不清，不知如何處置是好，祗有退得遠遠地呆在那裡。

但周龍和伍千總到底是武功精湛的高手，見濃烟漸漸消散，清醒過來，見官兵們仍在自相殘殺，高聲喝道：「飯桶們！通通住手！誰叫你們殺自己人？」

官兵們聽了伍千總的喝罵聲，才停手下來，相互對望，都感不明所以，一個個還是呆在那裡。

這樣一來，弄得官兵們的銳氣大減，桃、柳兩人飛身縱出，桃萬里揮劍敵住周龍，柳千嬌也進擊伍千總。

常言說：仇人見面，分外眼明。周龍見桃、柳兩人突然現身，同想到他兩人殺死同伴李虎，便大聲吼道：

「伍千總！這一對野男女，就是殺死李侍衛的兇手！千萬不可放過那個小丫頭！」

「周大人！請你放心，小小一個黃毛丫頭，乳臭未乾的小丫頭，那能逃得過我伍千總的手下？」

「那倒未必，伍千總，請妳不要自高自大，鹿死誰手，要分出勝負後才可知道！」柳千嬌說。

「小丫頭！饒妳不要牙尖嘴利，看槍！」喝罷銀槍一擺，彈起碗口大的一朵槍花，向她劈胸刺到。

柳千嬌身軀一閃，避過伍千總的槍招，回手「沛公斬蛇」，還了他一劍，迫得他迅忙撤招。

伍千總見柳千嬌出劍閃電，知她劍法不凡，也暗吃一驚，提槍再進，「撥雲破霧」，嗖的一槍又向她射到。

柳千嬌寶劍一抑，「蒼龍斬妖」，迎着槍身挺進，兩人纏來纏往，馬上展開激烈的劇戰。

周龍想到昨晚被柳千嬌制住之際，被桃萬里突擊打傷，因此對他恨極，大聲喝道：

「對小子！昨晚施放暗器！必定是你！本侍衛手下不殺無名之輩，快給咱老子報上名來，好送你上鬼門關去！」

「甚麼本侍衛？明明是個鷹犬走狗，昨晚不但是放的暗器，殺死你的同伴李虎也是我，你痛心嗎？本少爺行不更名，坐不改姓，人們稱我江湖俠桃萬里是也。」

「混賬！」周龍氣得暴跳如雷，厲聲吼道：「甚麼江湖奇俠？大丈夫光明磊落，你偷放暗器想傷人！算得是甚麼江湖好漢？」

「哈哈哈……」桃萬里高聲笑道：「周龍，虧你說得出大丈夫光明磊落，你兩個人欺負一個小姑娘，難道這是光明磊落，江湖好漢的行爲嗎？」

「這個……這個……」周龍幾乎答不上話來，倏地喝道：「柳千嬌在長沙殺死官兵，就是叛逆！你竟敢過問官府的事，與她同罪！殺掉再說！」喝罷刀招一展，一式「驚濤駭浪」，向桃萬里猛劈猛砍。

桃萬里見周龍出手就是連環刀招，知他怒已到極點，劍訣一挽，使出青城劍法中的內八圈與外八圈的精妙絕招，「奔雷閃電」，擊去，劍光滾滾，好似天河倒瀉一般，反殺得周龍手忙腳亂。

周龍萬想不到桃萬里小小年紀，身手劍法如此厲害，慌忙振住心神，抖擻精神應戰，兩人刀來劍往，登時展開激烈的劇戰，看得那些官兵目瞪口呆。

再說柳千嬌同伍千總兩人的戰鬥，轉眼就過了卅餘招，伍千總在柳千嬌凌厲劍招攻擊之下，槍法漸亂，使她看在眼裡，倏地劍訣一緊，「橫雲斷峯」，祗聽得「喀嚓」一聲，把他的銀槍斬爲兩段。

伍千總的銀槍被人斬斷，大驚一跳，倒身縱出丈餘，柳千嬌跟蹤追趕過去，數十名官兵蜂湧圍攻擁來，一面搶救伍千總，一面把柳千嬌團團圍在核心的所在。

柳千嬌見圍攏來的官兵太多，將手中劍舞起一團劍光，不被劍斬，便被刺死，反殺得官兵們連聲慘叫，殺退一層又一層，殺到最後，周身都濺滿了鮮血。

桃萬里見圍住柳千嬌的官兵太多，恐防她有失，劍訣一緊，猛進數招，把周龍迫退數步，探手入囊，手腕一抖，「波波」兩響，又是兩枚濃烟彈打出，把那些官兵制住，回手又敵住周龍，身手之快，無與倫比。

伍千總銀槍被人斬斷，知道久戰必敗，大聲呼道：「周大人！點子硬！快下！」

周龍聽伍千總下撤退命令，猛一回身，拔足就跑，那知桃萬里更快，飛起一劍擲去，從他後心而進，前心而出，祗聽他慘叫一聲，倒地斃命。

柳千嬌見桃萬里除掉了周龍，那敢怠慢，嬌軀幾閃，已經橫劍攔在伍千總的先頭，嚇得他連忙跪地求饒。

這時，桃萬里已經把劍拾回過來，向柳千嬌道：「柳小姐，伍千總雖是滿奴的走狗，但他還說不上大奸大惡，饒了他吧。」

柳千嬌向他嫵媚一笑，柔聲道：「桃大哥，既然你同他講情，小妹理當遵命。」回頭向伍千總「砰」的一腳踢去，跟住喝道：「去你的，狗鷹犬！」

柳千嬌向他嫵媚一笑道：「桃大哥，既然你同他講情，小妹理當遵命。」回頭向伍千總「砰」的一腳踢去，喝道：「去你的，狗鷹犬！」

伍千總被她踢得連翻帶滾，拜謝不殺之恩，然後慢慢爬起身來，向桃、柳兩人叩了幾個響頭，帶着哭喪的神情，逃回寶慶而去。

桃、柳兩人見官兵們走後，才携手並步出樹林，從此結伴同行，成爲一對江湖俠侶，後來做出極多俠義事業。

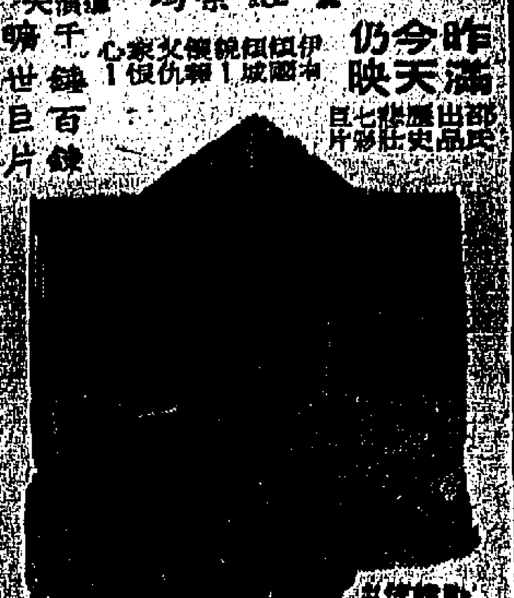
逢星期日刊出

娛樂 荷李活 快將大映 盛匪 歡警片王
血洒無名街
THE STREET WITH NO NAME
李察威麥

特選巨片午夜場
新華　豪華
戰爭史詩大動人七彩巨片　沙漠梟雄　LAWRENCE OF ARABIA
彼得奧圖　阿力堅尼斯　主演
四十二位大明星七彩巨片　碧血長天

麗宮
欲罷不能展期獻映
全部伊士曼七彩
彩色青春
胡楓　陳寶珠　蕭芳芳　主演
花落誰家

仙樂
昨天滿　今仍映
千鍾百鍾
SHAWSCOPE



荔園
東京最好到荔園
兒童天地
反攻緬甸
歌樂之光
江氏什技團
女司機
差利張

金蝙蝠
七彩闊銀幕
張英才　蕭芳芳　蘇青　主演
導演：蔣偉光

新華　豪華
來了來了！
打鬥片之巨擘
最刺激的場面　最殘忍的打鬥　最動人的故事！

獨行俠　連環奪命槍
FISTFUL OF DOLLARS

紐約　大世界
連日爆棚　今天請早
小林旭　松原智惠子　宍戶錠　合演
全部七彩

THE DRIFTERS
鐵膽神槍
五虎鬥龍潭　肉搏血戰！

人物

紫金盞酌壽王妃

美人亂受人譏，雖乃禍水，以致亡國敗家，猶有原之者也。袁枚詠楊妃云：「唐衞新齊分明在，那有金錢洗祿兒？」爲之一洗其宮中穢史，又云：「如何手把黃金鉞，不管三軍管六宮。」譏當日三軍將領，不能拒敵以保衞國家，反遷怒於六宮紅粉。而趙松雪亦責妃殉君以安社稷，一則曰：「馬嵬一死諸軍退，姿爲君王拒敵多。」再則曰：「張均兄弟今何在？祇有楊妃死殉君。」楊妃實爲明皇之子壽王之妃也，以媳爲婦，有乖倫常，「長恨歌」與「連昌宮詞」，長篇敘事，俱未言之，當爲國諱而已，祇李義山有詩云：「龍池賜酒敞雲屏，羯鼓聲高衆樂停；夜半宴歸宮漏永，薛王沉醉壽王醒。」其意蓋微有所諷，而辭極含蓄，唐亡後，則無所諱矣。宋、魏鶴山「天寶遺事」詩云：「紅錦繃盛河北賊，紫金盞酌壽王妃。」魏以宋人而敘唐事，故敢暢所欲言。明皇爲臨淄王時，聘王氏爲妃，平韋后及誅太平公主，皆參與大計，是難夫妻也，明皇即位，立爲皇后，王氏有兄曰守一，與王爲孿生兄妹，圓明皇微時故舊，從誅太平公主有功，封晉國公，累進至太子太保，尚薛陽公主。時武惠妃得寵，王皇后輒憤憤不平，武惠妃譖之，然王皇后素來待人和藹，宮中無短之者，故無機可乘。守一以妹無子，因而失寵，恐將廢立，守一乃導之以符厭，令左道僧明悟，爲祭南北斗，刻霹靂木，書「天地」二字並明皇姓名，與王皇后佩，云可得子。武惠妃遂譖之，謂其欲以符咒邪術，以害聖上，明皇躬自查究，乃廢王皇后，並誅其兄。賜武氏號爲「惠妃」，宮中禮秩與皇后等，初生夏悼王、懷哀王及上仙公主，皆夭折。再生壽王瑁，因前所生俱在襁褓中而殞，故名曰壽王，以取其吉祥，且不敢育於宮中，託明皇之兄寧王憲，在外養之，稍長，寵冠諸子。太子瑛爲麗妃所生，鄂王瑤爲皇甫德儀所生，光王琚爲劉才人所生，三人皆各以其母失寵，時有怨望，惠妃又譖之於明皇，欲一併廢之，張九齡力諫，開元二十五年，張九齡被貶爲荊州長史，武惠妃所生之咸宜公主駙馬楊洄又譖太子瑛、鄂王瑤、光王琚有異志，李林甫乘機推波助瀾，明皇於是廢三子爲庶人，後且賜死，演成殺子倫常慘變。同年武惠妃死，年僅四十一，天奪其魄。李林甫乃勸立壽王瑁爲太子，明皇以忠王璵居長，遂立之，李林甫之計不行，恐爲後患，日危太子，卒太子卽中興之主肅宗也。武惠妃死後，明皇悼念不已，後宮佳麗，無當其意，或奏壽王妃楊氏之美，天寶三年，明皇召至禁中，見而悅之，高力士等望，知明皇意，乃暗使宮女伺隙挑撥壽王，以疏楊氏，自以其意乞爲女冠，號爲太眞，更爲壽王娶韋昭訓之女。天寶四年，復冊太眞爲妃，凡儀體皆如皇后之儀，明皇實一昏庸淫虐之暴君而已，徒以其與貴妃艷迹，爲時人文士歌詠之題材，故人但知明皇爲風流天子，而未深究其惡耳。

萍著。

楊妃實爲明皇之子壽王之妃，以媳爲婦，有乖倫常，李義山有詩云：「龍池賜酒敞雲屏，羯鼓聲高衆樂停，夜半宴歸宮漏永，薛王沉醉壽王醒。」意有所露，而語極含蓄。

市聲

雨萍

「綵思，」麗淵溫柔地對我說，「這位是我從前的美術老師李曉楓先生。」她又轉向那剛才讚美她的孩子的男人：「這是凌綵思，又是寰影明星丁曼小姐。」

我無緣無故地覺得臉上一陣熱，可能是我擔心我在痴想時候的獃相被他們看到了。

李曉楓伸出手來和我一握，那是一隻溫暖的，有力的手啦。我不自覺地抬起眼睛打量他，他的臉是康健的，透着一股男性的剛毅，他和馬文、和蔡導演都完全不同，他沒有馬文的輕佻，也沒有蔡導演的陰險狡詐。

「原來丁曼小姐是寰影明星，我倒還沒有機會欣賞妳的影片。」他笑着說。

這一向，我一直設法希望別人知道我是明星，可是今晚，在這裡，特別是在這個顯得這樣沉着樸實的男人面前，我竟然害怕聽到別人提起我的影片。

「我的演技幼稚得很，不值得你費神去看，」我回答說，臉上又紅了一紅。

吃飯時，麗淵有意無意地把李曉楓安排在我身邊，不知道爲甚麼，我竟吃得心不在焉。我們談話不多，我有點不安，有點心情，或者是因爲我太年輕，他沒有把我看作和普通女孩不同的明星，他還是用一種跟一般小孩子說話的口吻，可是我自己清楚知道，我早已不是女孩子了。

麗淵習慣早睡，才九點鐘，宴會就散了，告辭的時候，麗淵握着我的手，輕輕的但是懇切地說：「綵思，新時代影業公司的作風不很正派，想辦法離開那裡吧。」

我垂下眼瞼，幽幽地說：「我和公司訂了五年合約。」其實，我怎能放棄付了那麼高的代價才得到的機會？我還要努力去實現一個充滿了誘惑的夢想，我的，和媽媽的。

坐上了汽車，轉過頭去揮手，麗淵正在跟另一位客人握手，我看到的是李曉楓那張蜒蜒的，透着一股男性剛毅的臉。

九

公司的拍片工作一停就是八個月，拍「夜夜笙歌」的時候，公司裏有一棵掛滿了彩色小燈的聖誕樹，那時閃爍璀璨的燈光給我帶來了希望，如今，聖誕老人的爬車聲又一天比一天近了，可是，我的希望呢？在那裏？

影迷已經多時沒有來信，我曾經預備了很多照片，簽上我自己的名字，却也沒有人索取。可能他們都把我忘記了，「觀衆是健忘的，甚至是殘酷的」，我想起了楊帆的話。而更健忘、更殘酷的是蔡導演，他完全忘記了誘我上鈎時的諾言，「男歡女愛的時候，甚麼不可以答應？如果要我一一實現，恐怕把我五馬分屍都抵償不了。」每次我追着他問，他就冷冷地笑，然後給我這樣一句刺心的說話：要不，他就會這樣說：「那些諾言也祇有你才會相信，妳祇能夠怪妳自己太愛做明星夢，或者怪妳自己太幼稚。」

我恨得揪着他，想撕出他的心肝來，看看是甚麼顏色的。但是這種事情不能張揚，又不能公開出來讓大家來評評理。我還要在這個世界上活下去，這個夢碎了，我還有時間去創造另一個更美麗的，因爲我祇有十八歲。（二四）

半靜寂地帶　再尼

公開選聘十八歲至二十七歲的未婚女子參加競選「香港小姐」後，這祇中國小姐中諮說名。

千呼萬喚始出來，猶抱琵琶半遮面，這是中國女性的傳統呀。

× × ×

家庭計劃會長指出，子宮環與宮外孕無關。但因傳統影響，已有很多婦女要求解除子宮環，預料明年出生率將大大增加。準備多來一些「紅封包」便是。

× × ×

老虎巖街，已正式易名爲杏林街。幸而「紅衛兵」無權過問，否則必被改爲「打紙老虎街」。

× × ×

在大陸被中共作爲裝飾的「民革」「民盟」，已受到小嘍囉的「命令」，「自動宣佈結束」了。

那一批可憐的幽靈式的裝擺分子，已成爲無主孤魂，更可憐的，大陸連「盂蘭節」也在打倒之列呀。

柳絲絲

上海文武著

廿一：灣畔私語

「你爲什麼不跳舞？」絲絲隨便的問道。

「沒有興趣。」

「剛才你不是和白霜跳舞嗎？」

「這是應酬，」冷湖冷冷的說。

「也是你的光榮，」絲絲微笑的說。

「有什麼光榮可言？」冷湖注視着絲絲，嘆口氣的說。

「白霜很喜歡跟你跳舞。」

「這也許因爲我沒有舞伴的關係。」

「白霜沒有請你的……舞伴嗎？」

「我跟本就沒有女友……」

冷湖在絲絲主演的「夢醉香江」一片中，是一個配角，論在公司和電影圈中的地位，遠遠不及絲絲，但是，絲絲却欣賞他的演技，認爲是一個很有前途的演員，祇是，他的個性沉默，不懂交際，也不願交際，結果，他藉藉無名，遠不及其他演員名字的響亮。

兩人沉默了一會之後，絲絲打開話匣說：

「聽說你時常到這兒消遣……」

「白霜叫我到這兒來教她游泳……」

「這種生活很寫意。」

「柳小姐，不要挖苦我了，」冷湖輕聲的說：「我本來是喜歡游泳的，但教人游泳却是苦事。」

「冷湖，你這樣說，使我想請你指教的勇氣也沒有了。」

「如果你想學游泳，那又不同。」

「爲什麼？」絲絲含笑的問。

冷湖凝視絲絲，沒有做聲，過了一會，突地說：

「柳小姐，你今天開來的汽車很新款，是最近買的嗎？」

「買了一個多月了。」絲絲興高彩烈的說：「今天我遇見張經理，他也大讚我的汽車呢。」

「這輛車一定很貴。」

「我買得很便宜，祇兩萬塊錢吧了。」

冷湖瞟了絲絲一眼，沒有做聲，從袋中掏出一包香烟出來，深深的吸了一口，仰着頭向空中吐着。烟霧在風中消逝了，消逝了，跟着，他又吸着，吐着，驀地，他像發噱似的，低吟着：

「繽紛的烟霧像彩雲，但是比曇花的命運更短促……」

「哈哈，冷湖，你幾時學會了做詩？」絲絲見冷湖像個詩人似的，不禁打趣的說。

「我不曉得做詩，」冷湖幽幽的說：「這祇是我一時的感觸。」

「你是詩人，詩人自然多感觸了。」

「感觸是每個人都有的，祇是每個人的觸覺不同吧了。」

過去，絲絲雖然常見冷湖，但很少機會像今宵這樣攀談。想不到他的談吐，雖然帶點書獃子的氣息，但有點甜香味，最低限度不像其他的人，不是充滿色情，就是充滿銅臭。

這時，突地有急促的步履聲傳進他倆的耳鼓，跟着，有人嚷道：

「喂，絲絲，我呀。」

到處找你，原來你們躲在這兒！」

「找我幹什麼？」絲絲聽聞藍天壓道：「三缺一，找你打牌呀，」藍天壓緊張的說：「絲絲，快去湊腳。」

「我早就說不打牌了。」

「你不下場，由冷湖代你吧。」

「對不起，我是不懂打牌的，」藍天壓聽了冷湖這話急得要死，冷冷的說：

「絲絲，還是打牌好，不然的話，也不要和冷湖站在這兒

偵探小說　鐵獄亡魂

梅理斯原著　南汀譯作

馬禮信總帮辦對勞案玉女士說：「既然這樣，你可以回去了。」

他想了想說：「簡若明先生現在恐怕還是在熟睡中，你的孩子，誰替你照料呢？」

「來的時候，我已交託我的鄰居朋友了。」勞案玉說。

「唔，很好，」，馬總帮辦轉對一名女警說：「請你送勞案玉回去吧。」

勞案玉在行前，她對馬禮信說：「關於蒼松亮被拘捕的原因，總帮辦，你還沒有告訴我呀！」

「唔，我對你說吧！」馬禮信說：「他是因爲取去人家一筆錢。」

「這樣嗎？」勞案玉有點錯愕，他說：「他並沒有把錢給我，而且，看他的手頭，也不像有錢呀！」

馬禮信點點頭，他說：「我很相信你的話。勞女士，現在你可以離去了。」

「還有，」勞案玉站起來說：「我跟蒼松亮會面的事，你可會告知簡若明嗎？」

「你願不願意我告訴他呢？」馬總帮辦問。

「當然不願！」

「你不想再跟簡若明爭吵吧！」馬禮信說：「好的，我不對他說便是，但在必要時，是不能向你遵守這個諾言的。」

「謝你無論如何不要告訴他呀！」

「我已對你說過了。現在，你可以回家去了。」馬總帮辦說。

勞案玉在一名女警陪同下，就離開馬禮信的辦公室。

× × ×

「馬總帮辦，我們已把蒼松亮的寓所搜查過，」杜探長坐在總帮辦辦公室的一張椅子上，他說：「完全沒有什麼發現。後來，他的姊姊回來了，我告訴她蒼松亮被捕的事。同時，我把蒼松亮昨天所穿的衣服，帶了回來，準備送去檢驗。」

馬禮信祇點點頭。杜威則繼續說：「馬總帮辦，蒼松亮現在怎樣了？」

「我已把他拘留至地下室去，」馬禮信說：「你跟着我來吧！這案可能要由你主辦了。」

地下室沒有窗門，可以說是密不通風。中間放着一張圓桌，兩把椅子。在另一個角落，有一張較小的桌子和椅子。中間吊着一盞電燈，放出微弱的光線。

馬禮信敲敲門，開門的是探員文家第。

現在，蒼松亮坐在圓桌前，一個書記，坐在角落那張小桌旁。

馬禮信和杜威利進入後，首先向蒼松亮看了一眼。他坐在蒼松亮身旁，他取出香烟在燃吸。

「馬總帮辦，」蒼松亮說：「可否給我一枝香煙呢？」

「你平時不是不吸香煙的嗎？」（六五）

癡君夢

岳騫著

第六回　番語難通　望洋空嘆息　良機易覓　曳裾便成功

李大劍回頭向堂倌說道：「這樣好了，一個鴨子四吃，可是不要太大的，我們還要吃別的菜哩！」

堂倌連聲應是，不大時間拿了一隻擇掉毛的鴨子，過來給李大劍看。

毛澤東情不自禁說了一聲：「好大的鴨子。」

堂倌笑道：「這是小的，因爲您祇兩位，大的有八九斤重哩！」

毛澤東臉紅紅不再說話，堂倌笑笑收拾起鴨子走出去。

李大劍轉過臉問道：「你要同我談問題，不曉得談什麼問題？」

毛澤東說道：「我覺得中國目前社會，軍閥當政，民不聊生，眞正有本領的人不能出頭，長此下去非亡國不可，應當設法徹底改造，才是救國之道。」

李大劍點頭道：「你說的很有道理，祇不知怎樣改造？」

毛澤東道：「唯一辦法就是要把舊的傳統徹底毀掉，不丟舊的又怎能走出新的來。」

李大劍用右手食指與中指彈着桌子說道：「此言實先得我心，不過，我還希望你能說出具體的辦法。」

毛澤東道：「照我的想法，首先要廢掉政府，把官吏同軍隊全部解散，誰也不用管誰，老百姓自己管理自己，這樣有兩大好處，第一，可以省了許多許多的金錢，國家不必再支兵餉、發薪金，把這些錢省下來修鐵路該有多好。」

李大劍截斷道：「很好，還有呢？」

毛澤東道：「其次沒有官吏，老百姓就眞平等了，誰也不能欺負誰，不用怕官，也不用怕兵，這才眞是大同之世。」

李大劍說道：「你的話不錯，這種思想就是無政府主義，我要你看的有關無政府主義的書，比你說的還詳細多少倍，不過，問題還不在書，而在如何實行，這不是空口說白話的事，必須要實行，實行起來就不是一個人兩個人能作成功的，必須要糾集志同道合的青年，越多越好，孫中山先生當初革命所以能成功，共得力在此，我們要以他爲師，多邀志青年人，不知你對此點有無把握？」

毛澤東越聽越高興，說道：「不瞞館長說，我們在湖南已經有了一個團體組織，名叫新民學會，有幾百會員，都是有志青年，我就是新民學會唯一負責人，大家都要聽我說，我可以把他們拉過來。」

李大劍道：「這就很好，希望在北京繼續發展類似團體，然後把全國各地的團體聯合在一起，就成了大的團體，可以作很多的事。」

毛澤東說道：「聯絡有志青年容易，祇是我怎樣同他們說呢？」

李大劍說道：「這有什麼好說的，乾脆告訴他們造反就是了，成功大家都有一份，失敗先殺我的頭。」

毛澤東聽到這裏也情不自禁拍一下桌子。

馬上堂倌陸續送上來飯菜，兩人開懷暢飲，越談越高興，一直談了三個鐘頭，毛澤東眞把一隻鴨子吃完了。（一〇七）

嫁

「這又有甚麼問題呢，難道靜瑤能知道爹有多少銀行存款、股票、外幣和珠寶嗎？」

「靜瑤雖然不知道，可是有人代她打聽，代她執行！」

「那是誰呢？」李步堯開始吃驚了。

「那是你們信任的方策，你爹信任了二十年的會計主任史從聖，再加上法院和直接稅局裡的一批人，情形就糟啦！」

李步堯立刻變了色，結結巴巴地問道：「那……那末，現……現在……怎麼辦呢？」

「現在就是想叫你回來商量。」

李步堯依然想不明白，何以那張字據能產生如此大的效力。他嘮嘮地望着張重奕，驚得連一句話都說不出來了。

「那怎麼可能呢？姨父，」劉曼如說：「至少銀行存款並未包括在那張字據裡面。」

「可是事情完全出乎我們的料想，現在方策會同法院和稅務局，把全部產業查封起來，情形好像前清時代遭抄家的人一般！」

現在李步堯開始明白問題的嚴重性，他說：

「靜瑤的態度怎樣？」

「她當初提出財產的要求，爲的就是想出口氣，現在目的已經達到，她當然不肯讓步的。」

「你們同她談過沒有？」

張重奕將前後經過說了一遍，李步堯悶悶地坐在那裡，有點計無所出的樣子。

「步堯，你回去的時候，務必要低聲下氣給她，叫她擺脫方策；我相信她既然是爲的意氣，祇要你多接近她，說幾句好話，我想她一定會回心轉意的。」

劉曼如很後悔，因爲立字據是她出的主意。早知如此，她也就不會如此輕率了。

「姨父，難道銀行存款也遭封了嗎？」她問。

「曼如，人家是有計劃，我們却毫沒有防備，你說情形有多糟呢！」

「那張字據到底是怎麼寫的呢？」

「字據步堯曾經過目，你問他好了。」

「或者簽下字據時稍欠考慮，」李步堯說。

「現在我們應該怎麼辦呢？」劉曼如問。

「我看最好的辦法是步堯一個人回去，你從頭到尾，都不要出面。靜瑤假如問起來，就說你沒有回來，直接去上海好了。」

劉曼如心裡雖然不願意，但她要不從也辦不到。

這樣決定以後，張重奕就驅劉曼如到他家裡暫避，他和李步堯就坐汽車回家去。在分手的時候，李步堯歉然地對劉曼如說：「曼如，一切看來不順利，你耐着性子等待我的消息吧！」（八四）

鳳凰異跡

众人著

綠綉山的路似乎變了樣

沿着湖邊，一路找那隻爛竹筏，不知漂流到何處去了！

竹筏的存在與否，對凌標來說，沒關係。那一次凌標要撐竹筏過涌爲的是手裡拿着洪大哥的信和禮物，不能給水浸濕；這次可不同了，一條鐵棒，一柄短刀，阻止不了他游泳，狹狹的一道涌，他扒幾扒便過去了。

綠綉山依然無恙。

山無恙，山上的草木也無恙。樹長得更高，陰遮得更密，山花野草也生得更茂盛。他想不起前次是從那一道山徑上去的，祇好見路便行。

路似乎改了樣，左拐右轉，轉到某一個拐角，却給石壁或密樹擋住了去路。明明向上坡的路走，轉了幾個灣兒，忽又轉向下坡路了。這樣繞來繞去，繞到日落，仍在山腰以下的裙腳路四圍打轉。

明月出來了。

山上籠罩着幽黯的銀灰色，草樹朦朧，像噴出一陣陣薄霧，涌間蕩漾着神秘的水光。

凌標倦極，躺下來，枕着樹根歇息。

他這時的思緒，跟蕩漾的水光一般，閃爍不定。

第一關心的是馬嫂，想到她一個人在大山上，對着這山風明月，不知悲涼寂寞成怎樣？她不見他回頭，準會異念痛哭。她也許擔憂他遇險，被捉進牢裏去了。也許懷疑他薄倖，給別個女人迷住了。怎會想到他因飛行的絕技失靈呢？一天不見他猶可，兩三天也還挨得住，但依照目前的情死，會面倘是遙遙無期！一天不恢復飛行技能，一天便不能脫困圍。她獨個兒在山頂，不害相思而病死，也餓死了！

然而什麼時候，他才能回復那飛鷹走壁的絕技呢？自己便茫無把握。

這樣的生離也等於死別了！想到這裏，一向不會哭泣的凌標，今天是第二次流淚了。

他忽又拭淚而笑，記起臨別那天，捉了一隻小猴子回來，給馬嫂做伴，彷彿預知自己一去不還似的，莫非冥冥之中，眞有所謂天意？

再一轉念，他跟馬嫂未必從此永訣，假如見到魯天金三，懇求他老人家再次心傳，又安知不能飛回去呢？（七六）

歷史小說　二月皇后

南宮搏著

二十三：又有壞消息

「李我常喜歡拜嗎？」皇帝欠伸着雙臂問她。

「陛下和宮醫是一樣的！」她緩緩起來：「怎麼的？你衣服都濕了！小心着了涼啊！」

「讓香雨淋淋才舒服呀！」楊廣抿抿身上雨水：「你想去試試嗎？」

「嗶，我不想——還是我替你換一身衣服吧！」

朱貴兒溫柔地引皇帝入房，親自爲他脫去了外衣，又拿布巾替他拭抹髮頂的水份。她服侍很細心。做完了之後，輕柔地詢問：「陛下，要熱一盞酒給你消寒嗎？」

「喝一點酒也不妨——貴兒，我剛才發了一頓脾氣來！」楊廣疲頹地，接連打了兩個呵欠。

「誰觸犯了陛下啊？」

「沒有甚麼，是我自己發悶呀——不關旁人的事。」楊廣的情緒逐漸緩慢下來——在最近幾個月中，他有一項顯著的傾向，易怒也易消怒。

「陛下——」她在爲皇帝結上衣帶的時候，輕巧地說：「這一個月，你好像胖[illegible]福了。」

「我發胖嗎？」楊廣怪笑着：「難道要等我肥了才給人宰？」

「陛下，」朱貴兒驚愕地叫着。

「別緊張，這不過是醉笑話！」他撫摩自己的頭顱，又一次說：「大好一顆腦袋，誰敢來砍呢？」

「陛下，我們不要說這些好嗎？我怕的，」朱貴兒的心驚着，衷切地求懇皇帝住口。

就在這一瞬之間，外面有聲音——皇帝的兩位要員盧楚和獨孤盛趁到來覲謁，有急事請示。

獨孤氏兄弟告訴皇上，東都告危，長江中游數處烽火，由安徽來的糧船三百艘，在當塗被劫，僅剩三十五艘逃脫到了揚州，此外，九江郡被兵攻佔，長沙，江陵，都有戰事發生！

最後，獨孤盛說：「淮南方面暫時尚算安定，可是，山東那邊卻緊張得很——」他倒抽了一口冷氣：「陛下，依我的意見，應該把現在宇文化及，宇文智及指揮的兵調到東都那邊去解圍，陛下也該早日回鑾洛陽！」

楊廣垂着頭，在煩亂中，他不能作答。

「陛下，應該早些作出決定了，趁着[illegible]回洛陽去。」

「我不想回去！」楊廣直率地說出來：「我回來，沒有臉見他們啦！唉！我還是留在此地的好

日本針灸氣功療法

診斷準確　針灸治療

風濕軟痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？

保証有滿意的答覆

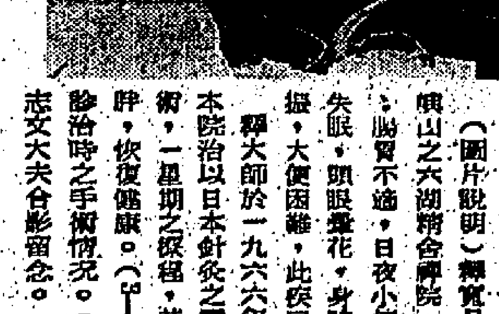
安全迅速

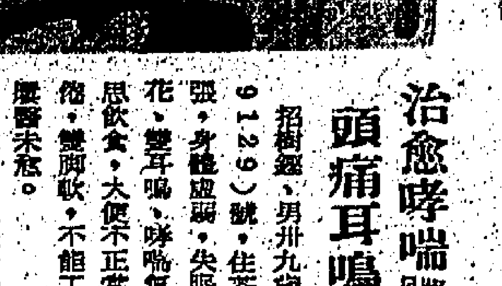
本院治病保証用針用灸
治療奇難頑症中外揚名
每期刊出醫案眞人眞事
藥石不靈之症請來診理

港九氣功針灸專科學院院長　余志文謹啓

日本針灸氣功療法電針取穴

適應症：男婦兒內外科　跌打傷症全科





治愈哮喘體虛失眠心跳頭痛耳鳴胃痛腰痛腳軟

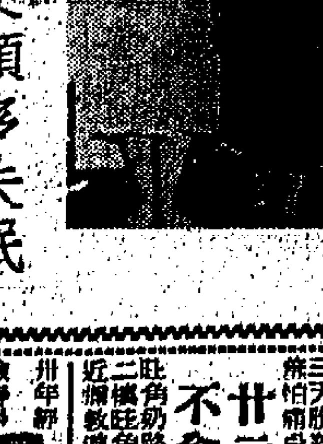
招樹鏗，男卅九歲，順德人，身份證（B949129）號，住荃灣崗尚村十二號，患精神緊張，身體虛弱，失眠心驚心跳，頭痛，頭暈，眼花，聾耳鳴，哮喘氣促，痰多，胃痛，口乾，不思飲食，大便不正常，腰痛，夜多小便，全身怠倦，雙腳軟，不能工作，三年之久，痛苦萬分，屢醫未愈。

獲工商日報後於一九六六年三月廿一日來院求治，經本院採用日本氣功專科針灸電針取穴，及日本精神醫學療法之手術，一次不痛，醫療三次各部痊癒，痛苦全消精神奕奕，即能工作，愈後特來院道謝。（4．5圖）是招樹鏗接受本院治療之情況。（2圖）是招樹鏗愈後與余志文大夫合影留念。

余大夫志文惠存

治愈哮喘失眠

鳴謝人招樹鏗身份証（B949129）



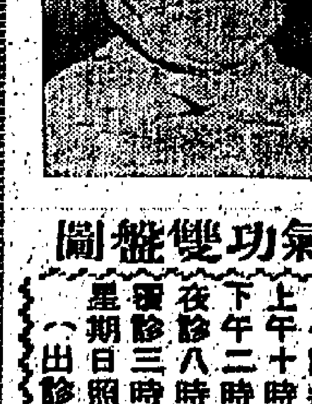
治愈小便頻多失眠

體弱頭暈腸胃疾等醫案

（圖片說明）釋覺月大師，六十二歲，隱居大嶼山之六湖精舍禪院，身份証（C89262）症狀：腸胃不適，日夜小便頻頻，故睡眠不安，引致失眠，頭眼昏花，身體衰弱，肌肉消瘦，食慾不振，大便困難，此疾已患廿年，屢醫不愈。

釋大師於一九六六年七月十一日來院求診，經本院治以日本針灸之電針取穴，及氣功療法之手術，一星期之療程，其疾即徹底痊愈，並增強肥胖，恢復健康。（3圖）是釋大師接受本院診治時之手術情況。（1圖）是釋大師愈後與余志文大夫合影留念。

余志文練功



氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至12時　下午二時至六時　夜診八時至九時　復診三時至五時　星期日照常應診　（出診特約）

△本院地址▽（即恒生銀行旺角分行隔鄰近英兒童百貨公司左便）

九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓

（請由嘉禾大廈正門入內上一樓即由山打公司入）

本院電話　院長室電話：八〇四〇四三　掛號室電話：八〇〇二〇〇　候診室電話：八〇四二五一

分類廣告

驗血　驗虫　驗孕

精液　生育

巴斯德化驗所

婦科　譚素蘭

痔　李慧賢　女醫

易明　黃東修

廿元包醫　不愈還洋

痔　痔瘡廿元　痔漏四十　如醫不愈　雙倍還洋

謝秀芳　婦科

一服通

外皮　許能

尿病

腸氣膏

植物提煉　無副作用

四次即愈　愈後受謝

陳銳培

疑難　門蝕

柴德芬　耳鼻　喉

伍覺能　哮喘

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區新華銀行東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東英戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥香山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號上）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）
⑭元朗康莊市場廣窩街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請到灣仔分域街本報地下本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取：

166 175 178 187 194 201 203 204 205 207 208 210 213 214 216 217 219 220 223 224

萬基大廈

九龍窩打老道86號

高尚住宅 售價廉宜 設計新型 即買即住

地下二三四樓租售均可適合商業・展覽・寫字樓・娛樂場所

洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司 電話：844211

二樓出售 香港跑馬地道十一號二樓，有大廳三房，近學校，交通便利

會所・醫務所・理想地點（油麻地旺市中心，每呎僅四十餘元）

崇德樓 租售 九龍大角咀 洽…

土瓜灣 高息舖位廉價出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

特價租售

金華樓

旺角唐樓

榮利唐樓

工廠租售

旺舖廉售

石屋平賣

鼎峰大廈

彌敦道

平石屋賣

住宅廉售

招租（香港）

售六萬五

全層平租

新樓招租

面南平樓

銅鑼灣區

美都大廈

百福大廈

（九龍）

遊客旺區

二舖百租元三近

舖面二百

光猛電話大小梗

房各一大埔道一

平租百五

出讓

舖位 工廠 貨倉 租

旺角鴉蘭街

廣東道交界九層工廠大廈 出租

知租處 中華漆廠 電話 890556 893287

夜校廉租

洋樓招租

旺地横門

花園洋樓

診所分租

上海街

新興大廈

寫字樓租

家庭士多

出國急讓

學校廉讓

汽車買賣

維昌保用舊車公司 你要免除修理的麻煩嗎？

英明車行

平靚吉甫

達安有限公司 日本本田廠 "HONDA" 安達牌電單車 歡迎參觀 免費辦理 並備專人 各種手續 地址：干諾道西158號 電話446465 455870

學校急讓

冷衫泰絲

碑屋廉讓

茶樓招頂

招待所廉讓

超英車行 電話 776767 858811

招生

遠東中文中學附設小學招優待生 校址：工廠街10至14號、東大街134號 九月五日上課

漢興中醫學院

聖美德

關其昌英文法文專修學院

彩色電燒瓷碟瓷相（售有處到・無所國外）

初學日文

香港商科語言學院 全校冷氣 招早午晚新班 英文速記 日文專科 法文專科 打字全科 英文拼音班 中英文簿記 旺角彌敦道607號新興大廈三樓203（大人對面）

簿記出入口文員班

蒸熱帶魚

小學寄宿

招寄宿生

托兒寄宿

招寄宿生

學生宿舍 培養兒童

招宿生

寄宿佳音

60元寄宿

送書簿 48元寄宿

太子專修英話發音（九月份新班特別通告）

廣告畫裝飾職業班 專家教授 六個月完成 即可就業 旺角彌敦道607號新興大廈3樓203大人對面

日文夜班

強身術

機械繪圖

香港法文專科學校 孔壽年博士主辦 新址：九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 法文速成班九月開早午晚新班 即日起報名

會計速成班

待聘

經驗補習

理帳報稅

徵求

婚姻介紹

徵求合作

塑膠圖章

本小利大月賺千元

九龍太子道290號請英文書院學生九百人招

聘請

大製衣廠聘工務主任

誠徵女友

經驗補習

英文補習

數理補習

理賬報稅

經驗補習

數理補習

兼職秘書

聘女教員

聘女侍應

招請書記

徵聘職員

聘任家女

招請雜工

英文教師

急聘教員

聘女教師

攝影公司

聘請教師

招請女工

聘請教師

美國僱用

美國教師

音體教師

請製衣廠助理及練習生

遺失

遺失聲明

遺物候領

遺失聲明

退股啟事

承讓啟事

啟事

鳴謝博羅同鄉會

承頂聲明

聘請教師

聘請職員

播音員

女傭待請

胸圍女工

遺失啓事

商業

萬能角鋼 床架 貨架 倉庫 裝拆易

雞眼機

萬能角鋼

百葉窗簾

吕記裝修

大中影印

打字機大平賣

百葉窗簾

門口地毡

20元油漆

月曆總匯

現代專門油漆

髮廠消息

路厠坐厠

喜訊佳音

千層紙（雲毋片）

阻力綫（冷絲）

金漆皮銅綫

高尚托兒所 聖嘉蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話634981

美國機械設備 塑膠 各式貨流快捷

樂生有限公司 代客真空電鍍

賣打字機 計數機 收銀機 (236495友邦) (241357夜後)

新型氣枕

打字機清貨大平賣

原箱新 Underwood	$28	Brother	$215
原箱新 Olympia	$26	Consul	$205
原箱新 Adler	$26	Hermes	$125
原箱新 Mercedes	$25	Royal	$130

搬運

超文搬屋 港715332 九627920

大方公司 專門搬屋 電話：854856・882529

平安搬屋公司 九850787 港734400 取價最平・工作最妥・大小欢迎

立勝搬屋公司 日夜恭候 港735584 九848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

安全搬屋公司 九857370 港728135 專門搬屋

廿元搬屋

補鞋佬

元泰搬屋公司 日夜：港九842671 取價最平：工作最妥

九龍搬運公司 專門搬屋

雄記搬運搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當

新龍搬屋公司 日夜恭候 電話：852427 849159 工作最好・取價最平・大小歡迎

中聯搬屋公司 日夜恭候 港717922 九631288

醫藥

羅維四婦科 多仔唔使憂 冇仔不用愁

廿元搬屋

洪洲冠 頭暈痛 耳鼻喉 專科

服月通

婦科

黃素珍 醫專

許德 毒

程普德 鼻

男人虛弱 男性寶

謝金石

面容

狐臭 曲線

梁棟初 癬

前任方便醫院外科

一服斷根 輕重尿病

優待病者 藥費特廉

高轟元 中醫實驗

尿

金針治病 與衆不同 直達病灶 立刻見效

風

倪近仁

耳鳴耳聾包癒

黃標專科腰病丹

婦科 戴美德

易救手汗

周達文

筋骨走痛

喉

劉達材 氣

高級乳霜

胸部曲線美 唯一口服 健美增加

朱仁生 男性外皮 小便

耳鼻喉尿病 參國良方

江少卿 尿

邪風

尚有分類廣告刊在第十一頁。